

LA NACION

Martes 17 de enero de 2009

Condenan a Milagro Sala a 13 años de cárcel por el desvío de fondos públicos

Desafiante, Milagro Sala habla antes de conocer el fallo

Milagro Sala: "La Tupac Amaru organizó para robar, sino para trabajar a la gente"

La violencia de Milagro Sala: los duros testimonios de las víctimas

#BASTA DE PRESOS POLITICOS!

SI A LA DEMOCRACIA

(serie tesis grado)

Representaciones sobre Milagro Sala en *La Nación* (2009-2016)

Un enfoque discursivo

Paula Inés Quiroga

**Representaciones sobre Milagro Sala
en *La Nación* (2009-2016)**
Un enfoque discursivo

Paula Inés Quiroga



(serie tesis grado)

Universidad Nacional de Quilmes

Rector

Alejandro Villar

Vicerrector

Alfredo Alfonso

Departamento de Ciencias Sociales

Directora

Nancy Calvo

Vicedirector

Néstor Daniel González

Coordinadora de Gestión Académica

Cecilia Elizondo

Unidad de Publicaciones para la Comunicación Social de la Ciencia

Presidenta

Alejandra F. Rodríguez

Integrantes del Comité Editorial

Matías Bruera

Cora Gornitzky

Mónica Rubalcaba

Editora

Josefina López Mac Kenzie

Diseño gráfico

Julia Gouffier

Asistencia Técnica

Eleonora Anabel Benczearki

Hugo Pereira Noble

Idea original de tapa

Erika Calandra

**Representaciones sobre Milagro Sala
en *La Nación* (2009-2016)**

Un enfoque discursivo

Paula Inés Quiroga

Quiroga, Paula Inés

Representaciones sobre Milagro Sala en La Nación : 2009-2016 : un enfoque discursivo / Paula Inés Quiroga. - 1a ed. - Bernal : Universidad Nacional de Quilmes, 2020.

Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga

ISBN 978-987-558-689-5

1. Poder Político. 2. Movimiento Social. 3. Análisis del Discurso. I. Título.
CDD 320.014

Departamento de Ciencias Sociales

Unidad de Publicaciones para la Comunicación Social de la Ciencia

Serie Tesis Grado

<http://unidaddepublicaciones.web.unq.edu.ar/>

sociales_publicaciones@unq.edu.ar

Los capítulos publicados aquí han sido sometidos a evaluadores internos y externos de acuerdo con las normas de uso en el ámbito académico internacional.

-  Esta edición se realiza bajo licencia de uso creativo compartido o Creative Commons. Está permitida la copia, distribución, exhibición y utilización de la obra bajo las siguientes condiciones:
-  **Atribución:** se debe mencionar la fuente (título de la obra, autor, editor, año).
-  **No comercial:** no se permite la utilización de esta obra con fines comerciales.
-  **Mantener estas condiciones para obras derivadas:** solo está autorizado el uso parcial o alterado de esta obra para la creación de obras derivadas siempre que estas condiciones de licencia se mantengan en la obra resultante.

| ÍNDICE |

AGRADECIMIENTOS.....	7
INTRODUCCIÓN.....	11
CAPÍTULO 1. Enfoque teórico-metodológico.....	19
Representaciones sociales y medios de comunicación.....	19
Metodología.....	32
CAPÍTULO 2. Enfoque histórico.....	45
Movimientos sociales: la organización barrial en texto y contexto.....	45
Antecedentes y otros estudios sobre la OBTA.....	48
El surgimiento de la OBTA y el rol de Milagro Sala.....	52
El conflicto entre Gerardo Morales y Milagro Sala.....	58
El conflicto entre la OBTA y el ingenio Ledesma.....	61
Del Movimiento al Partido y una banca para Milagro.....	64
Clase, etnia y género.....	68
Del Parlasur al penal de Alto Comedero.....	71
CAPÍTULO 3. Milagro Sala en <i>La Nación</i>: análisis de noticias.....	73
Estrategias de nominación y predicación.....	73
Estrategias argumentativas.....	94

CONCLUSIONES	125
BIBLIOGRAFÍA	133
CORPUS	178
ACERVO	157
FUENTES	163
ANEXOS	165
Anexo 1. Imágenes.....	165
Anexo 2. Tablas de nominación completas.....	167

| AGRADECIMIENTOS |

Esta investigación representa la culminación de mi carrera de Grado en la Licenciatura en Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Quilmes, y siento la responsabilidad de decir que, para mi familia, para mis afectos y para mí es un orgullo. Vengo de una familia en la que soy de la primera generación en acceder a la educación secundaria y, además, conté con la posibilidad de ser de la primera generación en acceder a la educación terciaria y a la universitaria, sin querer con esto insinuar que merezco un reconocimiento al mérito. Por el contrario, aprovecho la ocasión para destacar que integrantes de mi familia, como mi hermana mayor, Celeste Quiroga, sí iniciaron estudios superiores, al igual que muchos amigos y amigas con quienes me crucé en nuestra casa de estudios que no pudieron continuar con su formación. Es decir, con el mérito no alcanza: se necesitan también políticas públicas educativas, de inclusión y permanencia, para que quienes llegamos a la Universidad proviniendo de pobreza, podamos graduarnos y ser profesionales.

Hablo de personas con el deseo y la vocación de estudiar, personas que, debido a condiciones sociales, políticas y económicas desfavorables, debieron optar entre trabajar o estudiar, o, entre cuidar de la familia o estudiar. Porque cuando la educación se pronuncia como derecho, pero se accede a ella mediante privilegios, las personas de las que hablo y muchísimas más quedan afuera del sistema educativo, aunque sea público; porque público no significa gratuito.

No quiero dejar de nombrar a quienes fueron mis directores durante trayectos distintos de mi formación, Sergio Chamorro y Sara Pérez, quienes además de ejercer una dirección en materia de investigación, también lo hicieron en docencia.

Párrafo aparte merecen los profesores Marcelo Carlos Altomare y Marcelo Flavio Gómez, de quienes sigo aprendiendo el ejercicio de la docencia y la investigación, como profesión y como vocación. También aprendo con ellos principios morales, máximas de vida que guardo en un reservorio de conductas; que me sirven para saber de qué manera actuar ante situaciones que se alejan de las vivencias cotidianas de quienes no somos hijos e hijas de profesionales.

Agradezco al profesor Daniel Busdygan, quien desde el primer cuatrimestre de la carrera me invitó a pensar que sin crítica no hay posibilidad de pensamiento, y que debemos ser intrépidos e intrépidas frente a lo que se nos presenta como natural.

También agradezco a mis amigos y amigas, quienes siempre se ocupan de que discutamos todo. No hubiese sido lo mismo sin los debates con Jeremías Zapata y Juan Cruz Guillermo Cantarutti de León. Sin las charlas con ellos, con Robertino Di Vingenzo y Fernando Rodas. Tampoco sin las extensas jornadas de debate con “Las Pibas”. Gracias, Florencia Paula Vallone, Victoria Riquero, Melisa Di Loreto y Delfina Naranjo. También agradezco a quienes siguieron otros caminos, como Erika Calandra, Fernando Anzalone y Maximiliano Mancilla.

A Ignacio Pehuén Romani, el primero que me animó y orientó a iniciarme en la Investigación. Él fue quien leyó casi cada línea, incluso cuando aún eran bosquejos con muchas ideas y poca claridad. A mis sobrinas y a mi sobrino, con quienes pasé menos tiempo conocién-

dolos, por trabajar y estudiar. Especialmente, a Agustina Milagros, que con 16 años sueña con ser psicóloga, abogada y docente. La tía te promete que sí, que quienes nacimos en la pobreza, también llegamos a la Universidad.

A quienes fueron estudiantes de las clases de Construcción de la Ciudadanía y de Matemática que di estos años en escuelas secundarias y técnicas. Especialmente, en la EES N°9 y la EEST N°3, de Quilmes. Porque la curiosidad que los caracteriza y el afecto con el que conté siempre fueron y son motivación para seguir buscando transformar la desigualdad.

Al Departamento de Ciencias Sociales. Especialmente, a los docentes de la carrera en Ciencias Sociales. A la Universidad Nacional de Quilmes, una de las universidades del Conurbano. Una de nuestras universidades públicas.

A mi mamá y a mi papá, que me enseñaron mucho, y junto a quienes aún seguimos aprendiendo.

A Milagro Sala y a la organización barrial Tupac Amaru, por rebelarse contra la desigualdad social y el racismo en una provincia donde levantar la cabeza frente a la opresión sigue siendo considerado un atentado contra los poderes tradicionales.

| INTRODUCCIÓN |

En Jujuy, la dirigente indígena Milagro Sala y la organización barrial Tupac Amaru (en adelante, OBTA¹) representaron un proyecto novedoso en los planos político, social, cultural y económico con relación al orden social precedente en esa provincia y en la región (Manzano, 2015; Battezzati 2012; Battezzati 2014; Gaona y Ficoseco 2012, Gaona 2015). Sala y el movimiento social son, en el norte argentino, la expresión de una serie de movimientos más amplios que surgen hacia fines de los años noventa en respuesta al orden neoliberal (Manzano, 2013; Mc Guirk, 2011; Tabbush y Caminotti, 2015) que tuvo lugar durante esa década en el país y a razón del cual comienza a cobrar dinamismo la protesta social como respuesta a la crisis resultante de las políticas que dominaron la escena nacional (Davolos y Perelman, 2005).

Pensar la participación de la OBTA en la escena nacional hace posible enmarcar sus acciones colectivas en un conjunto de movimientos sociales más amplio, que tiene lugar en el mundo occidental desde 1960, caracterizado por expresiones como el pacifismo y el feminismo. También nos permite incluir a la Organización en el marco de lo que David Harvey² (2011) denomina como movimientos sociales (urbanos y pe-

¹Utilizaremos de modo indistinto OBTA, organización barrial y movimiento social.

²David Harvey señala que el derecho a la ciudad es un significante vacío. Tal afirmación tiene el sentido de referir que todo depende de quien lo llene y con qué significado,

riurbanos) que irrumpen en la escena política, con demandas distintas de las de los años sesenta, y en disputas por el derecho a la ciudad.

La conducción de Milagro Sala, una mujer indígena de origen popular, hace de la OBTA un caso singular en la escena de la política partidaria regional y nacional, masculina y occidental. En tal sentido, Tabbush y Caminotti (2015) señalan que se trata de un movimiento social surgido en un contexto neoliberal que llega a ser hegemónico en el noroeste argentino y que, además, es el único conducido por una mujer, lo que supone una ruptura del lugar que tradicionalmente ocupaban “las mujeres y las relaciones de género al interior de las organizaciones populares en Argentina” (Tabbush y Caminotti, 2015:148).

En el sur del continente americano existen antecedentes de liderazgos de mujeres indígenas, entre los que destacamos la experiencia en Bolivia de Domitila Chungara³, una mujer pobre de las minas de los Andes en Potosí, trabajadora no asalariada, vendedora ambulante, compañera de un trabajador minero y participante de la vida sindical a través del “Comité de amas de casa”, fundado en 1961 en Bolivia (Zabala Virreira, 2015). También el caso de la Comandanta Ramona⁴, una

pueden ser tanto los financieros como terratenientes; pero también pueden hacerlo los sin techo y sin papeles. Lo que resulta materia de investigación en *Ciudades rebeldes*, es la auto-organización y acción colectiva de los Movimientos sociales (MS) en la disputa por la ciudad.

³Domitila Barrios de Chungara (Potosí, 1937-Cochabamba, 2012) fue una lideresa indígena de la clase trabajadora de Potosí. Ella alzó la voz para denunciar las violencias que provocaba la desigualdad en los peores momentos del represivo Estado boliviano en las décadas de los '60, '70 y comienzos de la década de los '80. Para conocer más sobre ella consúltese Zabala Virreira (2015).

⁴Lagarde (2013) dice sobre la comandanta: “Por ser indígena, por ser mujer y por ser campesina, ella viene del sometimiento a opresiones diversas, y en un ámbito por demás

dirigente indígena que tiene un cargo en un ejército del zapatismo de México donde se iguala a los/as combatientes sin distinción de género (Lagarde, 1993).

Si bien se asemeja a los antes destacados, el caso de Milagro Sala tiene la particularidad de que su vida política se inicia en el sindicalismo jujeño, en la Asociación Trabajadores del Estado (ATE). Desde allí, junto a más trabajadores sin empleo –tal como ella los define– organizan hacia fines del menemismo merenderos populares que sirven de paliativo a las condiciones de pobreza estructurales en aquella provincia (Battezzati, 2012 y 2014; Manzano 2016).

La Organización y su dirigente se propusieron diversas estrategias de acceso al poder y establecieron lazos con actores políticos e instituciones que les posibilitaron constituirse en identidades relevantes en la arena política regional e incluso con influencia y despliegue territorial nacional (Manzano 2017; Sorín 2017). Entre ellas resalta, en 2012, la creación de un partido político que hoy tiene diputados en la legislatura provincial. De esta manera, la OBTA rebasa la organización social y participa de la disputa política provincial (Manzano y Ferrari, 2015; Tavano, 2015).

En otro orden, la OBTA libró una disputa por el poder económico frente a las empresas privadas por los recursos del Estado, y llegó a ser el tercer empleador de aquella provincia (Tavano, 2013). También

patriarcal y masculino como la guerra, paradójicamente, está empoderada como el resto de sus compañeras, por ser guerrillera (...) Algunas de ellas tienen cargos políticos en el Consejo Clandestino Revolucionario Indígena (CCRI) y grados militares. Entre ellas hay capitanas y comandantes. Están empoderadas y tienen poderes” (Marcela Lagarde, p. 30).

llevó a cabo un proyecto que excedió el “viviendismo”⁵ (Sorín, 2017) al fundar barrios con escuelas y fábricas (Manzano 2015; Jasinski, 2016, Manzano 2016.B); con una perspectiva que persiguió el objetivo de construir ciudades que integran una visión sociopolítica y económica de esos territorios, enfocándose en “la construcción de la vivienda y con la propuesta de un hábitat distinto. La generación de un hábitat inclusivo, no solo en el barrio Alto Comedero y en los otros barrios de Jujuy, sino también en el interior de Jujuy” (Sorín, 2017: 2).

Alto Comedero es como una ciudad que representa la materialización de la disputa por el territorio, en tanto que allí se configura una comunidad construida por un grupo de activistas sociales que buscó alterar la configuración de las históricas relaciones de dominación en la provincia (Jasinski 2016).

Rodeado de imágenes de Eva Duarte de Perón, de Tupac Amaru⁶ y de Ernesto “Che” Guevara, en el estilo y en la decoración con que se construyó el barrio de Alto Comedero⁷ pueden encontrarse tanto réplicas de dinosaurios en parques y plazas, como un parque acuático de acceso público en el centro del barrio, eso sin mencionar una réplica del templo

⁵Construcción de lugares donde solo dormir y comer pero que se hallan alejados de los lugares de trabajo y esparcimiento de las ciudades, el autor sintetiza el tema refiriendo que el viviendismo se trata sólo de “hacer metros cuadrados”. Jaime Sorín, 24 de enero de 2017. La utopía de la ciudad compartida. *Página/12*. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/15898>

⁶La OBTA toma su nombre de la figura Tupac Amaru (1545-1572), dirigente inca que fue parte de la dinastía rebelde contra los poderes de dominación colonial en el actual territorio de Cusco, y resultó condenado a muerte y decapitado por los colonos españoles representantes de la Corona Española.

⁷Ver imágenes en el Anexo 1.

Kalasasaya ubicado en Tiahuanaco⁸, Bolivia. Esto, sin dudas, plantea una disrupción respecto de la estética poscolonial de San Salvador de Jujuy (Ríos, 2013; Manzano 2016, McGuirk, 2011), poco representativa de las etnias precolombinas y los liderazgos no masculinos.

Desde octubre de 2009, cuando Sala mantuvo un enfrentamiento con uno de los hombres más poderosos de la provincia, el dirigente del partido radical Gerardo Morales –actual gobernador–, hasta su encarcelamiento, en enero de 2016, la prensa local y la nacional le dedicaron piezas, tapas y editoriales. Se destaca particularmente el diario *La Nación*, con 179 publicaciones, de las cuales 10 fueron editoriales. En tal marco, no es suficiente abordar el tema desde la concepción de un liderazgo local, sino que resulta necesario pensar en la construcción de una lideresa indígena que irrumpe en la escena nacional e indagar cómo ella y la OTB que fundó y lidera son retratadas en el discurso periodístico.

Por otro lado, la OBTA y Sala mantuvieron innegables lazos con los gobiernos de Néstor Kirchner (FpV, 2003-2007) y de Cristina Fernández de Kirchner (FpV, 2007-2015), y con el Ministerio de Desarrollo Social que estuvo a cargo de Alicia Kirchner. Este aspecto no puede obviarse al pensar las representaciones sobre ella y la Organización.

En tal marco, y partiendo de saber que en el campo académico son pocas las referencias respecto de Sala en tanto mujer, kolla y dirigente política, la presente investigación busca ser un aporte a lo que se sabe, se dice y se escribe sobre Milagro Sala; ya que los trabajos en este

⁸El templo inca original se halla en la actual Bolivia, en Tiwanaku, y data aproximadamente del año 200 antes de la era cristiana. Para la construcción de la réplica se contó con el asesoramiento de chamanes aymaras. Para ver más, consúltese Ríos (2013).

campo se restringen más bien a explicaciones y análisis de la OBTA, y en cambio se ocupan de su dirigente de forma tangencial o marginal y, como señala Gaona (2015), la mayoría de los estudios se orientan a pensar “su relación con el Estado y a su rol de intermediario de intereses populares” (Gaona, 2015: 16).

En ese sentido, y desde el marco del Análisis Crítico del Discurso (ACD), aquí estudiamos las representaciones que construye *La Nación* sobre Sala y la OBTA, ubicando las publicaciones del diario en contexto y con el fin de dar cuenta de las tensiones y las contradicciones que giran en torno a las representaciones. Basándonos en la propuesta elaborada por Wodak (2003), nos proponemos analizar qué estrategias⁹ discursivas son empleadas por el diario a modo de justificación o legitimación de la exclusión política –por lo tanto, de la discriminación– de Milagro Sala y la OBTA como identidades desafiantes de la construcción de una identidad nacional homogénea.

Para ello, realizamos un repaso por los discursos disponibles desde el Enfoque Histórico del Discurso (EHD); indagamos en noticias, entrevistas, declaraciones, etc. que hacen referencia al tema y que constituyen el acervo de esta investigación. Además, abordamos el análisis crítico de un corpus¹⁰ (Carbó, 2001) constituido por las publicaciones

⁹“Por regla general, con “estrategia” queremos significar un plan de prácticas más o menos preciso y más o menos intencional (incluyendo las prácticas discursivas) que se adopta con el fin de alcanzar un determinado objetivo social, político, psicológico o lingüístico. En lo que a las estrategias discursivas se refiere, es decir, en lo concerniente a las formas sistemáticas de utilizar el lenguaje, las localizamos en distintos planos de organización y de complejidad lingüística.” (Wodak, 2003: 9)

¹⁰Desde el marco de Carbó (2001), el acervo es el conjunto de textos periodísticos y docu-

del medio masivo *La Nación* sobre el tema. En tal sentido, mientras el acervo es un insumo fundamental para el análisis, del cual nos servimos para informarnos y profundizar en la intertextualidad en la que se teje el tema, hacemos ACD del corpus.

Partimos de entender que el discurso estructura las ideologías y las representaciones para profundizar en el conocimiento sobre cómo uno de los medios con mayor poder de difusión del país se relaciona con el orden de los discursos socialmente dominantes y participa de/en ellos.

Nuestra hipótesis de trabajo es que, desde el enfrentamiento entre Milagro Sala y Gerardo Morales, existió un proceso de criminalización de las identidades de Sala y la OBTA en diversos medios de comunicación, y que éste puede ser abordado y estudiado desde el caso del diario *La Nación*, paradigmático, al registrar 179 publicaciones sobre el tema entre octubre de 2009 y el 17 enero de 2016, día posterior al encarcelamiento de la dirigente.

Por otro lado, y teniendo en cuenta las relaciones entre el orden social y el discursivo (Fairclough y Wodak, 1997; Fairclough, 1993), señalamos que los conocimientos, actitudes, creencias, ideologías, etc., son vínculos que median entre el texto y el contexto, que se trata de nexos entre los procesos sociales y culturales con los textos. Sin embargo, como “estos nexos son bastante complejos [...] es mejor pensarlos como vínculos indirectos o ‘mediados’ en lugar de directos” (Fairclough y Wodak, 1997: 395). Para poder dar cuenta de ellos recurrimos

mentos que hacen referencia al tema, que son publicados en la misma época y que, leídos críticamente, sirven para informar y entender la red intertextual en la que se inserta el corpus. Este último debe entenderse como una selección de material que es precedida por una interrogación de tipo histórico, material que será sometido a análisis específicos.

al análisis de las representaciones que se construyeron con relación a ciertas identidades y prácticas, por ejemplo, considerando como mediaciones a medios masivos de comunicación (Van Dijk, 2003 y 2009).

Para lograr dar cuenta de este marco discursivo y político de legitimación, estudiamos el proceso de construcción de un discurso y cómo éste legitima la criminalización de Milagro Sala a partir de las representaciones que *La Nación* propone de ella.

| CAPÍTULO 1 |

Enfoque teórico-metodológico

Representaciones sociales y medios de comunicación

En la presente investigación estudiamos las representaciones desde la perspectiva que han desarrollado los Estudios Críticos del Discurso, e indagamos cómo el discurso periodístico y, en particular, el discurso conservador, proponen una serie de estrategias discursivas de exclusión política mediante las cuales se carga de determinados significados a las representaciones de una mujer indígena (que es además una dirigente social y política). Buscamos explicitar la participación del discurso de *La Nación* en un orden de discurso anterior y más amplio en el cual se incrusta.

Desde la perspectiva del Análisis Crítico del Discurso (ACD), multi-teórica e interdisciplinaria (Wodak, 2003), abordamos el tema desde una orientación sociofilosófica de la teoría crítica; que persigue un enfoque práctico y orientado al planteo de problemas. Esto es, que se incorporan teorías críticas y métodos que resultan útiles con el fin de comprender y explicar el objeto de investigación. Tal enfoque nos permite indagar por qué ciertas interpretaciones de acontecimientos discursivos son presentadas o interpretadas como más válidas que otras. En ese orden, realizamos una investigación que busca desmitificar ideologías y poner de relieve los intereses implícitos y explícitos que giran en torno a las representaciones estudiadas desde un enfoque multidisciplinario y basado en categorías de análisis provenientes de la lingüística crítica y la retórica, así como de la sociolingüística y la sociología.

El EHD es empleado aquí para construir una alternativa crítica a las representaciones dominantes de sociedades modernas; éste busca integrar gran cantidad del conocimiento disponible sobre el tema “con el trasfondo de los ámbitos social y político en los que se insertan los ‘acontecimientos’ discursivos” (Wodak, 2003: 3).

Las sociedades modernas se caracterizan por el constante cambio y el surgimiento de problemas que son el producto de las influencias mutuas entre diferentes grupos de personas que se vinculan entre sí. Se trata de complejidades y contradicciones que sólo pueden apprehenderse mediante la formulación de modelos hermenéuticos e interpretativos que busquen comprenderlos y permitan romper con la percepción de que se pueden ofrecer soluciones simples a problemas complejos. Se busca abordar conflictos característicos de sociedades y economías globalizadas y neoliberales; tales como la exacerbación del nacionalismo y de la xenofobia en tanto reacciones mayormente formuladas por los movimientos de derecha.

En tal marco de abordaje, el gran desafío de las ciencias sociales en el presente consiste en explicar las contradicciones y las tensiones que surgen y se producen entre los Estados-nación y las entidades y/o identidades supranacionales en muchos planos (económico, tecnológico, comunicacional, etc.) (Wodak ,2003).

Para Wodak, en las sociedades contemporáneas las relaciones entre los medios de comunicación, la política (en sentido amplio y estricto) y la “gente” son de tipo complejo, y tal complejidad es la causa de que al presente no se cuente con una forma de proporcionar respuestas claras en relación a la influencia que medios y actores políticos ejercen en la opinión pública. Por ello, la propuesta a este problema metodológico ha de ser “multiteórica y multimetódica, crítica y autocrítica” (Wodak, 2003: 2).

A partir de reconocer puntos en común en diversas investigaciones que se reconocen como parte del ACD, Fairclough y Wodak (1997) enumeran 8 principios relevantes que incluimos y desarrollamos en esta investigación a fin de complementar tales principios con ideas de otras/os pensadores/as de la corriente de la lingüística crítica y elaborar nuestra propia herramienta de abordaje de problemas.

1. ***El ACD se ocupa de los problemas sociales.*** El análisis se encarga de ellos estudiando críticamente “los aspectos lingüísticos y semióticos” (Fairclough y Wodak, 1997: 138) de los problemas y procesos sociales; se enfoca de forma interdisciplinaria no en los procesos lingüísticos propiamente dichos, sino en cómo éstos se relacionan con las estructuras sociales y culturales que conforman el orden social y discursivo. Enmarcar una investigación en el ACD implica asumir algunas premisas que sus principales exponentes subrayan como elementales. Entre ellas, debe partirse de considerar que el discurso no es transparente, y que debe ser el/la investigador/a quien indague en el significado que los discursos enmascaran, en su significado social y cultural, en texto y contexto. El reto, es develar la “opacidad” que los discursos guardan y demostrar que, en muchos casos, el sentido común es aceptado como verdadero o no puesto en cuestión. De este modo, el análisis crítico debe servir para poner de relieve cuándo y cómo el lenguaje reproduce un orden social injusto y desigual con el fin de abordar problemas. Para Wodak (2003), la noción de “crítica” varía en razón de la tradición teórica desde la cual se asume: la escuela de Frankfurt, la crítica literaria o las teorías planteadas por Karl Marx. En el mismo sentido, Van Dijk (2009) sostiene que la crítica del ACD

radica justamente en que estudia y da cuenta de los modos en los que se legitima el abuso de poder a través de discursos que, en los más de los casos, reproducen el dominio y la desigualdad. Así, el “Análisis Crítico del Discurso (...) toma explícitamente partido, y espera contribuir de manera efectiva a la resistencia contra la desigualdad social” (Van Dijk, 2009: 149).

En todo caso, es importante remarcar que el análisis crítico no puede limitarse a observar los vínculos entre discurso y estructuras sociales, sino que, además, la propuesta del/la investigador/a debe formularse como una acción social de cambio, orientada a la solidaridad de quienes necesitan con urgencia que el orden social sea transformado.

- 2. Las relaciones de poder como elementos discursivos.** El ACD pone especial énfasis en señalar que las configuraciones de las relaciones de poder tienen un “carácter fundamentalmente lingüístico y discursivo” (Fairclough y Wodak, 1997: 387). En este punto, se remarca la innegable atención que debe prestarse a la relación entre los medios de comunicación y la política. Así, pues, el poder en las sociedades contemporáneas no es coercitivo sino simbólico, en términos de P. Bourdieu, en el sentido de que no se expresa mayormente en violencia física, sino que se caracteriza por presentarse de forma sutil, soterrada, y, en muchos casos, lograr pasar desapercibido para los propios individuos y grupos que lo padecen, haciendo incluso más fácil para el grupo que oprime que la opresión que ejerce, a la vez social y discursiva, pase inadvertida.

En ese sentido, Teun Van Dijk sostiene que una de las estrategias de poder que operan en el discurso dominante es presen-

tar “el statu quo étnico como algo ‘natural’, ‘inevitable’ y hasta ‘democrático’” (Van Dijk, 2009: 131-132), y que tal relación de poder vela la desigualdad y la dominación por parte de los grupos de élite, entre los que enumera a los discursos políticos del gobierno, del poder legislativo y a quienes toman y legitiman decisiones; como los encargados de formular los discursos burocráticos o los discursos científicos y corporativos y, también, los discursos de los medios de las “grandes corporaciones informativas” (2009: 132), o como los llamamos más arriba, medios masivos de comunicación.

3. ***El discurso constituye a la sociedad y a la cultura.*** Este principio, si bien Wodak y Fairclough lo ubican en el tercer lugar, podría encontrarse en primer orden. Lo que establece, es la importancia del discurso como elemento constituyente de la sociedad y de la cultura, y remarca que se trata de una “relación dialéctica” (Fairclough y Wodak, 1997: 389) donde el discurso puede tanto reproducir como transformar a la sociedad y a la cultura. Ahí, reside el poder del discurso; y es por eso que vale la pena luchar por él (Fairclough y Wodak, 1997: 389).

El ACD, al referirse a una relación dialéctica, hace hincapié en una doble implicancia, un condicionamiento entre lo social y el lenguaje, y con eso, se infiere que ni el lenguaje ni las realidades sociales están dadas, sino que se influyen, condicionan y conforman mutuamente.

4. ***El discurso realiza una labor ideológica.*** Tal labor se orienta a la conservación de las desiguales relaciones de poder, en tanto que reproduce las relaciones de dominación y de explotación, construyendo “sucesos discursivos” (Fairclough y Wodak,

1997: 393) que buscan producir efectos específicos en contextos determinados.

Desde un comienzo, la lingüística crítica centró sus esfuerzos en el estudio de la relación entre el lenguaje y la estructura social. En tal sentido, destacamos al autor de *Marxismo y Filosofía del lenguaje*, Valentín Voloshinov¹¹(1929), como un temprano antecedente de tal corriente. Más contemporáneo, Norman Fairclough sostiene que las ideologías se componen por un conjunto de “significaciones/configuraciones de la realidad” (Fairclough, 1993: 67) que se relacionan con el mundo físico y las identidades y relaciones sociales, que además de ser constituidas en muchas de sus dimensiones por las formas y significados de las prácticas discursivas, tienen el poder de reproducir o transformar las relaciones de dominación.

En el mismo texto, Fairclough señala que las ideologías son más efectivas cuando se fijan en las prácticas discursivas, ya que así se naturalizan y alcanzan el orden del sentido común. También agrega que la lucha ideológica por los significados puede devenir tanto en la reestructuración como en la transformación de las relaciones de dominación, y dar lugar al cambio o la continuidad del orden social, respectivamente.

5. ***El discurso es histórico.*** Si bien la aclaración puede parecer innecesaria, el ACD remarca que la producción y comprensión de los discursos no es posible fuera de un contexto. Las emisiones sólo son comprensibles en el marco de situaciones específi-

¹¹El pensador ruso sostuvo en aquella obra que todo signo es ideológico y que la palabra es el signo ideológico por excelencia.

cas, con convenciones y reglas particulares que participan de cierta ideología y cultura enmarcadas en órdenes de discurso producidos con anterioridad, pero “también a aquellos que se producen sincrónicamente y con posterioridad” (Fairclough y Wodak, 1997: 394).

Partiendo de esta premisa o principio, puede señalarse que los discursos son en un lugar y un tiempo determinados y que las características de los discursos siempre dependen de ello. La apuesta del ACD parte así de un enfoque donde el análisis es situado: tiene lugar en un momento específico y con actores concretos.

6. ***El vínculo entre el texto y la sociedad es mediado.*** Las mediaciones pueden ser entendidas como los conocimientos, las actitudes, las opiniones y las ideologías que vinculan el orden social y el orden de los discursos, se trata de nexos entre los procesos sociales y culturales con los textos. “Pero estos nexos son bastante complejos y es mejor pensarlos como vínculos indirectos o ‘mediados’ en lugar de directos” (Fairclough y Wodak, 1997: 395).

En ese sentido, Van Dijk (2003) ubica a las ideologías en el orden de las creencias, y señala que se trata de formas de cognición social que estructuran las conductas y aseguran la conservación de un determinado orden entre grupos. Puede tratarse de creencias acerca del género, la etnia, la segregación social, etc.

7. ***El análisis del discurso es interpretativo y explicativo.*** En este principio resulta fundamental la recepción del discurso, en tanto que se considera que la “comprensibilidad o inteligibilidad” (Fairclough y Wodak, 1997: 396) de los discursos varían

según quién/es los escuchen y a la información contextual que del tema se tenga con anterioridad. El ACD aspira a marcar distancia respecto de otras formas de crítica, menos rigurosas y con pretensiones de objetividad. Desde este enfoque, los/as analistas tenemos una posición en el tema y buscamos que los resultados de las indagaciones sean exhaustivos y permitan acceder a los significados explícitos de los discursos, pero también a aquellos que precisan de inferencia.

8. El discurso es una forma de acción social. De forma relacionada a todos los principios anteriores, aquí se afirma que en el ACD los investigadores de este enfoque se hallan socialmente comprometidos, y que, en muchos casos, los analistas son además activistas sociales que realizan estudios en el marco de la lingüística crítica, desde donde “expresan explícitamente sus intereses, los cuales, si no lo hicieran, quedarían encubiertos” (Fairclough y Wodak, 1997: 398).

Los estudios enmarcados en estas corrientes buscan ser propuestas que contribuyan a evidenciar y modificar las relaciones de dominación y subordinación que estructuran el orden social y de los discursos; como la discriminación, la desigualdad, la opresión de las llamadas minorías, de las mujeres, etc. Al hacerlo, los/as investigadores/as asumimos un compromiso social y político en el marco del ejercicio de nuestra profesión. En este sentido, son fundantes los trabajos de Fairclough, Wodak y Van Dijk, principales exponentes del estudio crítico del lenguaje entendido como práctica social.

En la presente investigación nos interesan todos estos principios epistemológicos del ACD porque vienen de la mano de preceptos teóricos y propuestas metodológicas que nos permiten abordar el pro-

blema de investigación que hemos elegido tratar sin recurrir a explicaciones simples.

En sintonía con algunos de los lineamientos teóricos y epistemológicos del ACD, pero sobre todo con los de la lingüística crítica, Alejandro Raiter (2001) estudia la construcción de representaciones en tanto imágenes mentales lo suficientemente compartidas como para permitir la comunicación. Se trata de representaciones con las que cuenta cualquier individuo de una comunidad lingüística y que, cuando permanecen en el tiempo sin ser reemplazadas o cuestionadas, se constituyen en creencias o ideas no sujetas a crítica. Esto hace que resulten de interés al momento de exponer, porque el contenido de las representaciones no es neutro, sino que es el marco de interpretación y acción en el cual transcurre la vida cotidiana.

El concepto de construcción de representaciones en el campo de los medios de comunicación permite además pensar en las representaciones sociales como imágenes que son construidas y destinadas a grandes audiencias y que se configuran mediante estrategias discursivas, o “mecanismos de formación” de un género de discurso específico (Raiter, 2001: 18).

Raiter advierte que, si bien el planteo puede resultar redundante, también es cierto que la imagen de emisor es una representación más, pero de tenor más importante, porque es el mismo emisor quien la construye y hace circular para posicionarse permanentemente como omnipresente y auto-atribuirse autoridad a la vez que establecer la agenda. Así, al mismo tiempo que construyen una imagen del receptor; también “construyen una imagen de la relación entre los medios y los receptores o consumidores de los productos de los medios” (Raiter, 2001: 25). En la actualidad, junto al sistema educativo en general,

los emisores institucionales por excelencia son los medios de comunicación (2001: 20-21).

J. B. Thompson señala que los receptores de los mensajes mediáticos, de hecho, no actúan como participantes de un recíproco proceso de intercambio comunicativo, sino que su participación, si bien hermenéutica¹² y relacionada con la historia y las percepciones de cada individuo, es más bien desigual en tanto que se trata de “participantes de un proceso simbólico de transmisión estructurada” (Thompson, 1997: 45). Para el autor, en la modernidad son los *mass media* una de las instituciones paradigmáticas que poseen los medios técnicos (económicos, tecnológicos y administrativos) que les permiten una concentración privilegiada del “poder simbólico” de producción y difusión de información y comunicación. Se trata de “instituciones culturales” entre las que se destacan: iglesias, escuelas, universidades, industrias mediáticas, etc. (Thompson, 1997: 35).

Así, los medios de comunicación en las modernas sociedades ejercen una gran influencia sobre la vida de gran parte de las personas, de forma directa o indirecta, algo que suele traducirse en un abuso de poder por parte de éstos en cuestiones ligadas a la representación de minorías, como ser el caso de las etnias (Van Dijk, 2009: 137-138).

El poder de los medios de comunicación es “fundamentalmente discursivo y simbólico” y, además, coproducido con otras élites (políticos, profesionales y académicos). En tal sentido, el discurso mediático es la fuente principal del conocimiento, las actitudes y la ideología de las personas, sobre todo, de los ciudadanos de a pie (Van Dijk, 2005: 37).

¹²En el sentido de que depende de un conjunto de habilidades adquiridas y competencias que los individuos adquieren en su vida cotidiana, que involucran en el proceso de recepción y que, además, pueden variar en tiempo y espacio. Véase Thompson, 64-68.

Van Dijk (2005) afirma que en materia de asuntos étnicos el poder de los medios de comunicación se explica por varias razones, de las cuales aquí destacamos las siguientes: a) la mayoría de los lectores blancos tienen pocas experiencias cotidianas con las minorías; b) los lectores tienen pocas fuentes alternativas de información sobre las minorías; c) los medios de comunicación enfatizan la polarización grupal centrándose en varios problemas y amenazas que los “otros” representan para “nosotros”, y así, implican activamente a gran parte de los lectores en un enfrentamiento contra las minorías; d) los grupos minoritarios no tienen suficiente poder para oponerse públicamente a esa información sesgada; e) el discurso dominante (de los medios de comunicación) sobre temas étnicos es prácticamente consensuado; f) hay poco debate respecto al “nuevo” racismo; i) los disidentes “antirracistas” tienen poco acceso a los medios de comunicación (Van Dijk, 2005: 37).

En resumen, cuando el poder sobre la forma más influyente de Discurso público, esto es, el discurso mediático, se combina con la falta de fuentes alternativas, cuando existe un consenso casi absoluto y los grupos opositores y disidentes son débiles, entonces los medios de comunicación pueden abusar de ese poder y establecer la hegemonía cognitiva y discursiva necesaria para la reproducción del “nuevo” racismo (Van Dijk, 2005: 38).

Van Dijk señala que las formas contemporáneas de racismo actual son distintas del “viejo racismo” de la esclavitud, de la segregación, del apartheid, de los linchamientos y de la discriminación sistemática, caracterizadas por los sentimientos de “superioridad blanca”. Refiriéndose al concepto de nuevo racismo –que retoma de Barker (1981)–, sostiene que éste busca ser “democrático y respetable” y que, por lo tanto, niega ser

racismo. En tal distinción, la categoría de “racismo real” se reserva para el pensamiento de la extrema derecha. Así, en el nuevo racismo, las minorías ya no son biológicamente inferiores, sino diferentes. Aunque cabe destacar que, en muchos sentidos, esas diferencias son cargadas con valores negativos y entendidas como “deficiencias y patologías” que dependen de la ayuda social para ser “corregidas” (Van Dijk, 2005: 34).

Para este pensador, las prácticas sociales, entre las cuales incluye al discurso, tienen una dimensión cognitiva, es decir, que las creencias o representaciones sociales que tienen las personas, tales como los conocimientos, las ideologías, las normas y los valores, son prácticas que se conforman por los estereotipos y los prejuicios con los que conocemos y comprendemos el mundo. De tal modo, el racismo es una forma de justificación para dar cuenta de una jerarquización entre un “nosotros” estereotipado como superior (más inteligente, más competente y con mayor acceso a derechos) y un “otros” estereotipado como inferior (menos inteligente, menos competente, menos moderno, etc.).

De este modo, el discurso contribuye a la reproducción o resistencia del racismo, definido éste por el autor como:

...un sistema social de desigualdad “étnica” o “racial”, al igual que el sexismo o la desigualdad por razón de clase. Este sistema tiene dos componentes principales, a saber, un componente social y un componente cognitivo. El componente social del racismo consta de las prácticas discriminatorias cotidianas en el micronivel de análisis, y las organizaciones, instituciones, disposiciones legales y otras estructuras societales en el macronivel. Puesto que los discursos son prácticas sociales, el discurso racista, en primer lugar, forma parte de esta dimensión social del racismo (Ídem: 36).

En gran parte, estas creencias o “representaciones sociales” que muchos de los miembros del endogrupo (blanco) dominante tienen sobre los inmigrantes y las minorías se derivan del discurso. Es decir, el discurso en tanto que práctica social, es al mismo tiempo la fuente principal de las creencias racistas de las personas. Así pues, para el autor el discurso puede estudiarse como la interfaz entre la dimensión social y la dimensión cognitiva del racismo.

Mediante su control sobre el discurso público, recurso de poder de crucial importancia, las diversas élites son al mismo tiempo dominantes en su propio endogrupo (en cuyo interior pueden influir en las opiniones étnicas preponderantes) y sobre los grupos minoritarios, cuyas vidas cotidianas pueden ser controladas por esas élites mediante su discurso, sus políticas y sus decisiones desde las posiciones de poder (Ídem: 37).

En tal sentido, para Van Dijk “‘aprendemos’ el racismo (o el anti-racismo) en gran parte mediante texto y habla” y, en tal proceso cognitivo, “las élites políticas, educativas, académicas mediáticas tienen un papel y una responsabilidad específicos” en tanto que producen –o cuestionan– el racismo en discursos públicos (2005: 37).

En el campo regional, Karina Pacheco Medrano en *Los abismos de la desigualdad en América Latina*, sostiene que la desigualdad y la pobreza son garantizadas por la exclusión política, social y económica. Y señala que la particularidad histórica de la región es que presenta “un cariz étnico que en forma de discriminación y racismo forma parte de la cultura de la pobreza y de las relaciones de poder” (Pacheco Medrano, 2004: 145). En tal sentido, señala que las poblaciones indígenas, y también las de origen africano, son sobre las que más pesa la

discriminación y la exclusión por parte de la sociedad dominante; e indica que ésta es también una práctica ejercida por el mismo Estado y sus instituciones.

Por su parte, Rita Segato define al racismo como una forma de violencia basada en el ejercicio sistemático y enmascarado de la violencia psicológica, la cual se presenta de una forma profundamente cruel e invisibilizada en los centros educativos y los medios masivos de comunicación; lugares donde se reproduce y refuerza la discriminación mediante la caricaturización, la estereotipación y la minusvaloración de los no-blanco/as. Este proceso se da en una doble dimensión, por un lado, al inferiorizar al “no-blanco”, dándole un tratamiento diferenciado –que puede ser simplemente ignorarlo/a o maltratarlo/a verbal o gestualmente–, y por otro, mediante el ejercicio de un tipo de violencia moral, que consiste en lanzar sobre una “persona una sospecha respecto de su moralidad, honradez o capacidad” (Segato, 2011-2012: 5).

Con relación a la discriminación en la provincia de Jujuy, Guillermina Espósito señala que desde la incorporación de la provincia a la Nación los modelos que de ésta se buscan construir responden a un discurso oficial cimentado en “una Argentina blanca y europea” (Espósito, 2013:226) que hace de las representaciones de lo indígena –y particularmente de la identidad *kolla*– una categoría estigmatizada. Por ello, asegura que en la provincia en general el racismo reina de forma hegemónica.

Metodología

En este trabajo analizaremos un conjunto de textos periodísticos que aparecieron publicados en el diario *La Nación* entre el 17 de octubre de 2009 y el 17 de enero de 2016. Sabemos que este corpus no da

cuenta de todo lo que se escribió sobre Milagro Sala y la OBTA, y por eso mismo seguimos el criterio de T. Carbó respecto de la distinción entre acervo y corpus. De modo tal que debe entenderse aquí por *acervo* al conjunto de fuentes de información fundamentales para profundizar en la intertextualidad del tema investigado (qué se ha escrito y/o dicho sobre el tema en diversos medios gráficos, radiales, entrevistas, etc.) mientras que el *corpus* (compuesto por las 179 noticas) es más específico y acotado (abarca el periodo que va desde el escrache a Gerardo Morales hasta la detención de Sala) y es abordado mediante el análisis crítico. Con ello buscamos realizar un análisis lo más pormenorizado posible, para explicitar una de las hipótesis principales de esta investigación: mostrar las estrategias discursivas que fueron empleadas para construir los significados que tensionan y contradicen las representaciones sobre la organización barrial Tupac Amaru y sobre Milagro Sala, así como pensar en ellas en texto y en contexto.

En una primera observación, podemos decir que nos basamos en la propuesta de Wodak (2003), pero vale aclarar que mientras la misma es elaborada para dar cuenta de los elementos discriminatorios en una Plataforma política, aquí nos servimos de lo que consideramos adaptable, para luego redefinirla al tema que nos convoca y así; analizar qué estrategias de argumentación son empleadas por *La Nación* a modo de justificación o legitimación de la exclusión política –por tanto de la discriminación– de Milagro Sala y la OBTA en tanto identidades desafiantes de la construcción de una identidad nacional homogénea.

La multiteoricidad y la interdisciplinariedad son propuestas epistemológicas que buscan formular dispositivos que sirvan al planteamiento y la comprensión de problemas específicos. En tal marco, buscamos explicar cómo en un sector específico de la prensa escrita se

representan las tensiones y contradicciones que se producen entre el Estado nacional argentino y una de las identidades étnicas que lo integran. Trabajamos sobre la hipótesis que las representaciones étnicas se traducen en órdenes de discurso prejuiciosos y sesgados, que reproducen, legitiman y refuerzan la desigualdad social y la discriminación.

Para abordar los objetivos especificados, nos proponemos estudiar el discurso periodístico a partir de la propuesta metodológica del EHD. Una vez que hemos presentado el abordaje teórico y el contexto histórico del problema, nos abocaremos a la construcción de la red interdiscursiva para analizar las notas y sus relaciones de sentido, así como la formulación y producción de estrategias de exclusión política que el diario construye respecto de Sala y la OBTA.

Desde Wodak (2003), la categoría de estrategias discursivas nos permite un acercamiento al modo en cómo los discursos construyen significado mediante las formas de nombrar a los actores (nominación) y los atributos que acompañan esta referencia (predicación). Mientras que, en el orden de la argumentación, pondremos el foco en los lugares comunes (topos o *topoi*) que se emplean para justificar un trato preferente o menoscabado de actores y grupos (p. e. “los indios son salvajes”).

Los topos son esquemas que vinculan elementos argumentativos por medio de formas socialmente reconocidas. Éstos forman parte de estrategias orientadas a justificar ciertas atribuciones positivas o negativas que, en el caso del discurso político, tienen en común como instrumento o medio de realización la exposición oral en diferentes actos públicos relativamente masivos (Wodak, 2013).

La intensificación o atenuación de estas estrategias se da mediante el trato preferencial (discriminación positiva o negativa) o la exclu-

sión política y/o la marginación de personas o grupos, lo que exhibe (de forma explícita o implícita) la intención o puesta en perspectiva de quién dice algo. Para un análisis más detallado replicamos en la **Tabla 1** un esquema de estrategias discursivas específicas que guiarán las líneas principales de esta investigación.

Tabla 1. Estrategias discursivas (reproducción de Wodak, 2003: 8)

Estrategia	Objetivos	Instrumentos
Referencia, o modo de nombrar	Construcción de grupos internos y externos	Categorización de la pertenencia. Metáforas y metonimias biológicas, naturalizadoras y despersonalizantes. Sinédoques (<i>pars pro toto, totum pro pars</i>).
Predicación	Etiquetado de los actores sociales de forma más o menos desaprobadora o apreciativa.	Atribuciones estereotipadas y valorativas de los rasgos positivos y negativos.
Argumentación	Justificación de las atribuciones positivas o negativas	<i>Topoi</i> utilizados para justificar la inclusión o exclusión política, la discriminación o el trato preferente.
Puesta en perspectiva, enmarcado o representación del discurso	Expresión de la justificación Ubicación del punto de vista del que habla.	Comunicación, descripción, narración o cita de acontecimientos y de afirmaciones (discriminatorias).
Intensificación, atenuación	Modificación de la posición epistémica de una proposición.	Intensificación o atenuación de la fuerza ilocucionaria de las afirmaciones (discriminatorias).

Si bien las estrategias presentadas en la **Tabla 1** contribuyen a construir un significado que se deriva de las inferencias de la argu-

mentación, podemos señalar que el análisis de las estrategias puede pensarse como estrictamente lingüístico en los primeros tres “niveles”, mientras que las estrategias de intensificación y puesta en perspectiva responden al orden sociolingüístico y permiten plantear un análisis de los actores sociales (el lugar que ocupan éstos en los eventos discursivos: quién dice qué cosa y desde dónde lo hace. Por ejemplo: “Según el fiscal de la causa...” o “la mayoría cree que...”. Es decir, quién legitima o deslegitima (mediante afirmación o atenuación) los argumentos discriminatorios o preferenciales (Wodak, 2011). De este modo, mediante el análisis de estrategias discursivas es posible caracterizar la construcción de estereotipos de los actores y los grupos, y cómo estos son representados en relación a un cierto orden social y discursivo del que participan.

Por otro lado, cabe señalar que el corpus está conformado por textos que corresponden a un solo periódico. El medio *La Nación Argentina* fue fundado en septiembre de 1862 por José María Gutiérrez –reconocido liberal argentino– con el objetivo de apoyar al gobierno de Bartolomé Mitre, y si bien desapareció rápidamente, se refundó en su lugar el diario *La Nación* en 1870, cuando Mitre acabó su mandato y se dedicó a dirigir el diario. Cabe destacar que entre 1810 y 1870, el periodismo se desarrolló absolutamente ligado a lo político o faccioso (Ulanovsky, 2013). En aquella época, “los diarios eran tribunas partidistas y los periodistas eran mirados como políticos o tribunos” (Ulanovsky, 2013: 3).

La Nación forma parte de los grandes diarios que estuvieron siempre gravemente sospechados de tener detrás y delante de sí “poderes importantes que favorecen más a intereses sectoriales que a los del país”. Al retratar a esos sectores, Ulanovsky se refiere a “poderes y

testaferros” entre los que se encuentran “la oligarquía ganadera, las potencias extranjeras, los sectores conservadores, la Iglesia y hasta la masonería, vinculaciones todas ellas jamás aceptadas por las respectivas empresas” (Ídem, 2013: 113).

La primera nota del corpus tiene como punto de arranque un escache público contra Gerardo Morales en el marco del Consejo de Ciencias Económicas de Jujuy en octubre de 2009. Por lo ocurrido allí, el actual gobernador jujeño responsabilizó a la dirigente *kolla* y actual diputada por el Parlamento del Mercosur (Parlasur), hoy encarcelada, de ser junto a la OBTA artífice y/o autores intelectuales de aquel acontecimiento. La última nota de nuestro corpus es del 17 de enero de 2017, día posterior al encarcelamiento de Sala.

En el periodo referido son muchos los medios que relevaron el tema, pero ponemos el foco crítico en *La Nación* porque nos interesa indagar en la tesis que plantea Ulanovsky respecto del pensamiento conservador del diario y su participación en los órdenes del discurso que anteceden el encarcelamiento de Sala. En ese sentido, entendemos que el discurso del diario es parte de la construcción de las tensiones y contradicciones que giran en torno a las representaciones de las identidades e intereses en conflicto que hacen al problema.

Si bien existen estudios de tipo periodístico sobre este enfrentamiento público y las particularidades jurídicas del caso han cobrado incluso relevancia internacional, aquí nos proponemos, desde el ACD y el EHD, explorar y explicar cómo se construyen discursivamente estrategias de criminalización de identidades que han sido históricamente subalternizadas, en la clave de lo que Van Dijk llama *nuevo racismo* en los medios.

En el marco del problema propuesto y desde el plano discursivo, empleamos el enfoque especificado para analizar las estrategias constructivas de una identidad nacional –así como la preservación de tal identidad– y cómo el diario emplea las estrategias de transformación y destrucción de las identidades de Milagro Sala y la OBTA, y las construye como desafiantes y amenazantes de una supuesta identidad nacional homogénea.

El análisis de estrategias formulado por la Wodak descansa al menos en cuatro tipos de macro estrategias que incluimos a continuación y buscaremos especificar para aplicar a nuestro problema de investigación:

- estrategias constructivas (que se proponen la construcción de las identidades nacionales);
- estrategias de preservación o justificación (que se proponen la conservación y la reproducción de las identidades nacionales o de las narrativas de identidad);
- estrategias de transformación (que se proponen el cambio de las identidades nacionales);
- estrategias de destrucción (que se proponen el desmantelamiento de las identidades nacionales). (Wodak, 2003: 7-8).

Según la autora, tales estrategias son “acontecimientos discursivos” que entran en primer plano, o no, en función del contexto y en relación al campo social donde tiene lugar el objeto de investigación. Ella sostiene que las diferentes formas de exclusión y discriminación social –y política– pueden examinarse, entre otras posibilidades, mediante los topoi, estrategias discursivas que se presentan como argumentos tanto a favor como en contra del racismo, el etnicismo y el

nacionalismo, y, agrega que un EHD debe dar cuenta de “por qué determinadas interpretaciones de acontecimientos discursivos parecen más válidas que otras” (Wodak, 2003: 3).

Para especificar y analizar las macro estrategias, la pensadora austríaca propone estudiar las estrategias de referencia y predicación, las estrategias argumentativas, la perspectiva y el punto de vista, y los modos de atenuación e intensificación. Siguiendo tal recomendación de método, aquí indagamos en las formas en las que se nomina a identidades etiquetadas como amenazantes y emplearemos los *topoi* como categoría de análisis para profundizar en el estudio de las estrategias argumentativas que se encuentran en los discursos racistas, etnicistas y nacionalistas de nuestro corpus.

De estas categorías de análisis escogemos cinco, que especificamos a continuación:

- *Topo de peligro o amenaza.* Implica la difusión y construcción de representaciones de un otro peligroso, el cual debe ser identificado y disciplinado. Wodak señala que este esquema argumental puede ser empleado como estrategia de inversión de las posiciones de la víctima y el victimario, de modo que los prejuicios que actúan en contra de grupos determinados recaen sobre ellos y así se los responsabiliza de ser el fundamento de los problemas sociales. Pensamos aquí en grupos como “pibes chorros”, inmigrantes limítrofes y latinoamericanos en general, grupos étnicos, indigentes, movimientos sociales y sindicales, feministas, etc.
- El *topos de peligro o amenaza* se basa en los siguientes condicionales: si una acción o una decisión política implica con-

cretas consecuencias peligrosas o amenazantes, no debemos emprenderla ni realizarla. O, dicho de otro modo, si existen peligros y amenazas concretos, debemos hacer algo que los contrarreste. Existen muchos subtipos de este esquema argumental. Por ejemplo, la amenaza de racismo, que opera como sigue: si entran en el país demasiados inmigrantes o refugiados, la población nativa no será capaz de hacer frente a la situación y se volverá hostil a los extranjeros. Este esquema argumental puede conducir a una inversión de las posiciones de la víctima y el victimario, ya que de este modo la responsabilidad de los prejuicios que actúan en su contra recae sobre las propias víctimas (Wodak, 2003: 10).

- *Topos de la responsabilidad.* Se emplea como una “fórmula condicional” que puede utilizarse con objetivos de “discriminación”, “compensación” o “reparación”. Su significado puede resumirse así: puesto que un Estado o un grupo de personas es responsable de determinados problemas, entonces dicho Estado o grupo debe actuar para encontrar las soluciones a esos problemas (Wodak, 2003: 10). Proponemos pensar aquí en las acciones que un gobierno sostiene que debe llevar a cabo a modo de reparación o compensación de acciones de gestiones pasadas que han creado problemas específicos. Por ejemplo, “hemos heredado un país quebrado y, como gobierno, tenemos la obligación de tomar medidas para cambiar eso”.
- *Topos de la carga o el lastrado.* Es específicamente causal, está íntimamente relacionado con el anterior y puede resumirse en esta regla causal: si una persona, un grupo, una institución o un país se hallan atravesados por problemas específicos, se

los busca relacionar con condiciones generales y se asume que deben tomarse acciones para disminuir esas cargas. El ejemplo señalado por Wodak evoca el uso de la expresión metafórica “el barco está lleno o abarrotado” como forma de legitimar la expulsión de inmigrantes (Wodak, 2003: 10). Aquí proponemos pensar en las políticas inmigratorias de la administración del gobierno de la Alianza Cambiemos en el marco del decreto 70/2017, de Migraciones¹³, que señala a los inmigrantes limítrofes como una de las causas principal de los “delitos vinculados a la narcocriminalidad”.

- *Topos de la realidad o de la fuerza de los hechos.* Es un esquema argumental tautológico que puede sintetizarse del siguiente modo: “Debido a que la realidad es como es, hay que realizar una acción específica o adoptar una decisión concreta” (Wodak, 2003: 11). Aquí proponemos pensar una regla conclusiva como la siguiente: dado que la realidad social ha cambiado, la ley dejó de ser adecuada. Entonces: “Hay que cambiar la ley penal, por ejemplo, bajando la edad de imputabilidad de menores de edad”.
- *Topos de inutilidad o desventaja.* Es un esquema argumentativo causal y condicional. Establece relaciones causales entre situaciones desventajosas y una regla conclusiva derivada que se propone como cambio o modificación de tales relaciones (Wodak, 2003: 11). Por ejemplo, la asociación causal entre inmigrantes y narcotráfico y la expulsión de éstos como regla conclusiva. También podemos pensar en la ventaja que supondría un cam-

¹³Decreto 70/2017. Buenos Aires, 27/01/2017. Disponible en: <http://www.migraciones.gov.ar>

bio de gobierno en relación con otro que implica una situación desventajosa: “Necesitamos superar la pesada herencia”.

Vale aclarar que Wodak desarrolla gran parte de este marco teórico para el estudio del nacionalismo, la discriminación y el racismo, con énfasis en el discurso político. Salvando las distancias, en nuestro caso de estudio también se trata de justificar cierto orden discriminatorio –enmarcado territorialmente– e indagamos en las estrategias argumentativas que se presentan en los discursos de etnia, género y clase.

Consideramos necesario complementar el análisis de Wodak –y que podemos considerar como micro semántico– con el estudio de macro estructuras semánticas que atraviesan los discursos. Para ello estudiamos los tópicos o temas de los textos. “Los temas representan el asunto ‘de que trata’ el discurso, ya que, en términos generales, incluyen la información más importante de un discurso, y explican la coherencia general de los textos y las conversaciones” (Van Dijk, 1980 citado en Van Dijk, 2003: 152).

Van Dijk (2003) los define como significados globales y hace referencia a éstos como “macroestructuras semánticas” de los discursos; enunciados que no pueden ser observados directamente sino que precisan de inferencia y que tienen la capacidad de influir en la formación de «modelos mentales» en los que intervienen los discursos, desempeñando así un rol social y cognitivo que cobra eficacia porque los mismos participan de la construcción de las imágenes, creencias e ideologías con las que significamos-interpretamos el mundo.

La articulación del dispositivo teórico-metodológico hasta aquí presentado busca estudiar crítica e históricamente las representaciones sociales en tanto que configuraciones discursivas puestas en circula-

ción por los medios masivos de comunicación y en el sentido señalado por Van Dijk (2005). Para ello, nos proponemos indagar en las formas en las cuales aprendemos el racismo –o el antirracismo– mediante el texto y el habla, y así profundizar en el conocimiento sobre la relación entre el discurso público y ese proceso cognitivo en Argentina.

| CAPÍTULO 2 |

Enfoque histórico

Movimientos sociales: la organización barrial en texto y contexto

El concepto de Movimientos Sociales (MS) surge en los llamados países centrales en la década de 1970, un contexto que se distinguen de periodos previos por la conformación de actores y acciones colectivas, tales como el Mayo Francés, el feminismo o el ecologismo. Tras la emergencia del concepto se abren dos grandes corrientes teóricas: una tiene lugar en Europa continental y pone el foco en las identidades colectivas y la dimensión simbólica, y otra tiene lugar en el Norteamérica¹⁴.

Algunas corrientes latinoamericanas sobre los nuevos movimientos sociales (NMS) los definen con relación a su especificidad étnica y al trinomio estructura-colonia-capitalismo. Maristella Svampa (2010) los piensa desde el contexto político y social latinoamericano, y en el avance de las luchas indígenas como particularidad de la región. Su enfoque se enmarca en una línea de análisis deudora de las propues-

¹⁴Con la emergencia del concepto se abren dos grandes corrientes teóricas. La primera en Europa continental, que sostiene que los MS y NMS son una transformación sistémica del capitalismo posindustrial (Melucci, 1999; Touraine, 1987; Pizzorno, 1994), poniendo el foco en las identidades colectivas y la dimensión simbólica. La segunda surge en Norteamérica, y se destacan dos enfoques, uno centrado en la “movilización de recursos” (Obershall, 1973; Mc. Carthy y Zald, 1987) y otro en la capacidad de los actores colectivos al momento de competir en contextos democráticos por el ejercicio del poder. Las corrientes norteamericanas (Tilly, 1995; Tarrow, 1997) se centran en explicar su surgimiento en el marco de procesos políticos que se caracterizan por la tensión entre sectores marginados y los poderes legales de las instituciones. Para más detalles sobre esta división de los MS véase Tavano (2016).

tas multiteóricas posteriores a la década de 1980, pero se especializa en los movimientos de composición étnica. Por su parte, el Grupo de Trabajo del Foro Latinoamericano de Políticas Educativas (2005) pone el foco en la contra-hegemonía indígena como forma de acción insubordinada ante la dominación deshumanizadora de la que son objeto las poblaciones nativas del subcontinente, señalando que las luchas emancipatorias y de resistencia de los pueblos indígenas en América Latina son las que actualizan la discusión y nos obligan a precisar sus contenidos (Grupo de trabajo FLAPE Colombia, 2005: 2-3. En Walsh. C, 2004)¹⁵.

En esta línea puede referenciarse a Svampa (2005), quien estudia la Argentina neoliberal de los años noventa, a Svampa (2008) en un estudio de los MS y sus vinculaciones con el poder político, y a Catherine Walsh (2009), que analiza críticamente el concepto de “interculturalidad” con el fin de pensar las imbricaciones entre las etnias y las instituciones estatales, cuestión también estudiada por Silvia Rivera Cusicanqui (1999) y Tamagno (2010). Esta última propone además un estudio crítico de la idea de nación en tanto categoría esencialista y, en un trabajo posterior (ídem, 2011) plantea el genocidio que la sociedad occidental practicó contra los indígenas como punto de fricción entre las identidades supranacionales y los Estados.

Uno de los trabajos que destacamos en la teoría sobre los NMS latinoamericanos es el de Svampa (2010) que señala que 1999 es un momento en el cual se multiplican los espacios de coordinación y foros

¹⁵“Ha sido la ubicación de estas luchas [emancipatorias y de resistencia de los pueblos indígenas y afro en América Latina] y de sus desarrollos en los nuevos contextos nacionales e internacionales lo que actualiza la discusión y nos obliga a precisar sus contenidos” (Grupo de trabajo FLAPE Colombia, 2005: 2-3. En Walsh. C, 2004).

sociales, en el marco de *acciones colectivas*¹⁶ que tienen en común la lucha contra la globalización neoliberal. La autora sostiene que lo que caracteriza el discurso de estos movimientos es la crítica al orden y a los sistemas dominantes mediante un rechazo de la “mercantilización creciente de las relaciones sociales”, así como la reivindicación de la defensa por los derechos sociales y territoriales (Svampa, 2010: 15). Entre estos movimientos, Svampa pone como punto de arranque al Ejército Zapatista de Liberación en México, y señala que en la misma línea se hallan muchos otros colectivos culturales que demandan el acceso a la ciudad o al territorio; se trata de “movimientos indígenas y campesinos, movimientos urbanos territoriales” que dan cuenta de la existencia de un conjunto de reivindicaciones diferentes¹⁷ que configuran un campo multiorganizacional extremadamente complejo en sus articulaciones (Svampa, 2010: 41).

Así, si bien tras 1980 los enfoques europeos y norteamericanos comienzan a entrelazarse y generar vínculos teóricos entre sí y con el estudio de los NMS, éstos no dejan de ser modelos de pensamiento

¹⁶Para la mayoría de los autores sobre MS, éstos son interacciones entre los interlocutores o actores sociales marginados-oprimidos-agraviados y las autoridades públicas. Lo que caracteriza a estos movimientos es la acción conjunta o acción colectiva. Generalmente, la forma de acción colectiva es la protesta, mediante la cual los movimientos introducen (o buscan introducir) en la agenda un tema que desean que sea tratado, como el acceso a la tierra, a los recursos naturales, a la identidad, etc. Para ver más, consúltese Tarrow (1994).

¹⁷“Heterogéneos en sus demandas, al igual que en otras latitudes, los movimientos sociales nos transmiten una tendencia a la reafirmación de la diferencia y el llamado al reconocimiento. Sin embargo, si la tendencia a reafirmar la primacía de la diferencia aparece como un rasgo global de los movimientos sociales, no es menos cierto que en América Latina, en los últimos tiempos, uno de los problemas centrales y potencialmente unificadores es aquel de la tierra y del territorio” (Svampa, 2010: 42).

de otras bases empírica; razón por la cual resultan insuficientes a la hora pensar nuestro caso de estudio. Por ello, la producción de textos referidos sobre movimientos sociales en Argentina –que toma ideas fundamentales de estas teorías– forma parte del trazado de especificidades que dan cuenta del fenómeno de los NMS en el subcontinente.

En tal sentido proponemos una breve sistematización de las representaciones del poder de la OBTA como MS en el campo de las teorías de los NMS latinoamericanos.

Antecedentes y otros estudios sobre la OBTA

Aquí proponemos tres líneas de abordaje y explicación de la emergencia y consolidación del poder de la organización barrial Tupac Amaru (OBTA) que fueron escritos en el campo académico de forma previa a la detención de su dirigente en 2016. Tal distinción sirve a fines analíticos que atienden a parámetros que se desprenden de la lectura crítica de tales textos y nos permiten proponer una lectura alejada de lugares comunes que justifican las formas de poder disruptivas como fenómenos paranormales; a la vez que nos sirven como parámetros de medición de nuestras propias reflexiones y aproximaciones al tema de estudio.

En lo que delimitamos como la primera de las corrientes de interpretación se enmarcan las investigaciones que explican el surgimiento y desarrollo del poder de la OBTA en relación a la obtención y redistribución de recursos obtenidos del Estado nacional en forma directa, así como a la explicación de la capacidad de presión de la Organización para perseguir esos fines.

En esa línea de argumentación, Rodríguez Blanco (2010), sostiene que:

El tipo de relación de Tupac Amaru con los gobiernos no es única; existe también en otros movimientos piqueteros, e incluso en movimientos religiosos, cuyas organizaciones juegan un rol central de intermediación en la articulación de las demandas (y creación de las mismas) (Rodríguez Blanco, 2010: 101).

Para Battezzati (2012), la Organización ejerció una intermediación de intereses entre los “sectores populares informales” que le permitió la adquisición de un importante poder de presión sobre el gobierno provincial (p.148). Además de una alianza con el kirchnerismo que le permitió modificar dramáticamente la escena política en Jujuy. “A través de un acceso privilegiado a la burocracia (...), la Organización comenzará a gestionar un volumen de recursos que le permitirá adquirir una hegemonía indiscutible en el campo de la organización de los informales (p.149).

En el segundo grupo ubicamos los trabajos de Lorena Moscovich. La autora sostiene que por las acciones de la OBTA entre 2003-2007 el régimen provincial pudo “resultar afectado por los acuerdos entre gobernadores y con gobernaciones” (Moscovich, 2013). Y agrega:

Desde 2003 el gobierno federal deriva recursos a varias organizaciones para construir capital político en el territorio subnacional. Así contribuye a la existencia de una organización social que es una suerte de Estado paralelo en algunos barrios y cuyas formas de acción y gestión estimulan el activismo de otros grupos (Moscovich, 2013: 153).

Moscovich (2009) escribe respecto del mismo periodo que existe un fenómeno de continuidad con la década anterior –se refiere al *menemato*– y lo explica apelando a las cinco gobernaciones truncas du-

rante 2003 a 2007. Para la autora, la inestabilidad del sistema político provincial se relaciona con la movilización de la OBTA y el poder de presión de ésta y de Sala como poderes ilegales, por lo que los considera “actores de veto” en la política provincial.

Desde la tercera línea de enfoque y explicación de la emergencia y la consolidación del poder de la OBTA y su dirigente se entiende a los NMS como expresiones específicas de un contexto determinado, y se ponen en cuestión conceptos fundamentales de la sociología y de la ciencia política, tales como el Estado, la nación y la dominación tradicional. Dichos estudios hacen hincapié en variables como el género, la etnia y la disputa por bienes comunes en convergencia con trayectorias de vida en un lugar-espacio específico, y ponen en debate las ideas clásicas de homogeneidad y monopolio estatal en materia de garantía de derechos y bienes comunes.

En este orden planteado, Tabbush y Caminotti (2016) profundizan en la particularidad de la OBTA como un movimiento social dirigido y articulado por un gran porcentaje de mujeres, y sostienen que:

(...) la Organización Barrial Tupac Amaru disputa, a partir de 2004, las históricas nociones de derechos y bienestar de la provincia de Jujuy y su organización de la afectividad, el género y la sexualidad. Asimismo, cuestiona esas jerarquías y las de clase y etnia establecidas en la provincia, y además desestabiliza su distribución de derechos, bienes y obligaciones entre los diversos grupos sociales (Tabbush y Caminotti, 2016¹⁸).

¹⁸Sin página. Disponible en: <http://ref.scielo.org/ctqr8j>

En un trabajo previo, Tabbush (2014) analiza el funcionamiento de la OBTA y señala que los afectos representan uno de los pilares del MS. La autora sostiene que esto se evidencia en que el trabajo afectivo actúa como puente de ingreso a la Organización y a su red de protección social y a sus lazos de solidaridad.

Por su parte, Manzano (2015) define la especificidad de la OBTA como un lugar a la vez que como una colección de trayectorias que transcurren en un momento y lugar de articulación específica y que responden a una lógica dinámica de anudamientos y des-anudamientos de un espacio de consolidación y redefinición de las geometrías de poder tradicionales¹⁹. Para la autora, la Tupac Amaru puede pensarse como una articulación de simultaneidades de historias y trayectorias que conecta y re-articula diversas relaciones sociales. Así, mientras que para sus integrantes y ex-integrantes representa un corte de lo vivido hacia fines de la década del noventa –desde que se dispusieron a organizarse en las llamadas copas de leche²⁰, luchar en las calles y sacrificarse corporalmente para la construcción de viviendas–; también, significa un lugar que atraviesa a quienes se sintieron rescatados/as de aquella marginación social, y a quienes entregaron la totalidad de su tiempo al movimiento para transformar la realidad.

¹⁹En los vínculos que se daban al interior y exterior de la Organización, “... la política aparecía en toda su implicancia relacional, rebasando esquemas de razonamiento que suelen asociar la relacionalidad a vínculos entre entidades preconstituidas, referenciadas en lo estatal y ordenadas en sistemas/campos, o a relaciones entre un interior/exterior, bajo el supuesto de organizaciones plenamente constituidas y regidas por lógicas propias, de jerarquía u horizontalidad” (Manzano, 2015: 9).

²⁰En las copas de leche se preparaban meriendas para los niños más vulnerados de los barrios populares. Se realizaban dos o tres veces por semana, en general en la casa de algún miembro de la Organización. Estaban compuestas por un delegado, un subdelegado y un tesorero.

El surgimiento de la OBTA y el rol de Milagro Sala

La OBTA surge hacia finales de la administración menemista en una de las regiones nacionales con mayor postergación económica. Territorialmente, la OBTA se origina en el conurbano jujeño, con Alto Comedero y Palpalá como sus centros geográficos, contextos que se hallaban atravesados por altos índices de desempleo y precarización laboral (Bergesio, Golovanevsky y Marcoleri de Olgúin, 2005). Para el caso de Palpalá, resultó traumática la privatización de la fábrica siderúrgica estatal Altos Hornos Zapla²¹ (AHZ), así como los medios elegidos para superar esto²² (Benavidez, 2012). Después de 1992, año de la privatización, se destacan el deterioro social y el empobrecimiento generado por la desaparición del complejo productivo. En ese marco se da el surgimiento de movimientos sociales de desocupados entre los cuales surgirá la organización barrial liderada por Milagro Sala (Bergesio, L. y Golovanevsky, L. 2005).

Durante el fin de siglo, con el avance neoliberal sobre el territorio nacional y como producto de la crisis socio-económica, Palpalá reci-

²¹Cabe destacar que AHZ se creó en los años 40; desde esa década hasta fines de los años 70 la empresa estatal fue uno de los principales proveedores de hierro fundido y acero como materias primas para la mayoría de las ramas de la industria nacional. La conformación de esta empresa hizo de la ciudad de Palpalá un centro industrial-urbano predilecto para la migración de mano de obra desempleada. Para ver más consúltese Benavidez, 2012.

²²“El proceso de privatización de AHZ comienza en 1991 cuando el gobierno nacional, a través del Ministerio de Defensa, anuncia el llamado a licitación para este complejo minero-forestal-siderúrgico (...). En este año AHZ se encontraba ya en estado de mínima producción, con racionalización de gastos y reducción de la planta de personal de 8.000 (en la década de los '70) a 2.560 personas, situación que formaba parte del programa iniciado en los '80”. (Marcoleri de Olgúin; en Marcoleri de Olgúin, Bergesio y Golovanevsky, 2005).

bió una marea de inmigración proveniente de áreas que la circundan, donde la ausencia o el mal funcionamiento de las instituciones estatales dio lugar a una *cultura de la periferia*. Eso implica que, más allá de la pobreza, debe pensarse en la vulnerabilidad e inestabilidad con las que cotidianamente convive la población; tal fenómeno de conformación territorial resultó inseparable de la creación y consolidación del barrio Alto Comedero, en 1986, ubicado al sur de la ciudad de San Salvador de Jujuy y lindante con Palpalá (Bergesio, L. y Golovanevsky, L. 2005).

Merklen (2005) señala que desde 1980 en adelante “poco es lo que funciona bien en los barrios de la periferia, ya sea a nivel del sistema educativo o de la salud, la seguridad o el transporte, los servicios urbanos o la administración, y esto no hace más que profundizarse”. Para el autor de *Pobres ciudadanos*, las acciones colectivas que tienen lugar en Jujuy y en otras provincias desde mediados de la década de los noventa se explican por una combinación compleja de crisis de las administraciones públicas, de desocupación y salarios impagos, de hartazgo de las masas frente a la corrupción política generalizada e impune, y de sistemas de gobierno marcados por el nepotismo de familias locales. Por lo cual “no es tanto la miseria o la crisis económica lo que provoca la explosión de la sociedad civil sino la incapacidad, la negligencia o la indiferencia del poder frente a esta situación” (Merklen, 2005: sin página).

A la privatización deben sumarse la paralización de las minas y los desempleados de la empresa los años anteriores. Hacia 1991 los puestos de trabajo perdidos en un año representaron aproximadamente una décima parte de la población masculina de Palpalá y más de una décima parte de la población económicamente activa (Marcoleri de Olguín, Costa, Quinquinto y Golovanevsky, 1994). En este marco, la

cultura de la periferia en Jujuy no puede pensarse de forma inseparable de la falta de políticas públicas, sociales y económicas de los años noventa, desde que la planta de empleados estatales en la provincia fue privatizada y dejó de crecer hasta casi estancarse.

Con 50.000 habitantes, el barrio Alto Comedero, en las periferias de San Salvador, refleja de manera paradigmática la crisis que tuvo lugar en Jujuy en los años noventa. La urbanización y organización denotan cómo se fue habitando sobre la base de migrantes internos, mayormente desocupados y empleados precarizados en busca de empleo (Bergesio y Golovanevsky, 2004).

En este contexto de desigualdad social y marginación surgen dos fuertes movilizaciones callejeras que más tarde se conforman como movimientos sociales y cobran alcance nacional: la Corriente Clasista y Combativa (CCC) en 1994, en un inicio conducida por el dirigente sindical Carlos “el Perro” Santillán, y la organización barrial Tupac Amaru (1999), encabezada por Milagro Sala, en aquel momento también dirigente de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE/Jujuy) (Rodríguez Blanco, 2010).

El surgimiento de la Organización Tupac Amaru como MS se consolida y estructura en un principio derredor de las copas de leche, que además de ser un mecanismo de merenderos pensados para paliar la vulnerabilidad social y alimentaria, son una red de entramados sociales que se establecen en el contacto directo entre los referentes de la OBTA y las poblaciones más afectadas por el avance neoliberal en la región (Battezzati, 2012 y 2014).

La OBTA es el único movimiento de trabajadores desocupados surgido de las protestas contra las reformas de los ‘90 que fue creado y

conducido por una mujer indígena. Esto hace de la Tupac Amaru un MS singular en el contexto argentino, ya que allí convergen las variables de género, etnia y clase.

Desde la presidencia de Carlos S. Menem (1989-1999, Partido Justicialista) Milagro Sala lidera en Jujuy nuevas formas de protesta y movilización popular²³ (toma de edificios públicos, acampes, quema de gomas, etc.) a modo de resistencia e insubordinación al orden hegemónico imperante. Tales formas de resistencia pueden enmarcarse como acciones colectivas que emergen en la escena provincial mediante formas de participación que, desde Tilly y Tarrow (2006) pueden definirse como “no institucionalizadas” o “no convencionales”. Se trata de acciones que alumbraron el surgimiento de un nuevo actor social en Argentina e hicieron de la OBTA un actor colectivo específico: un NMS conformado mayormente por trabajadores desocupados, mayormente indígenas, y liderado por una mujer que construyó sus primeras bases territoriales en los barrios de San Salvador.

En lo económico, las copas de leche de la Tupac Amaru significaron el sustento por medio del cual ésta se amplió, porque a través de ellas se incrementó la afiliación a la Organización. Pero también fueron un medio por el cual Milagro Sala negoció con dirigentes de otros movimientos de la región, nucleados en la Red de Organizaciones Socia-

²³“No somos desocupados, tampoco piqueteros. Somos trabajadores sin trabajo. No es que tengamos una discusión con los piqueteros, sino que decimos que vamos al punto del conflicto. No cortamos rutas. Si tenemos problemas en casa de gobierno con los gobernantes, vamos directamente a la plaza donde están ellos y ahí nos quedamos. Y si tenemos que quemar gomas, quemamos gomas. Y si se tiene que iniciar el conflicto, se inicia ahí nomás. No vamos a los cortes de ruta porque sentimos que perjudicamos a los que no tienen la culpa”. Milagro Sala en *Página/12*. Ni desocupados ni piqueteros. 4 de febrero de 2018.

les²⁴. Este proceso abrió las puertas a un periodo de coordinación de la protesta social en la provincia, en el cual la Tupac Amaru consolidó una jerarquía diferencial y un acceso privilegiado al gobierno nacional que se materializó en dos hechos concretos: la administración del Programa de Emergencia Habitacional y la asignación de fondos federales sin la intermediación del gobierno provincial (Battezzati, 2012).

Las actividades que la Tupac realiza en Jujuy [van] desde la organización de copas de leche hasta la construcción de viviendas (a través del PEH) y el desarrollo de otras cooperativas de trabajo –como textil o metalúrgica–, además de la administración de otros programas estatales como la repartición de bolsones de alimentos, y el asesoramiento legal por cuestiones laborales o el acceso a planes estatales. Además, la organización tiene polideportivos con piletas en varios barrios de San Salvador, dos centros de salud, dos escuelas y un terciario. [...] Así, mientras el derecho a postularse a los planes que la organización administra, el acceso a la obra social y el servicio de sepelio están disponibles para todos los miembros que pagan la cuota gremial de cinco pesos [...] (Battezzati, 2012).

En este punto consideremos necesario señalar que, en un orden de cosas mayor al aquí enumerado, la Organización creó fábricas de metalúrgica, de bloques y adoquines; construyó casas cuatro veces más

²⁴La organización del campo popular en Jujuy y la experiencia de la Tupac Amaru hicieron que muchas organizaciones se nuclearan en una red, su formación fue propuesta por Sala frente a las demandas de los grupos que surgían de alianzas y escisiones de otras agrupaciones. Sala propuso a los líderes de otros movimientos armar sus propias organizaciones y en 2007 se creó la Red de Organizaciones Sociales de Jujuy. Hasta 2015, la Red implicaba en los hechos el encolumnamiento de una parte importante de las organizaciones sociales de Jujuy detrás de la Tupac Amaru. (Moscovich, 2013; Tavano, 2016 y Battezzati, 2014).

rápido que el sector privado (empleando gente pobre como fuerza de trabajo y que luego serían quienes las habitaban); creó centros de salud, escuelas secundarias, terciarios y piletas climatizadas (McGuirk, 2011; Jasinski, 2016; Manzano, 2016b; Sorín, 2017); y participó de la expropiación de tierras (Morales, 2012; Manzano, 2015) al mayor terrateniente y primer empleador privado de la provincia del norte, el legendario ingenio Ledesma²⁵ (Manzano 2016. B), a quien, además, la organización barrial en un momento decidió enfrentar por los crímenes de lesa humanidad en los que participó durante la última dictadura cívico-militar y por temas relacionados a la explotación laboral que el ingenio despliega en el Jujuy (Sorín, 2017: 13).

De este modo, con Milagro Sala como referente y dirigente, el movimiento social se transforma hacia 2012 en la principal organización social de Jujuy, con 70.000 afiliados y 5.000 trabajadores –principalmente, obreros de la construcción–, y se convierte en el tercer empleador²⁶ de la provincia detrás del Estado y el ingenio Ledesma (Moscovich, 2009 y 2011; Tavano 2015b y 2015c y 2016; Manzano 2016b; Battezzati, 2012 y 2014; Moscovich, 2013; Sorín, 2017).

Aquí, siguiendo una bipartición que es compartida por varios pensadores –entre los que nos incluimos– sobre la OBTA y Sala, señalamos que debemos pensar en el periodo 1999-2003 como una etapa autonomista en términos de partidos políticos y alianzas, donde primaba una

²⁵“La empresa Ledesma S.A.A.I. (Sociedad Anónima Agrícola Industrial), propiedad de la familia de la oligarquía Arrieta-Blaquier, se encuentra ubicada en la localidad jujeña General San Martín y es el complejo industrial más importante del Noroeste Argentino (NOA) hoy”. Más sobre el tema en: *El lado amargo de Ledesma: impunidad y violencia hacia los trabajadores*. Agostino (2016)

²⁶El segundo empleador detrás del Estado provincial según Tabbush y Caminotti (2014).

lógica confrontativa con los gobernadores de la provincia y con las administraciones nacionales. En segundo lugar, se da una etapa de coincidencia con los gobiernos kirchneristas –que se inicia el año de asunción de Néstor Kirchner y se cierra en diciembre de 2015, con el mandato cumplido de Cristina Fernández de Kirchner– que puede referirse como el periodo de reconciliación de la OBTA con el Poder Ejecutivo Nacional; a la vez es una etapa de fuerte tensión con el bipartidismo provincial signado por el peronismo y la UCR. También podríamos hablar de un tercer periodo, desde diciembre de 2015, iniciado con las asunciones de Mauricio Macri y Gerardo Morales, que se caracteriza por la persecución y criminalización de la identidad *tupaquera*.

El conflicto entre Morales y Sala

En octubre de 2009, Jujuy fue escenario de un enfrentamiento entre Milagro Sala y Gerardo Morales. El actual gobernador acusó a Sala por un escrache que él sufrió cuando se dirigía a dar una charla al Consejo de Ciencias Económicas de esa provincia. Según las palabras de Morales, un grupo de militantes sociales le tiró “de todo”; entre otras cosas, huevos²⁷.

Por su parte, la dirigente social denunció públicamente al entonces senador por la UCR; lo acusó de recibir un subsidio a través de una radio FM “trucha”, de tener vinculaciones con organizaciones sociales que lo proveían de fondos, de manejar una sociedad financiera y de ser parte de negocios de construcción de edificios para hoteles eva-

²⁷En diciembre de 2016, el Tribunal Oral Federal N° 1 de Jujuy condenó a Sala como instigadora del delito de daño agravado y le ordenó realizar trabajos comunitarios; también condenó a los cooperativistas Graciela López y Ramón Salvatierra a tres y dos años de prisión en suspenso, respectivamente, como coautores. En 2018, la Corte Suprema de Justicia confirmó el fallo contra Milagro Sala por el “escrache” a Morales.

diendo impuestos. Esto se tradujo en una denuncia de una particular contra Morales por enriquecimiento ilícito, que se tramitó en la Ciudad de Buenos Aires²⁸.

El crecimiento y el protagonismo de la Organización y del liderazgo de Sala aumentaron durante los gobiernos de Néstor y Cristina Kirchner, pero fueron conocidas en el ámbito nacional en 2009, cuando diversos medios de comunicación incluyeron en su agenda el enfrentamiento entre Sala y Morales²⁹.

Este conflicto se intensificó y mediatizó en un nuevo evento, que se tradujo en denuncias y contradenuncias, en 2014. Un artículo publicado en *Resumen Latinoamericano* presenta a la familia Morales como “... muy afortunada, que dedica su vida a luchar por los más necesitados durante más de 30 años y que no lograron cambiar esa realidad, pero continúan en el intento, eso sí, con una vida muy holgada y llena de fortuna”³⁰. El mismo medio informa que, ocho meses antes de la denuncia de Morales, Milagro Sala lo había denunciado por lavado de dinero argumentando que sus bienes habían aumentado un 200% en

²⁸Verbitsky, Horacio. 25 de octubre de 2009. De remate. *Página/12*. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/diario/elpais/1-134056-2009-10-25.html>

²⁹“Sala es acusada de violencia física contra el senador y de emplear métodos violentos. La opinión pública y ciertos sectores de clase media favorables en 2001 a las demandas ‘justas’ de los piqueteros parecen desde entonces considerar desde una perspectiva crítica a la organización barrial. El episodio, lejos de debilitar a la organización, le dio visibilidad; organizaciones sociales han cuestionado su vínculo estrecho con los gobiernos desde el 2003, que Sala nunca niega, pero señalando que se trata de una campaña de desprestigio” (Rodríguez Blanco, 2011).

³⁰Argentina: La verdadera historia del gobernador de Jujuy, Gerardo Morales. 17 de enero de 2016. *Resumen Latinoamericano*. Disponible en: <http://www.resumenlatinoamericano.org/2016/01/17/argentina-la-verdadera-historia-del-gobernador-de-jujuy>

relación con su declaración jurada ante el Congreso. La contradenuncia de Morales a Sala fue por enriquecimiento ilícito y por haber comprado con sobreprecio las tierras en las que la Organización construyó casas en las zonas más carenciadas de Jujuy.

La respuesta de la OBTA fue otra una denuncia contra el líder de la UCR ante la Unidad de Información Financiera (UIF) por las disidencias entre su declaración jurada y su patrimonio, por lavado de dinero e “incumplimiento de los deberes de funcionario”. La Organización sostuvo que en su declaración jurada Morales dijo haber sumado a su fortuna producto de su interminable lucha por los más necesitados, “cuatro inmuebles y una camioneta Toyota de alta gama durante 2008 y 2009”. Por ello, la agrupación presentó un escrito donde solicitó que se lo investigara en base a “su perfil patrimonial y financiero sobre enriquecimiento ilícito, lavado de dinero y la implementación de ‘testaferros’ para el desarrollo de sus negocios personales”. En ese marco, Sala le acercó a la entonces Ministra de Seguridad, Nilda Garré, un informe donde constan los datos de punteros que se identificarían con el senador de la UCR a quienes asoció con “hechos vinculados con el narcotráfico, la violencia política en la provincia, y los acusó de tener fuertes lazos con la policía local”³¹.

Pocos días antes, Morales agregó que la Tupac Amaru se apropiaba de terrenos donde construía las casas con las cooperativas que formaban parte de la Organización, y sostuvo que ahí radicaba “el principal sobreprecio porque obliga al Estado, a través del Instituto de Vivienda y Urbanismo de Jujuy (IVUJ), a pagar dos veces por la tierra”. La

³¹Argentina: la verdadera historia del gobernador de Jujuy, Gerardo Morales. 17 de enero de 2016. Resumen Latinoamericano. Disponible en: <http://www.resumenlatinoamericano.org/2016/01/17/argentina-la-verdadera-historia-del-gobernador-de-jujuy>

denuncia fue desmentida en aquel momento por el titular del IVUJ, Facundo Figueroa, quien aseguró que su cartera nada tuvo que ver con la compra de tierras y que tales ventas pasaban a través de una comisión legislativa, además de señalar que la cartera trabajaba directamente con empresas. En este caso, la particularidad de la denuncia por sobreprecio en la venta de tierras que formuló Morales es que sus anteriores dueños, según los registros presentados por Sala, son diputados provinciales del PJ y de la UCR, entre los que se encuentra el hermano del actual gobernador jujeño, Freddy Morales.³²

El conflicto entre la OBTA y el ingenio Ledesma

En el orden de lo que podemos sintetizar como prácticas desafiantes a los poderes tradicionales dominantes, destacamos que la Organización Tupac Amaru, con organismos de derechos humanos, tuvo un papel protagónico en impulsar juicios de lesa humanidad (Manzano, 2015) en Jujuy, donde ocurrió el llamado “Apagón de Ledesma” en julio de 1976. Esto implicaba enfrentarse a una empresa cuyos dueños, además, son los principales terratenientes de la provincia, con 157.556 hectáreas, casi un monopolio provincial. La OBTA, con Milagro Sala como dirigente, denunció con protestas la distribución desigual de la riqueza, para presionar al multimillonario grupo provincial (Manzano, 2015; Manzano 2016b).

En 2011, la OBTA intervino en una toma de tierras que conformaban las propiedades de la empresa Ledesma. Tal toma fue conducida y protagonizada en un principio por la Corriente Clasista y Combativa

³²Ibíd.

(CCC), pero luego de que intervinieron la Policía de la provincia y la seguridad privada de la empresa también lo hizo la OTBA. Milagro Sala se presentó en el lugar y se sumó a la lucha de la CCC (Morales, 2011), y logró establecer una nueva correlación de fuerzas con la empresa (se tradujo en el decreto-acuerdo 9190-H-11, del 7 de agosto de 2011). Y se creó el plan “Un lote para cada familia que lo necesita”, al conseguir la expropiación o la compra directa de tierras del ingenio para ese fin³³.

Según Cieza y Beyreuther (2008), la familia Arrieta-Blaquier en Jujuy es “una oligarquía depredadora y extranjerizante, apoyada por la policía y el ejército [que] se apropia de las mejores tierras” (Cieza y Beyreuther, 2008: 7). Los autores señalan que desde mediados de los años setenta esta familia empresarial participó de la “limpieza” del cordón industrial mediante represiones anti-obreras que favorecieron la concentración del ingenio y se profundizaron durante la última dictadura cívico-militar. También refieren que en el ingenio Ledesma se produjeron hechos represivos en 1976 entre los que se cuentan el secuestro del ex intendente de la ciudad, el médico Luis Ramón Arédez. Y que Blaquier es parte de una organización empresarial integrada por “grandes empresarios, nucleados en la Asociación Permanente de Gremiales Empresarias, [que] empiezan a preparar el golpe de estado desde fines de 1975” (Cieza y Beyreuther, 2008: 14).

La combinación trágica entre dueños de grandes empresas y las fuerzas de seguridad, analizada en diversos períodos históricos, también se verifica en los años 70. Tomando como excusa un pequeño foco guerrillero rural son asesinados cientos de obreros en Tucumán y Jujuy (Cieza y Beyreuther, 2008: 18).

³³Verbitsky, Horacio. 29 de enero de 2017. La caza del tesoro. Página/12. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/16887>

Para Jasinski (2016), pensar comparativamente la situación de Blaquier y de Ledesma, su participación en delitos de lesa humanidad y la situación de Sala en contexto cobra sentido no sólo en el marco de la toma de tierras que protagonizó la CCC y fue apoyada por la OBTA en 2011, sino además en el hecho de que la Organización liderada por Sala administraba un sistema de construcción de viviendas, y también con relación a una gran marcha que en 2012 protagonizó la Red de Organizaciones Sociales y, entre otras cosas, derivó en un cambio en las causas por crímenes de lesa humanidad en aquella provincia³⁴:

Esta movilización permitió que el juez Poviña accediera a la instancia a reemplazarlo. Y las primeras medidas que tomó fueron citar a indagatoria a Blaquier, a Lemos, y allanar la empresa. Y así se descubrió, entre otras cosas, cómo la empresa realizaba inteligencia sobre todo en las marchas en repudio a la Noche del Apagón (Jasinski, 2016: 78).

El autor propone que, para ver cuál es la trama de fondo, la que une el rol del ingenio desde 1975 con la actualidad –donde vemos una actividad represiva en escala creciente, con Milagro Sala encarcelada y los integrantes de la OBTA perseguidos–, hay que retrotraerse “a los años setenta, cuando sobreviene la dictadura y plantea una redistribución extraordinaria de la riqueza” (Jasinski, 2016: 80). Pues, “esta misma trama nos permite explicar por qué Milagro Sala está presa hoy, y por qué la causa de Blaquier, al mismo tiempo, vuelve a foja cero, por qué la causa Blaquier se tira atrás, o se piden nuevas medidas e instancias de prueba” (ídem).

³⁴Nueva marcha por los derechos humanos en las calles jujeñas. 18 de mayo de 2012. JUJUYalmomento.com. Disponible en: <http://www.jujuyalmomento.com/post/7025/nueva-marcha-por-los-derechos-humanos-en-las-calles-jujenas>

Del Movimiento al Partido y una banca para Milagro

Durante el segundo periodo, el que va de 2003 a 2015 y coincide con los gobiernos kirchneristas, el abstencionismo electoral que había caracterizado a la Organización cobra otro significado. En 2012 fundan un partido con el que inicia su nueva experiencia política: el Partido por la Soberanía Popular (PSP).

El PSP pasa a ser parte del Frente Unidos y Organizados por la Soberanía Popular (FUyO) para competir en las elecciones legislativas de 2013³⁵. Octubre de ese año es el marco de la primera competencia por diversos cargos legislativos a nivel provincial y municipal, y también el momento de mayor desarrollo de la Organización; alcanzaban 16 provincias y sólo en Jujuy contaban casi 100.000 afiliados; esta cifra representaba casi la cuarta parte del padrón total de 2011 (445.000 electores) y rondaba los 200.000 en todo el país (Tavano, 2013 y 2015 b):

De esta manera, se posicionaba virtualmente como la segunda fuerza política con más afiliaciones de la provincia, después del PJ, que contaba con 120.000, siendo el tercer partido político en cantidad de afiliados la UCR, con 33.000.

³⁵Un total de 2.203 candidatos, repartidos en seis alianzas electorales, compitieron por los cargos legislativos provinciales y municipales en las elecciones del 27 de octubre de 2013 en Jujuy. Además de partidos políticos, a las alianzas las integraron movimientos y organizaciones sociales. El Frente Unidos y Organizados por la Soberanía Popular se conformó de la siguiente manera: el Partido por la Soberanía Popular (PSP); el Movimiento de Renovación Cívica (Moreci); el Partido de la Concertación-Forja; los partidos municipales Quiaqueño y Por un nuevo San Antonio; el Partido Humanista; la agrupación La Cámpora; la orriente de los Descamisados; la Red de Organizaciones Sociales; el Partido Comunista; el Partido Solidario; el Movimiento Nacional Campesino; la Red Puna y la Agrupación Güemes. Para ver más puede consultarse: <http://www.argentinaelections.com/2013/10/jujuy-partidos-y-alianzas-electorales-que-se-presentaran-a-elecciones/> y <https://www.eltribuno.com/jujuy/nota/2013-9-5-12-18-0-presentaron-conformacion-del-frente-unidos-y-organizados>

Si bien este alentador panorama no logró reflejarse fielmente en los resultados electorales de octubre de 2013, el FUyO obtuvo cuatro bancas de diputados provinciales, constituyéndose como la tercera fuerza política, con cerca del 14% de los votos (con un padrón de 479.000 electores), detrás del Frente jujeño, que obtuvo 10 bancas, con el 32%, y el Frente para la Victoria, que también obtuvo 10 bancas, con el 31% de votos.

También el FUyO obtuvo cerca de una decena de concejales en el interior, habiendo sido la única fuerza política que presentó candidatos en todos los municipios de la provincia (Tavano, 2015 c: 13).

En las elecciones de octubre de 2013, que llevaron a Sala a la Legislatura jujeña, compitieron los siguientes partidos y alianzas:

Partidos / Alianzas electorales*	Votos (%)	Electores	Bancas obtenidas
Alianza Frente Jujeño: Unión Cívica Radical (UCR), Partido Socialista (PS) y Partido Renovador de Yuto.	32,14	115.444	10
Alianza Frente Para La Victoria: Partido Justicialista (PJ), Nueva Dirigencia (ND), Movimiento Norte Grande, Arriba Jujuy, Movimiento Integración Latinoamericana de Expresión Social (MILES), Kolina, Partido de La Victoria y Corriente Martín Fierro.	31,55	113.318	10
Alianza Frente Unidos Y Organizados por la Soberanía Popular: Partido por la Soberanía Popular, Movimiento de Renovación Cívica (MORECI), Partido de la Concertación (FORJA), Por un Nuevo San Antonio y Quiaqueños.	13,43	48.243	4

*Elaboración propia.

Fuente:<http://www.tribelectoraljujuy.gov.ar/modulos/mmdled.asp?c=5&id=80>

Al conformar un partido político (PSP), el MS rebasó la práctica de acciones colectivas, con su participación en el sistema de partidos-Parlamento. Y ese pasaje de la Tupac Amaru de movimiento social a partido político se intensifica un proceso de criminalización contra la OBTA y Sala, como estudiaremos al analizar el corpus, más adelante. Ya en 2012, la Organización y su dirigente comienzan a ser foco de ataques de medios gráficos como *La Nación* y *Clarín*³⁶, y de denuncias televisivas con portavoces como Jorge Lanata³⁷, que lanzan sospechas sobre la moralidad de Sala y la OBTA, y cuestionan su accionar y legitimidad en Jujuy.

Milagro Sala asume como diputada provincial el 10 de diciembre de 2013 junto a otros compañeros del Partido por la Soberanía Popular³⁸. Sala lideró a un grupo de diputados que tuvieron una participación activa en la Legislatura, asistieron a todas las sesiones y presentaron un gran número de proyectos. En ellos se observan la autonomía respecto del gobierno de Jujuy, las disidencias con la UCR y el PJ, y enfrentamientos explícitos con empleadores privados. En las siguientes tablas mostramos aquellas iniciativas que desde nues-

³⁶Agredieron a un equipo de Lanata en Jujuy y acusan a Milagro Sala (4/8/2012). *Clarín*. Disponible en: https://www.clarin.com/politica/agredieron-lanata-jujuy-milagro-sala_0_B1aE8E-3DQg.html; Condenan a la mano derecha de Milagro Sala por agredir y robar a un equipo de periodistas de Jorge Lanata (18/10/2017). *Clarín*. Disponible en: https://www.clarin.com/politica/condenan-mano-derecha-milagro-sala-agredir-robar-equipo-periodistas-jorge-lanata_0_HymvpErTb.html; Tras la agresión a su equipo, Lanata estuvo con Milagro Sala en Jujuy (5/8/2012). *Clarín*. Disponible en: https://www.clarin.com/politica/lanata-cambia-horario-sigue-incomodando_0_rkj9HmW2P7e.html

³⁷Lanata Vs. Milagro Sala. 6/8/2012. Pájaro Rojo. Disponible en: <http://pajarorojo.com.ar/?p=3034>

³⁸Candidatos en orden de aparición: 2. Cayo Rocabado, Emilio, 3. Noro, Germán Horacio y 4. Mamani, María Esther.

tro punto de vista resultan más rupturistas, ordenadas en dos ejes: 1) vivienda o infraestructura y 2) apoyo a trabajadores y reivindicación indígena. La **Tabla 2** resume la participación legislativa de Sala y su bloque antes de 2016, y la **Tabla 3** se refiere al periodo posterior a su encarcelamiento:

Tabla 2. Labor parlamentaria antes del 16 de enero de 2016 (Sala en libertad)

Proyecto	Autor	Fecha	Estado
“Marco para la consulta previa, libre, oportuna e informada, a pueblos originarios”. (Proyecto de ley, expediente 299-dp-15).	Mamani, Sala y Rocabado	25/03/15	Archivado
“Modificación del reglamento interno de la legislatura de la provincia de Jujuy para la creación de una Comisión de Pueblos originarios”. (Proyecto de resolución; expediente 280-dp-15).	Mamani, Sala y Rocabado	19/03/15	Archivado
“De creación de un Ministerio de Pueblos originarios”. (Proyecto de declaración; expediente 269-dp-15).	Mamani, Sala, Rocabado	19/03/15	Archivado

Fuente: legislatura.jujuy.gov.ar

Tabla 3. Labor parlamentaria después del 16 de enero de 2016

Proyecto	Autor	Fecha	Estado
“Marco para la consulta previa, libre, oportuna e informada, a pueblos Originarios”. (Proyecto de ley; expediente 200-dp-16).	Mamani, Esquivel y Ruarte	11/04/16	Archivado
“Ley de artesanos indígenas”. (Proyecto de ley, expediente 475-dp-16).	Esquive, Noro y Ruarte	31/05/16	Archivado

Proyecto	Autor	Fecha	Estado
"Incorporación del símbolo de la wiphala en las fechas alusivas a los pueblos originarios". (Proyecto de ley, expediente 725-dp-16).	Mamaní	08/08/16	Archivado
"Incorporación de la entonación del himno nacional argentino en lengua quechua, guaraní o en las lenguas maternas de los pueblos indígenas de nuestra provincia, en las fechas alusivas a los pueblos originarios y el 9 de julio". (Proyecto de ley, expediente 758-dp-16).	Mamaní	16/08/16	Archivado
"Incorpórese el símbolo de la wiphala en las fechas alusivas a los pueblos originarios junto con la bandera nacional y la bandera de la libertad civil en los edificios públicos". (Proyecto de ley, expediente 290-dp-17).	Mamaní	04/04/17	Archivado
"Solicitando todas las acciones y procedimientos necesarios para proveer de viviendas dignas a los miembros de las comunidades aborígenes e indígenas". (Proyecto de declaración, expediente 787-dp-17).	Mamaní	07/11/17	En comisión

Fuente: legislatura.jujuy.gov.ar

Clase, etnia y género

En el barrio Alto Comedero se pone de manifiesto la selección de símbolos no tradicionales, alternativos a los hegemónicos. Pensadores como Ríos (2013), Mc Guirk (2011) y Sorín (2017) –y otros, entre los cuales nos ubicamos– señalan que mediante estos símbolos se vehiculizan los significados de las experiencias y prácticas de la Tupac

Amaru en lo que implica una ruptura con el orden social y discursivo previo a su aparición en las escenas nacional y provincial.

Entre los símbolos referidos se destacan: Eva Duarte de Perón, una de las mujeres con mayor peso en la política nacional y mundialmente reconocida por su defensa de los desposeídos o “descamisados” (como símbolo en tensión con el lugar que ocupa el símbolo de la virgen María en una provincia donde la élite es confesa y practica el cristianismo); Tupac Amaru, uno de los líderes de la civilización Inca, que resistió hasta la muerte la invasión española (en vez de Juan Manuel Belgrano, el protagonista del Éxodo jujeño, que da nombre a las calles principales y las plazas de casi todas las ciudades de Jujuy); y Ernesto *Che* Guevara, revolucionario levantado en armas y palabras contra el orden occidental capitalista, que no figura entre los próceres nacionales.

Según Manzano (2015), es en aquellos símbolos emblemáticos que la OBTA retoma tres dimensiones de la desigualdad social –clase, etnia/raza y género– y pone a la vista de todos la lucha por aquellos que son históricamente olvidados: los pobres (Manzano, 2015: 30-31). Para Gaona (2015), a esta disputa simbólica a nivel local debe sumarse la marcha de LGBT organizada por la Tupac Amaru en Jujuy, donde el “orgullo” es parte del reclamo en el campo discursivo. Al sumarse a la lucha por la ampliación de derechos en el marco del reclamo por la libertad de identidades individuales y colectivas, se pluralizan las voces que integran la OBTA y se multiplican las disputas por los símbolos locales hegemónicos; todo se articula en una demanda que excede lo indígena y popular, y que se presenta como desafiante a los valores tradicionales-patrimoniales heredados de Occidente.

En Argentina, el insulto racista refiere más a la posición de clase que al color de la piel; así, “alguien perfectamente blanco puede con-

siderarse a sí mismo un ‘negro’”. En ese sentido, la “identidad ‘negra’ emergente” se relaciona con una marca étnica, una identidad que es la vez una identidad de clase, por lo que no puede hablarse solamente de una identidad propiamente étnica. En el caso argentino, “el negro” funciona como “significante englobador que presenta a una parte de la totalidad de las clases populares, cualesquiera sean sus colores, y a la vez, evidencia un uso racista del concepto cuando los rasgos indígenas son focos de insulto (Ezequiel Adamovsky, 2012). En el caso de estudio, es la propia Sala quien señala ser víctima de persecuciones y acusaciones por ser indígena:

Por su parte la dirigente jujeña de los desocupados Milagro Sala –quien es también una referente de la lucha de los pueblos originarios– se defendió de ataques de la prensa en 2011 con declaraciones públicas del estilo: “Me investigan porque soy una negra de mierda.” (Adamovsky, 2012)

En una entrevista de 2009, Sala sostuvo que además de a Evita, al Che y a Tupac Amaru su Organización reivindica el liderazgo de Evo Morales, a quien señalaba como un representante de la Latinoamérica indígena, un referente territorial y artífice de un cambio social en Bolivia que también ayudó a la OBTA a construir un nuevo Jujuy donde los indígenas son integrados:

Antes de ser argentina, soy americana. A las banderas las han traído los españoles, los italianos, así como trajeron la cruz. Antes teníamos las wiphalas, nuestros sembradíos, nuestra propia cultura. La historia que cuentan los libros no es mi historia. La nuestra es de antes de Belgrano y San Martín. ¿Por qué no cuentan cómo nuestros antepasados defendían nuestros apus, cerros, huertas? La historia desde Colón significó

esclavitud. Yo me siento de América: antes no había Bolivia, Brasil, Argentina. La división de países la hicieron ellos. Y levanto a la bandera argentina por una cuestión de... no sé, a lo mejor de patriotismo. Si ya nosotros somos más América y Argentina que los mismos porteños, que por ahí no tienen una cultura propia con la que identificarse³⁹.

En cuanto a la arquitectura y a la transformación del espacio tradicional (hacemos referencia al instaurado tras la dominación occidental), como ya planteamos en la Introducción la Organización construyó en el barrio Alto Comedero una réplica del Kalasasaya, Tiahuanaco, templo ceremonial religioso ubicado en la actual Bolivia y edificado por los pobladores del altiplano alrededor del año 200 A.C. Para realizar la réplica, contaron con asesoramiento de chamanes aymaras (Ríos, 2013: 7-9). El templo construido en el territorio de Jujuy fue utilizado por la Tupac Amaru para ceremonias propiciatorias y sagradas de los pueblos originarios, principalmente de los de Jujuy, pero también del resto del país. Los 21 de junio se realizaba allí el Inti Raymi, año nuevo indígena, coincidente con el solsticio de invierno, fecha que nada tiene en común con el 31 de diciembre que conmemoramos los herederos y reproductores de la cultura que hegemoniza al continente americano tras la invasión europea de 1492. El Kalasasaya es también el lugar donde el 1º de agosto se efectúa la ceremonia de la Pachamama, según la cual se cree que la tierra devolverá aquello que se le es entregado, y que es visto y señalado por la cultura cristiana dominante como un ritual pagano y mágico.

³⁹“Somos coyas, con mucho orgullo”. Entrevista a Milagro Sala. Ángel Berlanga. 23/2/2009. *Página12*. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/diario/dialogos/21-120396-2009-02-23.html>

Del Parlasur al penal de Alto Comedero

En 2015 hubo elecciones generales y se dio un giro respecto de 2013 en materia de alianzas en Jujuy. El Partido por la Soberanía Popular (PSP), conducido por Sala, se presenta dentro del Frente para la Victoria (FpV), con el Partido Justicialista (PJ), conducido por Eduardo Fellner, y junto a otras siete fuerzas⁴⁰. En este marco, Sala renuncia al cargo de diputada provincial para ir en la boleta electoral completa junto al peronismo local y en carácter de quinta candidata al Parlamento del Mercosur (Parlasur), como parte de la estrategia nacional del FpV.

La gobernación jujeña es obtenida por Gerardo Morales y, de forma casi inmediata, Sala con la Tupac Amaru y la Red de Organizaciones Sociales acampan en diciembre de 2015 en la Plaza Belgrano de San Salvador de Jujuy, ubicada frente a la casa de gobierno, en reclamo por las políticas económicas del nuevo gobierno.

El 16 de enero de 2016, Milagro Sala es encarcelada y acusada en múltiples causas que han sido y son materia de observancia por parte del Parlasur y de organismos internacionales de Derechos Humanos, como el Grupo de Trabajo contra las Detenciones Arbitrarias de la ONU, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) y Amnistía Internacional⁴¹.

⁴⁰Tras años de disputa, Sala acordó con Fellner para enfrentar a Morales. 12/06/2015. Amalia Eizayaga. *La Nación*. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1801079>

⁴¹“Aval clave para que Milagro Sala deje la cárcel de Alto Comedero, tras la recomendación de la CIDH”. *Clarín*. 31/7/2017. Disponible en: https://www.clarin.com/politica/_0_BkEwYM3U-.html; La polémica por la situación de Sala llegó al Congreso. 15 de diciembre de 2016. *La Nación*. Disponible en: <http://www.lanacion.com.ar/1967195>; ORTEGA, Sebastián. 04 de agosto de 2017. Estos son los 14 presos políticos de Argentina. *Cosecha Roja*. Disponible en: <http://cosecharoja.org/estos-son-los-14-presos-politicos-de-argentina/>; Verbitsky, Horacio. 29/01/2017. La caza del tesoro. *Página12*. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/16887>.

Milagro Sala en *La Nación*: análisis de noticias

Estrategias de nominación y predicación

En un primer acercamiento al tema mostramos qué procesos o acontecimientos discursivos transcurren, qué actores intervienen y cómo lo hacen. Para ello empleamos el análisis de las estrategias discursivas de predicación y nominación basadas en la propuesta de Wodak, que explicamos en el capítulo 1⁴².

En las estrategias de *nominación* se referencia (se nombra) a los actores, individuos o grupos, y al hacerlo se los califica, ya sea mediante significados literales o el uso de metáforas o metonimias⁴³ biológicas, naturalizadoras y despersonalizantes, o bien mediante la reducción de las partes por el todo. Las estrategias de *predicación* contribuyen al proceso de etiquetado y caracterización de los actores, con quie-

⁴²“Por regla general, con ‘estrategia’ queremos significar un plan de prácticas más o menos preciso y más o menos intencional (incluyendo las prácticas discursivas) que se adopta con el fin de alcanzar un determinado objetivo social, político, psicológico o lingüístico. En lo que a las estrategias discursivas se refiere, es decir, en lo concerniente a las formas sistemáticas de utilizar el lenguaje, las localizamos en distintos planos de organización y de complejidad lingüística” (Wodak, 2003: 9).

⁴³El reconocimiento de metáforas descansa en la relación de similitud que pueda encontrarse entre el significado contextual de un término y su significado básico; ej. “el tiempo es dinero” y el de metonimias biológicas, neutralizantes y despersonalizantes cuando se desplaza el sentido de las cosas. Por ejemplo, “Carlos siempre anda rodeado de faldas”. Mientras que el uso de sinécdoques consiste en recursos retóricos que presentan la parte por el todo. Por ejemplo, “los políticos son todos corruptos”.

nes se asocian determinadas atribuciones y valoraciones positivas o negativas que buscan menoscabar o sobrevalorar a los grupos o a las personas nominadas.

Para Julia Kuhn e Isela Trujillo Tamez (2011), las representaciones que se hacen de los actores en el discurso mediático no siempre son neutrales, y pueden ser instrumentalizadas de forma intencional mediante el empleo de diferentes estrategias lingüísticas, por ejemplo, la nominación. Y, siguiendo a Norman Fairclough (2003), señalan que “la nominación es una forma de denominar personas con nombres propios o elementos que clasifican” (Kuhn y Trujillo Tamez, 2011: 86). Como resultado de la investigación, las pensadoras aseguran que encontraron evidencias de cómo la prensa escrita, mediante la nominación, construye una figura del orden de la pararealidad⁴⁴ que poco tiene que ver con la imagen real de los indígenas y señalan que además, ésta plantea una serie de tendencias que dirigen la opinión pública.

En su propuesta, Kuhn y Tamez estudian cómo en la prensa mexicana se construyen representaciones de la participación política del Movimiento Zapatista en 2001 mediante estrategias de nominación. En esta investigación analizamos el corpus desde el ACD y damos cuenta de las formas de nominación del diario *La Nación* respecto de Milagro Sala y la OBTA en el periodo que va de octubre de 2009 a enero de 2016. En síntesis, nos interesa ver cómo en el empleo de estrategias discursivas se construyen grupos internos y externos mediante la nominación y qué categorías de pertenencia se les atribuyen a tales grupos.

⁴⁴El concepto que usa la autora es el de hiperrealidad; sin embargo, siguiendo a Alejandro Raiter (2001) en esta investigación preferimos hablar de pararealidad; entendiendo que se trata de un procedimiento discursivo que genera un efecto ilusorio de referencialidad y que persigue la finalidad de presentar la realidad mediante ese efecto.

En la **Tabla 4** presentamos las formas de nominación o referencia mediante las cuales el diario *La Nación* se refiere a Milagro Sala. Está organizada por años, para observar si a lo largo del período analizado se dan cambios, intensificaciones y/o atenuaciones de unas formas de nominación u otras, habiendo relevado todas las formas de nominación empleadas en las 179 noticias de nuestro corpus (en título, bajada y cuerpo del texto para cada noticia). En la primera columna ubicamos las formas de nominación (a secas) sin incluir la predicación. En tal sentido, por ejemplo, si el diario se refirió a Sala como líder indígena y líder piquetera, en esta tabla se agrupan las veces en las que se la nominó como líder (en el ejemplo que planteamos dos veces) y, al momento de especificar los modos de predicación, se detallan las calificaciones que acompañan la referencia de líder.

Tabla 4. Formas de nominación de Milagro Sala en *La Nación*.

Forma de nominación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Dirigente	25	5	16	12	10	3	12	17
Líder	28	6	3	12	3	2	21	10
Referente	3		2	1				
Una especie de Moria Casán pobre	1							
La Gobernadora		2	2					
Piquetera		1	5				1	
La kirchnerista				2				
La activista kirchnerista			1					
Una de las personas más poderosas e influyentes de la provincia			1		1			

Forma de nominación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
La mujer			1	1			2	
La poderosa			1	3			2	
La titular					1	1		
Una mujer violenta					1			
La violenta activista jujeña						1		
Dueña de un ejército de personas violentas						1		
La diputada provincial del Frente Unidos y Organizados						1		
La actual legisladora provincial						1		
La jefa							1	5
La faraona de los fondos públicos							1	
La polémica jefa de la organización política Tupac Amaru							1	
La temperamental líder							1	
Candidata al Parlasur							1	
-Diputada provincial kirchnerista -candidata al Parlasur							1	
La aliada del kirchnerismo							1	

Forma de nominación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Diputada del/por el Parlasur								6
Mandamás de la Tupac								1
Totales	57	14	32	31	16	10	45	39

Lo primero que se desprende del análisis es que ya desde el primer año las formas de nominación de mayor frecuencia instalan a Sala como líder y referente. Si acudimos a un diccionario, el sustantivo *líder* refiere a una “persona que dirige o conduce un partido político, un grupo social u otra colectividad”. Mientras que *referente* alude una persona “que dirige o guía algo”. Lo que nos interesa destacar es que en ambas oportunidades el diario ubica a Milagro como líder y dirigente, y por ello nos proponemos indagar de qué clase de liderazgo o dirigencia se trata, ya que podría tratarse tanto de la líder de un movimiento pacifista como de la dirigente de una asociación ilícita de personas.

También encontramos nominaciones como “la temperamental”, donde se atribuye mal carácter como característica nominal de la líder. En la misma línea es referida como “la polémica” y “la violenta”; e incluso es representada en 2009 como “una especie de Moria Casán pobre” y en 2015 como “la mandamás de la Tupac” y “una de las personas más poderosas e influyente de la provincia”. Aquí hallamos que las formas de nominación que tensionan las representaciones sobre Sala son valoraciones negativas de ella, y que contribuyen a la conformación de grupos cuando se la define desde 2011 como “la activista kirchnerista” y en 2015 como “la aliada del kirchnerismo”.

Por otra parte, lo que consideramos el principal hallazgo en la nominación es el uso de metáforas en expresiones como “la Gobernadora” y “la faraona de los fondos públicos”. Nuevamente, si nos remitimos al significado de las palabras y recordamos que el reconocimiento de metáforas descansa en la relación de similitud (o diferencia) que pueda encontrarse entre el significado contextual de un término y su significado básico, entonces podemos mediante la inferencia poner de manifiesto la distancia entre el significado de los conceptos y su empleo en el texto y el contexto.

La palabra faraón (ya que faraona no es una palabra reconocida en el idioma español) designa a “cada uno de los antiguos reyes de Egipto anteriores a la conquista de este país por los persas” y nos permite inferir que el uso de la metáfora construye imágenes de Sala como una persona que es todopoderosa, imagen en demasía alejada de las condiciones reales de los pueblos indígenas y la pobreza estructural de la que son víctimas. Lo mismo ocurre al remitirnos al significado de gobernadora: “Persona que desempeña el mando de una provincia, de una ciudad o de un territorio”. Encontramos que se construye respecto de las prácticas de Sala un lugar relacionado con la acción de gobernar de forma paralela o cogobernar la provincia de Jujuy.

En la tabla anterior vimos todas las formas de referencia sobre Sala; en las tablas 5 a 7 expondremos las predicaciones que aparecen asociadas a las referencias o nominaciones de líder y dirigente, para analizar qué predicados se le asignan. Proponemos leer estas próximas tablas desde lo que Wodak (2003) señala como estrategias de predicación y entendemos que se trata de estrategias discursivas que, mediante el etiquetado de actores sociales contribuyen a la desa-

probación o sobrevaloración de éstos y de sus acciones, asignándoles valoraciones positivas o negativas. En otras palabras, las estrategias de predicación son recursos discursivos o lingüísticos que se instrumentalizan para construir imágenes a las que se atribuyen características estereotipadas y valorativas de rasgos negativos o positivos. En la **Tabla 5** presentamos un desagregado de las formas de predicación (calificación o etiquetado) de Sala en relación con la nominación que de ella se hace como dirigente.

Tabla 5. Estrategias de predicación sobre Sala como dirigente.

Estrategia de predicación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Sin predicación o "dirigente" a secas	13		6		3	1	1	2
Jujeña	3	3	1	2	1	1		
Social	3	2	5	3	4	1	4	6
Piquetera	5		3	4				
Social jujeña				1				
Y referente				1				
Candidata a diputada provincial					1			
De la Tupac Amaru					1		2	
De la organización barrial Tupac Amaru							1	
Social más fuerte de Jujuy								1

Estrategia de predicación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Social y líder de la Tupac Amaru							1	
Social kirchnerista							2	
Social ultrakirchnerista							1	
Kirchnerista	1		1	1	1			5
Ultrakirchnerista								2
De la organización ultrakirchnerista								1
Totales	25	5	16	12	11	3	12	17

Aquí encontramos que en el periodo 2009-2012 junto a la nominación de dirigente se concentran los etiquetados de “jujeña” “social” y “piquetera”, mientras que hacia el final de periodo 2015-2016 las formas de predicación que acompañan la nominación y se presentan con mayor frecuencia responden a la conformación de grupos; pueden inferirse las asociaciones que se hacen entre Sala y el kirchnerismo (15 veces en total).

Ponemos énfasis en el etiquetado de jujeña por una cuestión cuantitativa, ya que es usado 11 veces entre 2013 y 2016, y hacemos hincapié en las palabras de Ezequiel Adamovsky (2012), quien señala que en Argentina el insulto racista refiere más a la posición de clase que al color de la piel, e indica que “la identidad ‘negra’ emergente se relaciona con una marca étnica, una identidad que es la vez una identidad de clase, y que evidencia un uso racista del concepto”. “Jujeña” se usa

para adjetivar a la dirigente y no es un etiquetado inocente ni casual. En tal sentido, evitando hacer comparaciones y definiendo por la negativa, destacamos que en la prensa el uso de gentilicios tales como “porteños” o “bonaerenses” no suele acompañar a la nominación de referentes políticos blancos.

También hallamos, como en la primera parte del periodo analizado, que la predicación sobre Sala –respecto de quien el diario no deja lugar a dudas que se trata de una “dirigente social” (28 veces)– se concentra en etiquetas como “piquetera” en 2009-2012. En 2015-2016 pasa a ser representada como dirigente “social kirchnerista”, “ultra-kirchnerista” y “de la organización ultrakirchnerista” Tupac Amaru.

En la **Tabla 6** presentamos un desagregado de las formas de predicación (calificación o etiquetado) de Sala en relación con la nominación que de ella se hace como líder.

Tabla 6. Estrategias de predicación Sala como líder.

Estrategia de predicación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
De una agrupación o grupo	24	6	3	12	3	1	4	
Piquetera	4					1		
Social							4	
De la Tupac Amaru							5	6
De la organización/agrupación/Barrial Tupac Amaru							6	2
De la organización social jujeña Tupac Amaru							1	

Estrategia de predicación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
De la violenta agrupación Tupac Amaru							1	
Candidata del Parlasur por el kirchnerismo							1	
Diputada provincial							1	
Diputada provincial por el Frente Unidos y Organizados							1	
Diputada del Parlasur							1	
De la agrupación social kirchnerista Tupac Amaru								1
Totales	28	6	3	12	3	2	24	12

En el mismo orden que en el análisis de la predicación que de ella se hace como referente, en el etiquetamiento en tanto líder encontramos como Sala pasa de ser presentada como “piquetera” en 2009 y 2014 a ser mostrada como líder “de la violenta agrupación Tupac Amaru”, “Diputada provincial por el Frente Unidos y Organizados”, “diputada del Parlasur” y “de la agrupación social kirchnerista Tupac Amaru” en 2016. Vemos nuevamente el tránsito conceptual mediante el cual pasa de ser piquetera a kirchnerista. En ese sentido, referimos que hacia 2015-2016 se presentan con mayor frecuencia o se intensifican las asociaciones con el kirchnerismo, y se repite la categorización de pertenencia a grupos internos de la que hablamos, que se pueden inferir de las asociaciones que se hacen entre Sala y el kirchnerismo (tres veces en total).

También encontramos que la nominación de líder se muestra acompañada mayormente de predicaciones como “un grupo” o “agrupación”. Nuevamente, el estudio del etiquetado de los actores sociales nos permite inferir cómo se contribuye a la desaprobación o sobrevaloración de éstos y de sus acciones mediante atribuciones positivas o negativas. En tal sentido, destacamos que las más de las veces se muestra a Sala como líder de un “grupo” o “agrupación” (53 en total) y ello nos lleva a la necesidad de indagar en qué clase de grupo se trata; cuestión que desarrollaremos en las formas de nominación y predicación sobre la OBTA que detallaremos luego de la tabla siguiente.

En la **Tabla 7** presentamos un desagregado de las formas de predicación (calificación o etiquetado) de Sala en relación con la nominación que de ella se hace como poderosa.

Tabla 7. Estrategias de predicación sobre Sala como poderosa

Estrategia de predicación	2011	2012	2015
Dirigente social jujeña	1		
Dirigente kirchnerista		1	
Dirigente		1	
Y polémica		1	
Dirigente social			2
Totales	1	3	2

En esta parte del análisis encontramos la etiqueta de poderosa intensifica la construcción de Sala como dirigente –que analizamos en la **Tabla 5**– pero, además, que esa categoría es asociada en 2012 con el kirchnerismo y con la polémica.

Hasta aquí, nos centramos en el estudio de las formas de nominación y predicación, y destacamos que el peso que adquiere la figura de Sala la ubica en el lugar de “una mujer violenta”, “una especie de Moria Casán pobre”, que además es presentada como la “poderosa”, “temible”, “temperamental” y “violenta” “líder”, “jefa”, y “dirigente” “kirchnerista” “de la agrupación social kirchnerista” o “la organización ultrakirchnerista” Tupac Amaru. Una mujer “jujeña” que además es “aliada del kirchnerismo”.

En síntesis, mediante el ACD hallamos que el diario *La Nación*, a la vez que construyen un proceso de criminalización de la identidad de Sala y deslegitima su participación en el campo de la política, por asociación con ésta también lo hace con el kirchnerismo y, por ende, con la ex primera mandataria, Cristina Fernández de Kirchner, otra mujer política que fue sometida al escarnio mediático⁴⁵.

Hemos especificamos cómo se desarrolló un procedimiento discursivo de referencialidad que construye representaciones sobre Sala mediante estrategias que cargan de tensiones y contradicciones las imágenes de una dirigente indígena social y política que pasó de ser representada en octubre de 2009 como “una especie de Moria Casán Pobre” a ser convertida en la “Jefa de la Tupac Amaru y máxima referente de las organizaciones sociales kirchneristas de la provincia” y “la mandamás de la Tupac” en enero de 2016. Encontramos una forma de violencia basada en el ejercicio sistemático y enmascarado de la violencia psicológica, la cual se presenta de una forma profundamente cruel e invisibilizada en el caso de la *La Nación*. Se reproducen y

⁴⁵En *Medios, multimodalidad, género y política: Cristina Fernández de Kirchner en Noticias*, Sara Isabel Pérez y Ana María Aymá estudian los procesos semióticos mediante los cuales la revista sexualiza y objetifica a Cristina Fernández de Kirchner, a quien anula como sujeto y como actor político. Ver: Pérez y Aymá (2017).

refuerzan la discriminación mediante la caricaturización, la estereotipación y la minusvaloración de Sala, al tratarla como “una especie de...” y maltratarla verbalmente cuando se la denomina como “la violenta”, pero también, mediante el ejercicio de un tipo de violencia moral que consiste en lanzar sospechas respecto de su moralidad y honradez al referirse a ella como “la faraona de los fondos públicos”.

En la próxima tabla nos centramos en las formas en las que *La Nación* construye e instrumentaliza las estrategias de referencia y predicción que tensionan las representaciones que giran alrededor de la organización barrial Tupac Amaru.

Tabla 8. Formas de nominación sobre la OBTA en *La Nación*.

Forma de nominación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Piqueteros	10	2	1			1		
La/una agrupación	2	2	6	7	6	3	27	5
Duros piqueteros oficialistas	1							
Militantes	4	4	1	6	10	1	3	
Fuerza de choque	1							
Grupo	3	3			1	5	1	
Organización	3	5	8	14			37	7
Tropa			1					
Movimiento			1	2		1	1	
La Tupac/Tupac Amaru				7			20	
Entidad				1				
El sector				1				
La cada vez más poderosa agrupación Tupac Amaru					1			

Forma de nominación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Un ejército de personas violentas						1		
La violenta agrupación kirchnerista						1		
La violenta agrupación Tupac Amaru							1	
Ejército de choque violento							1	
La organización mafiosa de Milagro Sala							1	
Tupaqueros								1
Totales	24	16	18	38	18	13	92	13

Como ya dijimos, el reconocimiento de metáforas descansa en la relación de similitud que pueda encontrarse entre el significado contextual y su significado básico. En este sentido, en la **Tabla 8** vemos el uso de metáforas bélicas que se presentan en formas de nominación, como “tropa” “ejército” y “fuerza de choque”. Cabe destacar que, desde la Edad Antigua en adelante, una fuerza de choque es un grupo o batallón que en una guerra es el primero en entrar en contacto con el enemigo, o sea que, por tratarse de ejércitos especialmente entrenados y preparados para entrar en acción de confrontación, es sobre ellos que cae el peso del combate. En tal sentido, aquí inferimos que su empleo persigue el desplazamiento del significado de las acciones del movimiento social de desocupados/as que lo

conforman y a la vez que representa imágenes caricaturizadas (que refuerzan la imagen de lo indígena que se hace en el cine de taquilla y muchas veces en la escuela: la de indios violentos e incivilizados), lo que carga las representaciones sobre la Organización de rasgos como la asociación ilegal y relaciones con la violencia y la muerte.

Por otro lado, cabe señalar que tal representación opaca la participación de otros actores de la OBTA y ubica a Sala como una persona que capitaliza para sí un vínculo directo con el/los gobierno/s kirchnerista/s, al hacer uso de nominaciones como “la agrupación mafiosa de Sala”.

En este punto, vemos nuevamente un cambio de las formas de nominación hacia el final del periodo analizado. En tal orden de cosas y en relación con los análisis precedentes, marcamos que las formas de nominación que se hacen de la OBTA como “piqueteros” se concentran en la primera parte del corpus (2009-2011, 13 veces en total) y son presentadas en un periodo intermedio (2013) como “la cada vez más poderosa agrupación Tupac Amaru”, compuesta sin lugar a dudas por “militantes” (29 veces entre 2009-2015) de “la violenta agrupación kirchnerista” (en 2014), que además es “mafiosa” y “de Sala” en 2015.

En la **Tabla 9** detallamos las formas de predicación (etiquetado o calificación) que se formulan respecto de la OBTA como “agrupación”:

Tabla 9. Estrategias de predicación sobre la OBTA como agrupación.

Estrategia de predicación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Agrupación sin predicación (o agrupación a secas)		1	4	5				2

Estrategia de predicación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Que dirige Milagro Sala							2	
De desocupados	1							
Política			1	2				
Tupac/Tupac Amaru					4	3	14	
De Sala/Milagro Sala					1		3	
Liderada por Milagro Sala							2	
Kirchnerista Tupac Amaru, que conduce Milagro Sala							1	
De la oficialista Milagro Sala							1	
Piquetera kirchnerista	1	1	1		1		2	
Oficialista Tupac Amaru							1	
Que mantiene una estrecha vinculación con el kirchnerismo							1	
Ultrakirchnerista							1	
Kirchnerista Tupac Amaru								1
Social kirchnerista Tupac Amaru								2
Totales	2	2	6	7	6	3	28	5

En la **Tabla 9** observamos que es calificada de agrupación “piquetera kirchnerista”, “liderada” y “dirigida por Sala que mantiene una estrecha vinculación con el kirchnerismo”, presentándose de forma atenuada la predicación de “desocupados”, empleada una sola vez en 2009. También

se intensifica la representación criminalizada de la OBTA en asociación con el kirchnerismo; si bien es mostrada entre 2009-2015 como “piquetera kirchnerista”, tal asociación se intensifica hacia la final del periodo de análisis 2015-2016 en formas de predicación tales como “ultrakirchnerista”, “kirchnerista Tupac Amaru” y “social kirchnerista Tupac Amaru”.

En la **Tabla 10** presentamos las estrategias de predicación de la OBTA en tanto que “organización”:

Tabla 10. Estrategias de predicación sobre la OBTA como organización.

Estrategia de predicación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Organización sin predicación (u organización a secas)		5	6					
Barrial	2			1			6	
Social más poderosa del norte del país			1					
Tupac Amaru				9			9	3
Social de Sala							1	
Social más poderosa de Jujuy				1				
Social jujeña Tupac Amaru							1	
Barrial Tupac Amaru							11	3
Jujeña							1	
De Sala				4			2	

Estrategia de predicación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Política Tupac Amaru							1	
Kirchnerista			1	3			1	
Kirchnerista Tupac Amaru							2	
Ultrakirchnerista Tupac Amaru, que dirige Milagro Sala							1	
Ultrakirchnerista Tupac Amaru								1
Totales	2	5	8	18	0	0	36	7

En esta oportunidad encontramos que la OBTA es presentada como la organización: “kirchnerista”, “ultrakirchnerista” “social” y “jujeña” “más poderosa” de “Jujuy” y “del norte del país”, que además es dirigida por, o es [propiedad] “de Sala”, presentándose esto a modo de estrategia discursiva que ubica a Sala en aquel lugar de persona omnipotente categorizada como “mandamás de la Tupac”, “la Gobernadora” y “la faraona” que referimos más arriba.

En el análisis conjunto de las tablas 10 y 11 encontramos cómo las formas de predicación que se refieren a la OBTA como agrupación y organización aumentan de forma significativa en 2015 (28 y 36 veces respectivamente) y cómo en ambos casos esto se acompaña del aumento de asociaciones con el kirchnerismo (11 veces en total en 2015-2016). Por lo que, por medio del análisis, inferimos que en este último lapso las estrategias de nominación que se presentan con mayor fre-

cuencia son las que intensifican las asociaciones con el kirchnerismo, repitiéndose la categorización de pertenencia a grupos internos de la que hablamos y que también se encontró entre Sala y el kirchnerismo. A continuación, desagregamos en la Tabla 11 las formas de etiquetamiento o calificación que el diario hace de la OBTA cuando nomina a ésta como “grupo”:

Tabla 11. Estrategias de predicación sobre la OBTA como organización.

Estrategia de predicación	2009	2010	2013	2014	2015
Grupo sin predicación (a secas)		3		1	
Piquetero	3				
De militantes			1		
De choque				3	1
De choque que le responde [a Sala]				1	
Totales	3	3	1	5	1

En primera instancia hallamos el pasaje que se da entre 2009 y 2014-2015, donde la Organización pasa de ser presentada como “piquetera” y de “duros piqueteros oficialistas” a un “grupo de choque”, e inferimos que se trata de una estrategia de intensificación de la imagen criminalizada de la OBTA. En tal sentido, encontramos que a la metáfora bélica que se emplea en 2009 (“fuerza de choque”) se le suman en 2014-2015 otras semejantes en la forma de “grupo de choque” (5 veces en total). De este modo, el “grupo” pasa de ser “piquetero” en 2009, a uno de “militantes” en 2013 y alcanza la representación bélica

a la cual ya hicimos referencia en 2014-2015. También notamos que al uso de esta metáfora ahora se le suma una comandancia en 2014 cuando se sostiene que el “grupo” “...le responde” a Milagro Sala.

La OBTA -que es referida como movimiento social en una sola oportunidad en las 179 noticias del corpus- al igual que Sala, también es presentada de forma estereotipada y caricaturizada en *La Nación*, llegando a ser la Organización nominada como un “ejército de choque violento” o “la agrupación ultrakichnerista Tupac Amaru, que dirige Milagro Sala” y liderada por “la faraona de los fondos públicos”. En relación a esta metáfora a la que ya nos referimos, agregamos además que connota poder concentrado y divino, representando a la dirigente social como depositaria de riquezas provenientes de “fondos públicos”, lo que permite inferencias de uso/robo, apropiación, lujo, etc. Todo ello, en contraste con representaciones acerca de los pueblos originarios y la pobreza que caracteriza al pueblo jujeño en general y a las personas que se agrupan en la organización de trabajadores/as sin empleo hacia fines de los años 90 con la motivación de hacer frente a las condiciones estructurales de pobreza extrema en aquella provincia. Además, se muestra a Milagro Sala como corrupta, ambiciosa y antidemocrática, como “la jefa” (6 veces en 2006) de una la “agrupación ultrakirchnerista” que es más tarde convertida en un “grupo de choque” “oficialista” que “le responde” a la “kirchnerista” (5 veces en 2016) y “diputada del Parlasur”, a “la temible” y “poderosa” Sala.

En el orden de la predicación, encontramos que el objetivo de etiquetado negativo y peyorativo con que se cargan de significado las representaciones sobre Milagro Sala y la OBTA se construyen atribuyéndoles características estereotipadas y valorativas de rasgos negativos. Y en particular, opuestos y contrastantes con las ideas

de democracia y participación política institucional. Es interesante recordar aquí que si bien desde 2013 la OBTA da un paso hacia la participación en el sistema de partidos-Parlamento, e incluso, obtiene escaños en esas elecciones y las de 2015, según *La Nación* el vínculo es: violencia-política, mediante representaciones de actores violentos y antidemocráticos, reproduciendo y reforzando imágenes de lo indígena mediante discursos que cargan de significado negativo a un sector del pueblo *kolla*.

Tales usos de las estrategias de predicación se evidencian cuando se representa a la OBTA como una “organización mafiosa” que abusa del poder; como “una agrupación” -no un movimiento social ni una organización barrial de trabajadores/as desocupados/as- que se compone por actores etiquetados como “militantes” y “piqueteros” agresivos, una “tropa”, “un ejército de personas violentas” que es dirigido por Sala. Esta estrategia además se intensifica cuando se señala que la “agrupación piquetera kirchnerista” es liderada por una mujer jujeña violenta, todopoderosa y funcional al oficialismo. De esta forma la construcción que hace el diario entre Sala y el pueblo jujeño no puede ser otra que el miedo.

En el análisis de la nominación y la predicación encontramos un proceso de criminalización mediante estrategias discursivas que persiguen el fin de alejar a la Tupac Amaru de la imagen de “organización política” (que aparece una sola vez en las 179 noticias) y convertirla en una banda de mafiosos; una “agrupación piquetera kirchnerista” (seis veces en total). Así, por extensión o transición en este proceso de criminalización al que hacemos referencia queda además asociado el término *kirchnerista* a valores negativos, con lo que tiene lugar una estrategia de criminalización doble.

Estrategias argumentativas

Otra de las dimensiones de análisis que abordaremos es la de la argumentación. Las estrategias de argumentación o argumentativas persiguen el fin de justificar las atribuciones positivas o negativas de los actores, sean grupos o personas. Estudiaremos los mismos textos periodísticos, pero esta vez haciendo foco en las estrategias argumentativas detectadas en nuestro corpus. Si hasta ahora nos manejamos en el orden de lo que Wodak refiere como estrategias de predicación y de referencia, a continuación estudiamos las estrategias argumentativas que se vehiculizan discursivamente por medio de enunciados/textos expositivo-argumentativos, y que podemos inferir mediante el análisis de los *topoi*: estrategias de argumentación utilizadas como justificación de la inclusión o exclusión política, el trato preferente o la discriminación (2003:8).

Dentro de la teoría de la argumentación, los *topoi* o los *loci* pueden describirse como aquellos elementos de la argumentación que forman parte de las premisas obligatorias, ya tengan éstas un carácter explícito o precisen de inferencia. Son justificaciones relacionadas con el contenido, también conocidas como “reglas de conclusión”, que vinculan el argumento o los argumentos con la conclusión, esto es, con lo que se pretende afirmar. Como tales, los *topoi* o los *loci* justifican la transición del argumento o argumentos a la conclusión (Wodak, 2003:9).

Tenemos por hipótesis que las estrategias de argumentación construidas por *La Nación* son reglas conclusivas que justifican las atribuciones negativas que se hallaron en el análisis de la predicación, que atraviesan el corpus y se intensifican a lo largo del periodo estudiado.

Entendemos que las estrategias argumentativas que se construyen sobre Milagro Sala y la OBTA son justificaciones de las representaciones que se hacen de ambos como actores ilegítimos en la escena nacional y provincial, y que buscan justificar su inclusión o exclusión política en cierto tipo de acciones y prácticas valoradas negativamente.

Reconocemos el despliegue de estrategias argumentativas que se dan en los textos, las identificamos y damos cuenta de cómo producen sentido. En tal marco, encontramos en primera instancia esquemas argumentales que descansan en *los topos de la amenaza* y que se infieren de la difusión y construcción de representaciones de un otro peligroso (Milagro Sala y la OBTA) que debe ser identificado y disciplinado.

A continuación, ejemplificamos y explicamos la instrumentalización de los topos de amenaza o peligro mediante la inclusión y el análisis de párrafos de las noticias del corpus:

Las personas que se organizan para llevar adelante hechos como los que se multiplican en estos días no es gente que, de pronto, enfureció. Se trata de militantes políticos que conciben el progreso social como el resultado del conflicto. La violencia no es, en su caso, el resultado de una emoción momentánea.⁴⁶

Milagro Sala desembarcó en La Matanza dura y excesiva. El auge del piqueterismo se sintió en las rutas cercanas y en la calles de una Capital declarada, de hecho, zona liberada.⁴⁷

⁴⁶La espiral de violencia. 27-10-2009. LN. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1190241>

⁴⁷Bajo el imperio de los violentos. 16-05-2010. Joaquín Morales Solá. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1265141>

Aquí el topo de la amenaza se puede sintetizar de la siguiente forma: dado que quienes integran la OBTA son militantes que conciben el progreso como el resultado del conflicto, y realizan actos colectivos y premeditados de violencia no espontánea, éstos representan una amenaza. Para ejemplificar cómo *La Nación* hace uso de tal estrategia discursiva, citamos:

El 16 de octubre de 2009, decenas de piqueteros arrojaron sillas, palos y huevos contra los legisladores que llegaban al Consejo Profesional de Ciencias Económicas de Jujuy. Según el expediente, el repudio obedeció a las críticas de Morales contra la intención del kirchnerismo de otorgar licencias de radio a grupos afines.⁴⁸

Aquí el topo de la amenaza aparece cuando se construye la imagen de un malón que se avecina a fuerza de llevarse puesto lo que tenga enfrente, una imagen propia del cine del lejano oeste. Otra ejemplificación de esto se da en el siguiente editorial:

Por el asesinato, ocurrido el miércoles, está detenido Marcos Guerra, que lidera la ONG “Titi” Guerra. Se trata de un hombre que tuvo estrecha relación con Milagro Sala y en la provincia le adjudican también lazos directos con el PJ jujeño.

El crimen de Luis Condorí dejó al desnudo una realidad inquietante: la existencia de grupos armados, de notorios lazos con el poder, que se dedican a la toma de tierras.⁴⁹

⁴⁸Procesan a Milagro Sala por las amenazas a Morales. 28/04/2011. *LN*. Política. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1368980>

⁴⁹Salpica un crimen a Milagro Sala y al gobierno de Jujuy. 08/09/2012. José Sbrocco para *LN*. *LN*. Política. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1506607>

Aquí la asociación es también con la muerte y la mafia, con grupos paraestatales y el uso de armas. La amenaza se intensifica cuando se construyen estas representaciones de grupos y personas como semicivilizados que no conocen otro método que la violencia. Así, la amenaza se convierte incluso en una amenaza para el orden democrático. Nótese que para criminalizar a Milagro Sala simplemente se sostiene que el detenido por el crimen de Condorí “tuvo estrecha relación con Milagro Sala y en la provincia le adjudican también lazos directos con el PJ jujeño”. En ese sentido, el diario contribuye a la criminalización por asociación, o lo que definiremos en breve como topes de la compañía.

El senador radical por Jujuy, Gerardo Morales responsabilizó hoy a la dirigente kirchnerista y candidata a legisladora provincial Milagro Sala del “clima de violencia” que desembocó en un atentado hacia su persona y acusó del hecho a “una pelea de mafias” dentro de la organización Tupac Amaru, a la que comparó con una interna entre “barras bravas”.

Milagro Sala es una mujer violenta. Su organización, la Túpac Amaru, también lo es. ¿Querían realmente matarla a ella, como dijo su abogado, cuando ayer explicó por qué dos militantes de Sala resultaron heridos de bala en una refriega con armas y piedras? También Sala denunció como instigador del hecho al senador radical Gerardo Morales, pero éste dijo que se trató de una gresca entre facciones que responden o respondieron a la propia dirigente de Túpac Amaru. Morales es el dirigente político que más denuncias ha hecho contra Sala por los métodos violentos de ésta.⁵⁰

⁵⁰Una violencia que el Gobierno ha cultivado. 23/10/2013. Joaquín Morales Solá. *LN. Política*. Elecciones 2013. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1631608>

Para Milagro Sala, amilantar, atacar, insultar, destruir y agredir de diversas formas son consignas permanentes. No sabe otra cosa. Por ello la intransigencia, la lamentable arrogancia y la total arbitrariedad que caracterizan sus violentas apariciones públicas. Ante tales características, no hay espacio para el silencio y es obligación de todos denunciar lo que sucede, sin ceder al miedo que procura sembrar ni a las presiones que ejerce en manifestación airada de insolencia hacia la esencia de la República.⁵¹

El topos de amenaza puede inferirse de la regla conclusiva que se desprende de la obligación de “denunciar lo que sucede” frente a una amenaza que provoca “miedo” pero que, de todos modos, debe ser enfrentada para contrarrestar los problemas sociales que esto representa para “la República”. Esta última conclusión es implícita y la produce el lector/la lectora de la nota:

Es harto conocida la manera en que esa organización hace política, valiéndose de la intimidación, la amenaza, la coerción y la violencia organizada a través de grupos de choque que se mueven con total impunidad.⁵²

De esta forma, el esquema argumental es empleado como estrategia de inversión de las posiciones de la víctima y el victimario, de modo que los prejuicios que actúan en contra de grupos determinados recaen sobre ellos y se los responsabiliza de ser el fundamento de los

⁵¹Milagro Sala, sinónimo de prepotencia y violencia. 30/12/2014. *LN*. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1756238>

⁵²Violencia política y muerte en Jujuy. 22/08/2015. *LN*. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1821244>

problemas sociales. Aquí, el topos de peligro o de amenaza se basa en los siguientes condicionales: la violencia es una amenaza y las acciones de la OBTA y Sala son violentas, entonces, éstas son una amenaza que, como tal, debe ser contrarrestada. Y también puede referirse de la manera siguiente: dado que las acciones de la OBTA y Sala implican concretas consecuencias peligrosas o amenazantes, debe hacerse algo para frenar tales consecuencias concretas.

Luego encontramos esquemas argumentales que descansan en los *topos de la responsabilidad*. Se trata de una “fórmula condicional” utilizada con objetivos de reparación de un problema generado por actores representados como una amenaza, y su significado puede resumirse así: puesto que el gobierno nacional (kirchnerista) y el grupo de personas que conforman la OBTA es responsable de determinados problemas, entonces, la ciudadanía mediante el ejercicio del voto, y más tarde el Estado, deben actuar para encontrar las soluciones a esos problemas.

A continuación detallamos párrafos del corpus que dan cuenta del empleo de la estrategia argumentativa del *topos de la responsabilidad*:

Morales aseguró: “Nosotros repudiamos la violencia y nos solidarizamos con las víctimas, pero la responsable de todo este clima de violencia, que tiene que ver con una pelea de mafias dentro de la Tupac, es la propia Milagro Sala”.⁵³

Lo cierto es que las personas identificadas por la Justicia como autoras de los disparos, y cuya captura pidió, estuvieron antes muy cerca de Milagro Sala. El gobernador de Jujuy, Eduardo Fellner, no

⁵³Gerardo Morales aseguró que los atacantes de Milagro Sala “son ex militantes de Tupac Amaru”. 22/10/2013. LN. Política. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1631404>

sabe qué hacer con Sala. Ésta le disputa el poder constantemente, pero ella tiene la bendición política de la Presidenta, que la llena de subsidios estatales. Fellner enfrenta a Sala, a veces, y otras veces se convierte en su aliado político y estratégico. Sea como sea, Jujuy es una provincia que no puede prescindir de la presencia política de Milagro Sala, una dirigente a la que le cuesta establecer el límite entre la disidencia pacífica y la violencia concisa.⁵⁴

Aquí vuelve a presentarse el topos del peligro y esta vez el esquema argumental conduce a una inversión de las posiciones de la víctima y el victimario, donde la víctima de un ataque en su contra, Milagro Sala, es presentada como la responsable de la violencia en general en la provincia, y, por extensión también recae la responsabilidad sobre Cristina Fernández, quien le da su “bendición política” y “la llena de subsidios estatales”.

Continuamos ejemplificando los esquemas argumentales que descansan en el topos de la responsabilidad:

La dirigente ha exhibido una notable capacidad para intimidar a buena parte de la ciudadanía, los funcionarios y los jueces, mediante el empleo de grupos de choque. Nos obliga, asimismo, a pensar en la necesidad de extremar esfuerzos para defender y proteger la independencia e imparcialidad de la institución judicial, tan seriamente amenazada hoy en Jujuy.

Resulta imprescindible no desoír los llamados de alerta que, en distintos puntos del país, advierten sobre estas peligrosas situa-

⁵⁴Difunden un video del ataque a Milagro Sala. 22/10/2013. *LN*. Política. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1631475>

ciones capaces de poner gravemente en jaque a la República, de no ser denunciadas y revertidas.⁵⁵

Los violentos debieran ser repudiados en las urnas, pues sus conductas no son democráticas. La presión, y no la razón, parece caracterizar desde hace largo rato ya el camino de Milagro Sala y de su movimiento social, Túpac Amaru.⁵⁶

Aquí aparece también *el topos de la realidad o de la fuerza de los hechos*. Se trata de una argumentación tautológica que puede inferirse de la argumentación de tener que realizar una acción específica o adoptar una decisión concreta frente a la realidad por ser lo que es, y que puede sintetizarse del siguiente modo: dado que la realidad jujeña es lo que es como producto del accionar de Sala, entonces, hay que “extremar esfuerzos” para defender “la República” y revertir la realidad.

También hallamos que el topos de la amenaza se mezcla con el topos de la responsabilidad, en el sentido de que las identidades y prácticas de Sala y la OBTA son mostradas como un peligro frente al cual se debe hacer algo, generando así *el topos de la carga o el lastrado*, íntimamente relacionado con los anteriores. Es un topos específicamente causal, que puede resumirse en el siguiente (conductas violentas y no democráticas) significado o regla: el país (o “la República”) se halla atravesado por problemas específicos que son provocados por actores específicos (la OBTA, Sala y el kirchnerismo) frente a quienes se asume que deben

⁵⁵Una violencia que el Gobierno ha cultivado. 23/10/2013. Joaquín Morales Solá. LN. Política. Elecciones 2013. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1631608>

⁵⁶Milagro Sala, sinónimo de prepotencia y violencia. 30/12/2014. LN. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1756238>

tomarse acciones para disminuir esas cargas. A continuación ejemplificamos el topos mediante la inclusión del siguiente párrafo:

Cuando vemos un gobierno que se apresta a concluir su gestión dejando tras de sí a una sociedad dividida y un país económicamente devastado, las palabras de Milagro Sala no sólo resultan fuera de lugar, sino, además, inapropiadas. Lo cierto es que se procura afanosamente imponer un relato torcido que seguramente será desenmascarado cuando, muy pronto, la historia emita su juicio sobre estos 12 años de siembra de resentimientos y enfrentamientos, generadores de un cúmulo de tiempo perdido y toda suerte de oportunidades desaprovechadas.⁵⁷

Como ya especificamos, se trata de un topos específicamente causal, y en esta investigación se puede resumir en el siguiente significado: Sala y la OBTA, y también por transición o asociación el kirchnerismo, son la causa de los problemas sociales, ya que durante “estos 12 años [ha causado] siembra de resentimientos y enfrentamientos”. Sala y la OBTA son los responsables de los problemas (o “generadores de un cúmulo de tiempo perdido y toda suerte de oportunidades desaprovechadas”) y representan una carga para el país. A continuación, incluimos el siguiente fragmento y ejemplificamos el topos del lastrado:

Tras una histórica votación que arrebató al kirchnerismo uno de sus territorios más leales, Jujuy pasará a ser gobernada a partir del mes próximo por una coalición opositora liderada por el radical Gerardo Morales. Después de 32 años de gestiones justicialistas, la provincia

⁵⁷El reino del revés. 09/10/2015. LN. Opinión. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1834957-el-reino-del-reves>

norteña despertó y dijo un no rotundo a las políticas clientelares, la violencia y las prácticas esclavizantes de Milagro Sala -alimentadas por millonarios fondos nacionales- y a la corrupción propia de un gobierno feudal, que pretendía perpetuarse en el poder.⁵⁸

Aquí, podemos inferimos cómo junto al topos del lastrado aparece *el topos de la ventaja*, cuando se argumenta que las condiciones actuales serán beneficios futuros frente a la “pesada herencia”. Se trata de un esquema argumentativo causal y condicional que establece relaciones causales entre situaciones desventajosas y una regla conclusiva derivada que se propone como cambio o modificación de tales relaciones, y que en el caso de investigación, puede resumirse así: dado que las acciones de Sala y la OBTA en asociación con el kirchnerismo son parte de un conjunto de prácticas antidemocráticas como el clientelismo y la corrupción, entonces, el cambio de gobiernos representa una ventaja frente a los problemas generados en el pasado. A continuación ejemplificamos este esquema argumental:

Un mes después de iniciado un acampe frente a la sede del gobierno jujeño, que conduce el radical Gerardo Morales, la dirigente de la organización ultrakirchnerista Tupac Amaru, Milagro Sala, fue detenida hoy, según supo LA NACION de fuentes oficiales.

La cuerda se tensó al máximo en las últimas horas ante la negativa de Tupac Amaru y otras 15 organizaciones de liberar el acampe y del rechazo de Morales de dialogar con Sala. El mandatario acusa a la dirigente de haber manejado los fondos estatales destinados a

⁵⁸El despertar jujeño. 12/11/2015. LN. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1844565>

planes sociales de manera discrecional durante la era kirchnerista e, incluso, de haberse quedado con parte de ese dinero.⁵⁹

Morales hizo del “fin del clientelismo” una de las banderas de su campaña. Apenas asumió anunció la bancarización del pago de todos los beneficios sociales y el reempadronamiento de los cooperativistas.⁶⁰

Ayer, después de 33 días de acampe frente a la Casa de Gobierno de Jujuy, Milagro Sala, jefa de la Tupac Amaru y máxima referente de las organizaciones sociales kirchneristas de la provincia, fue detenida ayer, acusada de instigar a cometer delitos y tumultos.⁶¹

Los fragmentos de series de noticias incluidas hasta aquí fueron producidos y puestos en circulación por *La Nación* entre el 17 de octubre de 2009 y el 17 de enero de 2016. En los esquemas argumentales, al igual que en el análisis de la nominación y predicación, también encontramos asociaciones directas o indirectas con el kirchnerismo. En todo caso, destacamos que la voz del diario asocia identidades que criminaliza, y que eso permite inferir la puesta en perspectiva de quien habla. En ese orden, un editorial de 2012 dice:

No puede ignorarse que la Tupac Amaru es indudablemente una agrupación política, con una ideología clara y representada con-

⁵⁹Detuvieron a Milagro Sala en Jujuy por el acampe contra Gerardo Morales. 16-01-2016. Lucrecia Bullrich. *LN. Política*. Gerardo Morales. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1862818>

⁶⁰Jujuy: crece la tensión por el acampe de Sala. 30-12-2015. Lucrecia Bullrich. *LN. Política*. Milagro Sala. Disponible en: <http://www.lanacion.com.ar/1858155>

⁶¹Tras la detención de Milagro Sala, Gerardo Morales dijo que radicará nuevas denuncias penales. 17-01-2016. *LN. Política*. Gerardo Morales. Disponible en: <http://www.lanacion.com.ar/1863010>

forme su sitio web por las figuras del Che Guevara, Eva Perón y el revolucionario peruano, descendiente de los incas, del que proviene el nombre de la entidad. La sintética muestra de su increíble desarrollo no puede concebirse en forma aislada de su activa militancia. Ejerce el rol de comisario político mediante el control de la calle para evitar la expresión popular espontánea, a la vez que se infiltra en cualquier ámbito cívico de reivindicación de derechos para desnaturalizarlo y tratar de legitimar su accionar violento. Su adhesión al proyecto de la Presidenta ha sido expuesto en forma pública, como también su repudio a las políticas de opositores como Mauricio Macri. El apoyo al programa de la televisión estatal 6,7,8 y a los intelectuales de Carta Abierta, como los escraches al radical Gerardo Morales y al escritor Abel Posse, demuestran que su finalidad excede la ayuda a los más carenciados.⁶²

“La Argentina sufre una inusitada escalada de violencia que tuvo un inicio verbal pero que recientemente ha acentuado aspectos alarmantes de violencia física”, afirmó Carrió (...) La líder de la Coalición Cívica-ARI pensaba, entre otros hechos, en el reciente ataque sufrido por el titular del Comité Nacional de la UCR, Gerardo Morales, en Jujuy, por parte de piqueteros que responden a la dirigente kirchnerista Milagro Sala.⁶³

De este modo el “clientelismo” al que hace referencia el actual gobernador Morales o la “inusitada escalada de violencia” a la que se re-

⁶²a Tupac Amaru: un inadmisibles Estado paralelo. 02/09/2012. *LN*. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1504710>

⁶³Carrió: “Se instaló un poder espurio”. 03/11/2009. Jaime Rosemberg. *LN*. Política. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1193800>

fiere Elisa Carrió son parte de las representaciones que se construyen sobre Sala y la organización barrial, y de las cuales el diario participa. Las mismas se refuerzan en otros discursos disponibles, como las declaraciones que durante la Campaña de 2015 hizo Macri sobre Jujuy:

(..) “una provincia que vive un clima de conflictividad política, de autoritarismo y de clientelismo principalmente por el accionar de la Tupac Amaru, amparada por el gobierno provincial y nacional”, planteó el jefe de gobierno porteño en las primeras líneas de su mensaje. Y finalizó: “Ella [por la Presidenta] debe liderar la exigencia de que haya justicia y se sepa quiénes son los responsables, no tratar de encubrir a sus socios de la Tupac Amaru difundiendo mentiras”.⁶⁴

Aquí, la referencia implícita a Cristina Fernández que hace Macri refuerza las voces de Carrió, de Morales y también del diario. Si bien tales asociaciones –a modo de encadenamientos o enlaces de temas, por decirlo de algún modo– atraviesan todo el corpus, a continuación incluimos algunos de los fragmentos de las noticias que consideramos más significativos para dar cuenta de la estrategia de asociación entre el kirchnerismo y la Tupac Amaru.

Para destacar tales relaciones, empleamos negritas cuando kirchnerista o kirchneristas es usado como adjetivo, sombreamos las referencias a actores específicos y subrayamos las acciones que se atribuyen a los actores:

⁶⁴Macri le apuntó a Cristina por la muerte del militante radical: “Hubiese reaccionado de la misma forma si el joven era de La Cámpora”. 22/08/2015. LN. Política. Elecciones 2015. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/politica/macri-le-apunto-a-cristina-por-la-muerte-del-militante-radical-hubiese-reaccionado-de-la-misma-forma-si-el-joven-era-de-la-campora-nid1821407>

Sus detractores denuncian que su grupo maneja armas y que tiene una estrecha relación con el gobierno nacional (vía Alicia Kirchner), que le da fondos profusamente. Y le atribuyen una influencia enorme entre los funcionarios jujeños.⁶⁵

Hay otro motivo que no justifica pero sí explica la difusión de la violencia. Es la política social del Gobierno. El kirchnerismo ha exagerado una propensión habitual de la dirigencia política argentina: la de luchar contra la pobreza con los recursos del presupuesto estatal, sin considerar una estrategia de desarrollo sostenido de la economía.⁶⁶

Milagro Sala recibe entre 12 y 13 millones de pesos mensuales en concepto de subsidios del gobierno nacional.⁶⁷

Sala, quien responde al kirchnerismo nacional, evitó opinar sobre la situación de la jefa de la fundación Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, por las irregularidades que investiga la Justicia en la construcción de casas también con fondos públicos, aunque señaló que ese sistema de viviendas “es mucho más caro, es distinto”.

(...) luego de que el senador radical Gerardo Morales (UCR-Jujuy) denunciara que “la matriz [de trabajo de Sala] es la misma que la de la Madres de Plaza de Mayo con las viviendas para familias de escasos recursos. Es decir, discrecionalidad y falta de control que

⁶⁵El enorme movimiento que lidera la “Milagrito” 17-10-2009. LN Política. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1187471>

⁶⁶La espiral de violencia. 27-10-2009. LN. Opinión. Editorial. <https://www.lanacion.com.ar/1190241>

⁶⁷Jujuy, una provincia bajo el poder de Milagro Sala. 29-03-2010. Marcelo Verenanda. LN. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1248501>

genera un sistema que promueve Schoklender en muchas provincias. Es el sistema que genera corrupción”, advirtió.⁶⁸

Alicia Kirchner. Ministra de Desarrollo Social

Tiene línea directa con Milagro Sala y su ministerio es una de las principales fuentes de recursos de la Tupac. Fue madrina de casamiento de la dirigente piquetera.⁶⁹

Resulta paradójico que un gobierno que limita cada vez más las libertades básicas del ciudadano delegue en manos de complejas organizaciones sociales las funciones de asistir a los más necesitados.

Como ha sido una constante en los gobiernos kirchneristas, la adjudicación de millones de pesos que pertenecen a todos los argentinos depende del subjetivismo propio de una obsecuente organización incapaz de rendir cuentas a la sociedad por los fondos públicos que administra.⁷⁰

...Sala es apoyada abiertamente por el Poder Ejecutivo y recibe millones de pesos al año, que utiliza de manera discrecional y sin transparencia.⁷¹

Macri acusó a Cristina de mentir para encubrir a Milagro Sala.

Macri remarcó que el ataque violento que terminó con la muerte del militante radical “se produce en una provincia que vive un cli-

⁶⁸Milagro Sala se distancia de Bonafini y pide que la investiguen. 20/06/2011. *LN*. Política. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1383003>

⁶⁹Jujuy: denuncian ataques al equipo periodístico de Lanata. 03/08/2012. *LN*. Política. Medios y política. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1495992>

⁷⁰Jujuy: denuncian ataques al equipo periodístico de Lanata. 03/08/2012. *LN*. Política. Medios y política. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1495992>

⁷¹Milagro Sala vs Gerardo Morales. 27/10/2014. *LN*. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1738939>

ma de conflictividad política, de autoritarismo y de clientelismo principalmente por el accionar de la Tupac Amaru, amparada por el gobierno provincial y el nacional”.⁷²

Pero lo cierto es que la precipitada denuncia de Cristina terminó siendo fallida, y que si efectivamente la Tupac tuvo que ver con el asesinato, el discurso presidencial fue de algún modo encubridor. Como mínimo, podríamos decir que al defender ciegamente a esa organización se estaba enviando un mensaje institucional de apoyo a sus turbias y prepotentes metodologías. La verdad indubitable del día siguiente incomodó al kirchnerismo, pero la Presidenta no se sintió en la necesidad espiritual de pedir perdón. Ella, como sabrán, es infalible.⁷³

Era el prime time televisivo y los canales perdieron, como tantas otras veces, mucha plata por las tandas de publicidad caídas e irrecuperables mientras Cristina Kirchner verbalizó, una vez más, su evangelio según San D’Elía (“amor, amor, amor”) que incluyó, sin contradicción, cantidad de ácidos estiletazos para empresarios, medios de comunicación y adversarios políticos. Lo peor de todo: su intento de transfigurar en integrante de una agrupación de Milagro Sala al joven militante radical asesinado en Jujuy. Y no expresar solidaridad con los deudos, así como nunca lo hizo con la familia del fiscal Alberto Nisman, cuya muerte violenta aún se investiga.⁷⁴

⁷²Macri acusó a Cristina de mentir para encubrir a Milagro Sala. 23/08/2015. LN. Política. Elecciones 2015. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1821518>

⁷³Fraudes, trampas y matones: viaje sin escalas a los años 30. 23/08/2015. Jorge Fernández Díaz. LN. Opinión. Elecciones 2015. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1821470>

⁷⁴La ineficiencia de la crítica endogámica 23/08/2015. Pablo Sirvén. LN. Opinión. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1821491>

De este modo, la estrategia de criminalización que se construye sobre Sala y la OBTA se amplía al familiarizar a éstas con otro actor que porta con la etiqueta de “piquetero” Luis D’Elía. En el mismo sentido, vemos cómo se extiende la cadena de criminalidad al plantear vinculaciones con actores también criminalizados, como Sergio Schocklender, Julio De Vido, Hebe de Bonafini, las Madres de Plaza de Mayo, César Milani, Alicia Kirchner y Cristina Fernández de Kirchner. En tal marco se representa a la ex Presidenta como alguien que se abre paso frente a los adversarios políticos mediante “ácidos estiletazos”, con cuales, además, sale en defensa de Milagro Sala, incluso a pesar “de los deudos” del joven radical asesinado en el contexto del ballottage de 2015 en San Salvador de Jujuy.

Así, en el relato de los acontecimientos que presenta el diario, los actores son etiquetados como un grupo de “piqueteros” y “una obsecuente organización”, a quienes se atribuyen prácticas violentas, clientelares y mafiosas, con la intensificación de que además se los acusa de manejar fondos estatales de forma “discrecional”, con “falta de control” y financiación del “gobierno nacional” y otras personas y grupos asociados al kirchnerismo. En conclusión, se construye así la idea de corrupción como valor asociado entre el kirchnerismo y a la OBTA, así como entre Milagro Sala y Cristina Fernández.

Tal cadena de criminalidad a la que hacemos referencia es más bien una estrategia de argumentación del diario que en este punto definimos como el *topoi de la compañía*: se trata de una estrategia argumentativa causal que puede resumirse en el lugar común de “dime con quién andas y te diré quién eres”. El *topoi de compañía*, es un hallazgo de esta investigación, y se caracteriza por la siguiente regla conclusiva: si una persona o situación concreta se presenta en relación con otra persona

que es catalogada o señalada de peligrosa, entonces, ambas personas o situaciones presentan un peligro. En este caso, la relación vincular entre identidades criminalizadas se presenta sintéticamente así: si la OBTA y Milagro Sala son identidades criminales y peligrosas, y el kirchnerismo y Cristina Fernández de Kirchner mantienen lazos estrechos con estas identidades, entonces, ambas son amenazantes y peligrosas. Tal estrategia produce un doble efecto, ya que también otra forma de leer este topos es: si determinados actores del kirchnerismo son sospechados de corrupción (como Schoklender, Madres de Plaza de Mayo, De Vido, etc.) y estos se asocian con la OBTA y Sala. Entonces: todos son corruptos. Según inferimos aquí, esta estrategia argumental persigue los objetivos de segregación y discriminación de grupos y personas y está íntimamente relacionada al *topos del peligro* ya referido, analizado y ejemplificado en este trabajo. En conjunto, los entendemos como una estrategia retórica que persigue el objetivo de encadenar identidades etiquetadas negativamente.

A continuación, incluimos algunos de los fragmentos que consideramos más ejemplificadores de la representación de amenaza o peligro que se hace respecto de la OBTA como un poder paralelo al poder provincial y encontramos cómo se construye una imagen de Milagro Sala como principal amenaza a la gobernabilidad y por tanto, a la democracia. Nuevamente, para una mayor comprensión de lo referido, señalamos en negritas el uso de kirchneristas/s como adjetivo, sombreamos a los actores que se representan y subrayamos las acciones que a éstos se atribuyen:

Los hechos de Jujuy sirvieron, además, para que la opinión pública despertara a la existencia de una agrupación que, como la **Tupac Amaru**, va más allá del simple activismo social para convertirse en

un aparato de poder y recursos que ha excedido los controles del Estado. Morales y la presidenta de la Coalición Cívica, Elisa Carrió, denunciaron que esa red, liderada por la señora Milagro Sala, podría haberse transformado ya en una organización armada. Tupac Amaru está financiada desde el Estado. Sala recibió la adhesión activa del piquetero kirchnerista Luis D'Elía.⁷⁵

Con casi 70.000 **militantes** propios, más otros 20.000 que integran la red de organizaciones sociales liderada por Sala, Tupac Amaru es la contracara de la administración local: construye viviendas, escuelas, piletas y centros de salud por toda la provincia. Y acrecienta su poder cada día más.⁷⁶

Sala controla la facción más numerosa de la barra brava del club Gimnasia. Pero su poder se sustenta en el crecimiento de Tupac Amaru y en los recursos estatales que administra con rigor y de modo personalista.⁷⁷

La Tupac Amaru: un inadmisibles Estado paralelo.

Es preocupante que una **agrupación política maneje fondos estatales millonarios sin controles ni criterios profesionales de adjudicación.**⁷⁸

Jujuy: el poder peronista, acechado por el fuerte avance de Milagro Sala.

⁷⁵La espiral de violencia. 27-10-2009. *LN*. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1190241>

⁷⁶Jujuy, una provincia bajo el poder de Milagro Sala. 29-03-2010. Marcelo Veneranda. *LN*. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1248501>

⁷⁷Milagro Sala consolida su poder Nicolás Balinotti. 10-08-2011. *LN*. Política. Tensión en Jujuy. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1396407>

⁷⁸La Tupac Amaru: un inadmisibles Estado paralelo. 02/09/2012. *LN*. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1504710>

El **kirchnerista** Eduardo Fellner ve peligrar su gobernabilidad por la influencia de la líder de la agrupación **Tupac Amaru**; la puja por los planes sociales nacionales y la pulseada electoral en la provincia. **Milagro Sala** ostenta un llamativo poder político y económico, dado que maneja, a través de su agrupación **Tupac Amaru**, **millonarios fondos del gobierno nacional** para planes de viviendas y otras acciones sociales, algo que permite hablar de **un Estado dentro del propio Estado**. La dirigente ha exhibido una notable capacidad para intimidar a buena parte de la ciudadanía, los funcionarios y los jueces, mediante el empleo de grupos de choque.⁷⁹

Como dijimos, del análisis de la argumentación puede inferirse cómo se construyen representaciones que ubican a la OBTA como un poder paralelo al poder provincial, desafiando a Fellner, mientras que se presenta a Sala como principal amenaza a la gobernabilidad. El poder de Sala es cargado con valoraciones negativas: como el personalismo y la intimidación de buena “parte de la ciudadanía, los funcionarios y los jueces, mediante el empleo de grupos de choque”. En todo caso, volvemos a destacar la asociación directa entre Sala y la violencia, y entre ésta y Cristina Fernández:

(...) El gobernador de Jujuy, Eduardo Fellner, no sabe qué hacer con Sala. Ésta le disputa el poder constantemente, pero ella tiene la bendición política de la Presidenta (...) Fellner enfrenta a Sala, a veces, y otras veces se convierte en su aliado político y estratégico.⁸⁰

⁷⁹Milagro Sala: Un Estado dentro del propio Estado. 12/09/2014. LN. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1726517>

⁸⁰Difunden un video del ataque a Milagro Sala. 22/10/2013. LN. Política. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1631475>

Aquí el *topoi de la amenaza* es un esquema argumental que puede resumirse así: Milagro Sala es una amenaza para la gobernabilidad y el Estado de derecho en Jujuy; llevan adelante prácticas mafiosas y violentas y, además, cuentan con el beneplácito y el amparo de la ex-presidenta Cristina Fernández y otros actores definidos-asociados con el kirchnerismo nacional para poner en jaque al ejecutivo provincial.

Los macrotemas

En el análisis de las estrategias argumentativas que atraviesan el cuerpo de las noticias encontramos la presencia de tópicos o “temas” que recorren el período analizado. Para Van Dijk (2003), los temas en los discursos son significados globales que no pueden ser observados directamente, sino que han de ser inferidos o asignados por los usuarios de una lengua. En esta investigación, tal como se deriva del análisis argumentativo, hemos podido observar tres macrotemas que recorren con atenuación o intensificación el corpus en distintos momentos del periodo analizado. Se trata de abstracciones que no están explícitas en los textos pero que aparecen en la argumentación del periodo de análisis de forma exponencial y que sintetizamos en las siguientes premisas:

Macrotema 1 (M1). Milagro Sala y la OBTA son actores violentos.

Macrotema 2 (M2). Milagro Sala y la OBTA llevan adelante y participan de/en acciones-prácticas ilegales o paraestatales (tesis del Estado paralelo).

Macrotema 3 (M3). Milagro Sala y la OBTA son parte de un conjunto de relaciones sociales criminales más amplias: el kirchnerismo.

Aunque los tres macrotemas tienen por objeto a la OBTA y a Sala, encontramos que es esta última en quien, según el diario, se motorizan las acciones y prácticas de las que venimos dando cuenta.

En el caso del M1 es Sala la responsable última de la violencia, incluso aunque ella ni siquiera esté en el lugar de los hechos⁸¹, como en el caso del ataque a Morales. En el caso de M2, el Estado paralelo se estructura alrededor de la figura de Sala, la “faraona” y “gobernadora”. En M3, es Sala, “la aliada del kirchnerismo”, en quien se representa la estructura de corrupción y manipulación.

Para dar cuenta del funcionamiento de estos macrotemas en el cuerpo de las noticias, nos enfocamos en el análisis de los diez editoriales en que *La Nación* se ocupó de hablar de Milagro Sala y la Tupac Amaru. Para Andújar Moreno (2009), indagar en las estrategias argumentativas que se presentan en los editoriales de prensa permite poner de relieve el punto de vista de quien habla y cómo éste busca que los lectores suscriban a un punto de vista determinado al momento de tomar posiciones en el mundo. En la argumentación se pueden estudiar cómo los conflictos que existen entre el enunciador y los interlocutores se ponen de manifiesto cuando el enunciador utiliza estrategias argumentativas para “producir un discurso con el que hacer del coenunciador un aliado en la defensa de un mismo posicionamiento argumentativo, interviniendo sobre su opinión, su actitud o, incluso, su comportamiento” (Andújar Moreno, 2009: 1). En la **Tabla 13** presentamos los editoriales analizados:

⁸¹Dandan, Alejandra. Las mentiras del testigo estrella de Morales. 02 de junio de 2017. *Página/12*. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/41608-las-mentiras-del-testigo-estrella-de-morales>

Tabla 13. Editoriales publicados entre el 17/10/2009 y el 17/01/2016.

Título	Fecha	Etiquetas
1.El avance de la intolerancia	21/10/2009	Opinión
2.La espiral de violencia	27/10/2009	Opinión
3.El combate contra la pobreza	1/11/2009	Opinión
4.La Tupac Amaru: un inadmisibles Estado paralelo	2/9/2012	Opinión
5.Milagro Sala: Un Estado dentro del propio Estado	9/12/2014	Milagro Sala. Opinión
6.Milagro Sala vs. Gerardo Morales	27/10/2014	Milagro Sala. Gerardo Morales. Opinión
7.Milagro Sala, sinónimo de prepotencia y violencia	30/12/2014	Opinión
7.Violencia política y muerte en Jujuy	22/8/2015	Opinión
9.El despertar jujeño	12/11/2015	Opinión
10.Hora de rendir cuentas para Milagro Sala	15/1/2016	Política.

Lo que muestran los títulos es un contraste entre dos actores: Sala y Morales, a quienes se muestra enfrentados en el título 6, y con una caracterización sobre Milagro Sala, mediante estrategias de predicación o sinonimias con la prepotencia y la violencia en los títulos 5, 7 y 10. De tal manera que nos permite inferir que hay un actor con valoración negativa, Sala, y un actor con valoración positiva, Morales. Si bien de los títulos de los editoriales ya podemos inferir una posición ideológica que busca asegurar la conservación de un determinado orden entre grupos, y a fin de ejemplificar los temas de los que tratan los textos presentamos un resumen de párrafos que ejemplifican lo expuesto. Nuevamente, destacamos en **negrita** el uso de kirchnerista/s como adjetivo,

subrayamos las acciones que se enuncian y sombreamos a los actores que intervienen en los procesos.

Macrotema 1. Milagro Sala y la OBTA son actores violentos:

Las personas que se organizan para llevar adelante hechos como los que se multiplican en estos días no es gente que, de pronto, enfureció. Se trata de militantes políticos que conciben el progreso social como el resultado del conflicto. La violencia no es, en su caso, el resultado de una emoción momentánea. Es un método.⁸²

... O la multiplicidad de planes sociales, administrados en no pocos casos por organizaciones afines al Gobierno, cuyos cabecillas se han jactado por sus hechos delictivos o, como la jujeña Milagro Sala, se vanaglorian por haber derrocado a varios gobiernos.⁸³

...el grupo, con Milagro Salá a la cabeza, mostró su intolerancia con un camarógrafo que intentaba registrar lo que ocurría, al que agredieron. Mostró así abiertamente, una vez más, su conocida y repudiable estrategia amenazante e intimidatoria, pretendiendo imponer su voluntad por medio de la fuerza.⁸⁴

El cobarde asesinato de Jorge Ariel Velásquez, a quien le dispararon por la espalda y agonizó durante once días en el hospital Pablo Soria, de San Salvador de Jujuy, ocurre en medio de una campaña

⁸²La espiral de violencia. 27-10-2009. LN. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1190241>

⁸³El combate contra la pobreza. 01/11/2009. LN. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1193016>

⁸⁴Milagro Sala, sinónimo de prepotencia y violencia. 30/12/2014. LN. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1756238>

electoral signada por feroces enfrentamientos que, en esa provincia, tienen el claro sello de la poderosa Organización Barrial Tupac Amaru, liderada por Milagro Sala, quien desde hace años recibe apoyo político y abundante financiamiento económico para sus actividades por parte del gobierno nacional.⁸⁵

Macrotema 2. Milagro Sala y la OBTA llevan adelante y participan de/en acciones-prácticas ilegales o paraestatales (tesis del Estado paralelo).

Morales y la presidenta de la Coalición Cívica, Elisa Carrió, denunciaron que esa red, liderada por la señora Milagro Sala, podría haberse transformado ya en una organización armada. Tupac Amaru está financiada desde el Estado (...).⁸⁶

Resulta paradójico que un gobierno que limita cada vez más las libertades básicas del ciudadano delegue en manos de complejas organizaciones sociales las funciones de asistir a los más necesitados.

La recusación planteada por el senador Morales puso en evidencia una importante cuota de coraje, especialmente porque el ámbito de su denuncia es precisamente una provincia en la que, desde hace tiempo, Milagro Sala ostenta un llamativo poder político y económico, dado que maneja, a través de su agrupación Túpac Amaru, millonarios fondos del gobierno nacional para planes de

⁸⁵Violencia política y muerte en Jujuy. 22/08/2015. *LN*. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1821244>

⁸⁶La espiral de violencia. 27-10-2009. *LN*. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1190241>

viviendas y otras acciones sociales, algo que permite hablar de un Estado dentro del propio Estado.⁸⁷

De esta manera, las acusaciones de la dirigente social contra su comprovinciano eran presumiblemente otro instrumento deleznable de una forma de hacer política que debe repudiarse. Desde hace más de una década, Sala es apoyada abiertamente por el Poder Ejecutivo (...).⁸⁸

Macrotema 3. Milagro Sala y la OBTA son parte de un conjunto de relaciones sociales criminales más amplias: el kirchnerismo.

Morales y la presidenta de la Coalición Cívica, Elisa Carrió, denunciaron que esa red, liderada por la señora Milagro Sala, podría haberse transformado ya en una organización armada. Tupac Amaru está financiada desde el Estado. Sala recibió la adhesión activa del piquetero kirchnerista Luis D'Elía.

Como lo hemos señalado desde esta columna editorial, la lucha contra la pobreza nunca podrá ser librada eficazmente por una fracción política que requiere una cuota permanente de pobres forzados a darle su voto para no perder la asistencia.⁸⁹

Como ha sido una constante en los gobiernos kirchneristas, la adjudicación de millones de pesos que pertenecen a todos los ar-

⁸⁷Milagro Sala: Un Estado dentro del propio Estado. 12/09/2014. LN. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1726517>

⁸⁸Milagro Sala vs. Gerardo Morales. 27/10/2014. LN. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1738939>

⁸⁹El combate contra la pobreza. 01/11/2009. LN. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1193016>

gentinos depende del subjetivismo propio de una obsecuente organización incapaz de rendir cuentas a la sociedad por los fondos públicos que administra.⁹⁰

(...) Milagro Sala ostenta un llamativo poder político y económico, dado que maneja, a través de su agrupación Túpac Amaru, millonarios fondos del gobierno nacional (...).⁹¹

Si tuviera real vocación de cambio, la diputada provincial del Frente Unidos y Organizados tendría que dar el ejemplo y dar cuenta públicamente de cuánta plata recibe del gobierno kirchnerista, cómo la invierte, cómo distribuye las decenas de miles de planes sociales que maneja en Jujuy, y cómo impactan estos fondos en su patrimonio personal y familiar.⁹²

Llama la atención y resulta verdaderamente preocupante que la primera mandataria se exprese como lo ha hecho, sin que haya pronunciamiento judicial sobre el asesinato y en defensa de un movimiento que ha consagrado las fórmulas patoteriles como su principal arma de acción político-partidaria (...).⁹³

En esta etapa del análisis nos atrevemos a proponer lo que consideramos la verificación de la hipótesis de trabajo. Surge del aná-

⁹⁰La Tupac Amaru: un inadmisibles Estado paralelo. 02/09/2012. *LN*. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1504710>

⁹¹Milagro Sala: Un Estado dentro del propio Estado. 12/09/2014. *LN*. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1726517>

⁹²Milagro Sala vs. Gerardo Morales. 27/10/2014. *LN*. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1738939>

⁹³Violencia política y muerte en Jujuy. 22/08/2015. *LN*. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1821244>

lisis crítico al que hemos sometido al corpus que las estrategias de nominación y predicación que referimos cobran mayor eficacia en los temas instrumentalizados por *La Nación* y que agrupamos en M1, M2 y M3. En ese sentido, encontramos que esto puede leerse en las publicaciones que suceden a la derrota electoral –política, cultural y social del kirchnerismo– ocurrida en 2015, así como en el inmediato encarcelamiento de Sala y la puesta en proscripción de la organización barrial Tupac Amaru, momento que, desde la voz editorial, se traduce en el esperado “despertar jujeño”, cuando por fin, “tras 12 años de criminalidad”, se pueden restaurar “el Estado de derecho y la paz social.” Continuamos destacando procesos y participantes con subrayados y sombreados, y resaltamos en negrita el uso de kirchnerista o kirchneristas como adjetivo:

De manera clara y contundente, la provincia donde en esta última década el modelo kirchnerista se expresó quizá de manera más fuerte, se opuso a la asociación entre Fellner y Sala.

Es de esperar que el aire de cambio venga de la mano de una ciudadanía más activa y exigente; también, que la renovación en la gestión favorezca políticas inclusivas y transparentes, dejando atrás los vicios reprochables de una conducción política que miró siempre su propio interés más que el del sufrido pueblo jujeño.⁹⁴

La hora de cambiar ha llegado a Jujuy. Es el turno también de que Milagro Sala rinda cuentas ante la Justicia y la sociedad de los recursos que recibió del Estado. El intento de la líder tupaquera de

⁹⁴El despertar jujeño. 12/11/2015. *LN*. Opinión. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1844565>

transformarse, desde la intimidación constante, en una suerte de cogobernante en la provincia norteña llegó a su fin. Las actividades de las organizaciones y cooperativas, en tanto sean transparentes, podrán continuar, pero sin privilegios, extorsiones ni presiones indebidas sobre los actores sociales o sobre las instituciones judiciales.

Para Jujuy es la hora de reconstruir el Estado de Derecho y la paz social, que vienen de la mano del pleno desarrollo humano y de recursos, en una provincia que tiene un gran potencial.⁹⁵

De este modo, tanto la trayectoria del movimiento social como las relaciones entre Sala y el anterior oficialismo aparecen representadas como asociaciones entre dos identidades criminalizadas: un “grupo de choque” liderado por una “mujer violenta” y “piqueteros kirchneristas” (como D’ Elia) y otros actores igual etiquetados, y también asociados con el kirchnerismo.

Desde el análisis argumental sobre las publicaciones del diario luego de la derrota de Cristina Fernández de Kirchner a nivel nacional (o del candidato que propuso el modelo como sucesor, Daniel Scioli), y de los triunfos de Mauricio Macri y Gerardo Morales, podemos inferir la puesta en perspectiva del diario o lugar de quien habla. La estrategia del diario se puede observar cuando desde un editorial se sostiene que “la hora de cambiar ha llegado a Jujuy”, lo cual alude a un estado de reposo o somnolencia anterior en la que el pueblo jujeño era víctima del accionar de Sala y la OBTA; esto se intensifica en el título del último editorial, que hace uso de otra metáfora de nuevo comienzo, un momento para “rendir cuentas”.

⁹⁵Hora de rendir cuentas para Milagro Sala. 15-01-2016. *LN*. Política. Editorial. Disponible en: <https://www.lanacion.com.ar/1862312>

La posición del diario y el posicionamiento conservador que lo caracteriza, al que ya hicimos referencia, se ponen de manifiesto en las estrategias de criminalización y exclusión política (que también encontramos en el análisis de estrategias nominales y de predicación) cuando en el último editorial se escribe que a partir de los triunfos de Macri y Morales “es la hora de reconstruir el Estado de Derecho y la paz social”.

| CONCLUSIONES |

Dos de las características fundamentales del ACD que retomamos aquí son el carácter fundamentalmente lingüístico y discursivo de las relaciones sociales de poder en la sociedad contemporánea, y las relaciones de poder entre los medios y la política. Por eso trabajamos con el principio de considerar que el carácter constitutivo del discurso en la sociedad y la cultura merecen que, como investigadores/as, nos involucremos en la disputa por los significados que conforman los órdenes dominantes que reproducen relaciones sociales desiguales, a menudo, por medio de construcciones ideológicas que son representaciones falsas de la realidad social.

El EHD nos permitió remarcar que los textos son producidos temoespacialmente y que sólo pueden ser interpretados de igual manera; que las emisiones sólo tienen sentido si consideramos su producción, utilización y circulación en una situación específica. Si comprendemos las convenciones y reglas subyacentes de los discursos, y aceptamos que éstos siempre están vinculados a otros producidos con anterioridad –en los que se incrustan y cobran significado–, podemos plantear que, en el caso de estudio, es imposible desligar el encarcelamiento de Sala y la criminalización de las y los tupaqueros de un proceso histórico –social y discursivo– de criminalización de las identidades. Un proceso que los antecede y en cuya producción y refuerzo participó activamente *La Nación*.

Es en este sentido que abordamos el análisis del contexto como condición de enunciación; un texto en un marco de intertextualidad

que lo condiciona y conforma. Para ello retomamos la propuesta de Ruth Wodak y Norman Fairclough (1997) y el señalamiento de la lingüística crítica –en tanto paradigma científico–, que sostiene que analizar el discurso es reconocer y explicitar los intereses que lo atraviesan.

En el análisis crítico del corpus encontramos que las representaciones construidas por el diario muestran identidades violentas, criminales y asociadas a acciones ilegales; con figuras tales como la asignación indiscriminada de fondos estatales, el clientelismo, el uso de armas y la atribución de haber construido un Estado provincial paralelo en Jujuy, encarnado en la persona de Sala y con aval de los gobiernos nacionales de turno y diversos actores afines al FpV. También hallamos que se hace uso de la estrategia argumental de la fuerza de los hechos cuando el 17 enero de 2016, día siguiente al encarcelamiento de Sala, el diario publica: “Después de 33 días de acampe frente a la Casa de Gobierno de Jujuy, por fin, ‘fue detenida (...) [y] acusada de instigar a cometer delitos y tumultos’”⁹⁶.

Los resultados de esta investigación nos permiten señalar que los discursos que giran en torno a las representaciones de la dirigente indígena y el movimiento social son parte de una respuesta conservadora de los poderes políticos y económicos dominantes frente las prácticas de Sala y la OBTA; que las identidades sociales se construyen mediante representaciones de imágenes y palabras que ordenan el mundo, y que éstas se basan en conjuntos que contienen ideas, lenguajes y cosas in-cuestionados que garantizan los órdenes actuales de

⁹⁶Tras la detención de Milagro Sala, Gerardo Morales dijo que radicará nuevas denuncias penales. 17-01-2016. *LN*. Política. Gerardo Morales. Disponible en: <http://www.la-nacion.com.ar/1863010-tras-la-detencion-de-milagro-sala-gerardo-morales-dijo-que-radicara-nuevas-denuncias-penales>

dominación. Se trata de categorías materiales y simbólicas con las que significamos el mundo y que hacen las veces de recursos verbales y materiales con los que se produce y reproduce la estratificación social entre grupos: ricos y pobres, blancos y negros, hombres y mujeres, ciudadanos argentinos e indios, etc. Cabe aún remarcar que tales categorías estructuran las relaciones desiguales de ejercicio y acceso al poder entre un Ellos y un Nosotros mutuamente excluyentes; construyen y legitiman, por ejemplo, la marginación y subordinación de mujeres indias y pobres en el campo de la política social e institucional en particular, aunque puede decirse, con relación a la criminalización que se construye alrededor de Cristina Fernández, que es también de las mujeres en general.

En clave crítica de los significados, nos centramos en especificar las estrategias discursivas que construye el diario sobre un movimiento social de trabajadores desocupados de bases mayormente indígenas, dirigido y organizado por un gran porcentaje de mujeres que además conformó un partido político y alcanzó la legislatura jujeña y el parlamento del Mercosur, y encontramos que tales estrategias persiguieron el fin de criminalizar y disciplinar estas identidades desafiantes.

Hemos encontrado que, si bien las estrategias de referencia, predicación y argumentación se modifican radicalmente con el cambio de gobierno, hablar del cambio de gestión no resulta suficiente para dar cuenta del debilitamiento y disgregación de una organización que alcanzó a tener más de 100.000 afiliados a nivel nacional, ni del surgimiento y consolidación del liderazgo de una mujer indígena hoy encarcelada; es en ese orden, proponemos pensar que *La Nación* representa uno de los discursos disponibles que cargaron de significado las representaciones de Sala y OBTA –también del kirchnerismo– como

parte del orden de los discursos anteriores al orden actual de cosas, y que por eso mismo participan de legitimar el orden actual.

En este sentido, remarcamos que la aparición de Milagro Sala en la prensa es parte de un proceso previo a enero de 2016. En el caso de *La Nación* comienza en octubre de 2009, cuando el diario se integra a los discursos disponibles que tensionan los significados respecto de Sala y la OBTA tras el enfrentamiento con Morales.

Consideramos que las prácticas de este diario son parte de un conjunto más amplio de actores, entre los que se encuentran Morales y el ingenio Ledesma, y que tales estrategias persiguieron el objetivo de disciplinar a identidades que cuestionaron los discursos y prácticas que conforman el orden dominante en campos como la política y la economía: actividades hegemonizadas por hombres que representan y encarnan el orden occidental. Al estudiar el caso se encontró que las estrategias discursivas de *La Nación* han tenido el fin de criminalizar a Sala y a la organización barrial y, por extensión, también a Cristina Fernández de Kirchner y al kirchnerismo.

Partir de entender que el discurso ordena el mundo según valores específicos nos permitió problematizar cómo las acciones sociales son caracterizadas mediante representaciones que etiquetan a grupos y personas de forma prejuiciosa y racista, las más de las veces desde marcos de pensamiento cargados de sobrevaloraciones respecto de la dominación de Occidente. Estos valores se conforman alrededor de ideas europeizantes, racistas, patriarcales, sexistas (y patriarcales) que reproducen y refuerzan la subalternidad histórica de otras identidades.

El enfrentamiento entre Sala y Morales, así como el enfrentamiento entre Sala y Pedro Blaquier, fueron incluidos para dar cuenta de los

poderes políticos y económicos que fueron cuestionados y/o desafiados por la participación política, social y económica de la OBTA. En ambos casos, consideramos que los poderes tradicionales y masculinos hegemónicos de Jujuy operaron en conjunto para frenar el poder político y territorial de Sala. Por eso, entender las participaciones de la dirigente social y de la Organización como formas de disputar el acceso a las ciudades, y de considerar que tales disputas plantearon la inclusión de mayorías históricamente excluidas en la distribución de riquezas de aquella provincia, nos permite pensar la relación vinculante entre el desplazamiento-disciplinamiento de las acciones colectivas del movimiento social, el encarcelamiento de su dirigente y la restauración de las relaciones de poder en beneficio del orden económico y político en la provincia de Jujuy.

En ese sentido, nos sumamos a la voz de Dora Barrancos: “¿Pero, quién se creía que era esa india soberbia que, para colmo, se ha salido de los estereotipos ‘femeniles’ y por eso mismo parece cultivar una androginia amenazante? ¿Quién pretendía ser esa negra para imantar a miles de seguidores en nombre de la justicia social?”⁹⁷.

Para finalizar, señalamos que no basta con analizar los textos, sino que es además necesario tener en cuenta cómo se interpretan y reciben; qué efectos sociales tienen. Por ello, esta investigación pretende enmarcarse en el orden de lo que consideramos uno de los problemas más complejos de las sociedades actuales, las tensiones entre las identidades supranacionales y los Estados-nación. Se trata de problemas que se dan en contextos donde se excluye del mundo de la política a

⁹⁷Barrancos, Dora. 10/01/2017. Esa india. Revista *Anfibia*. Disponible en: <http://www.revistaanfibia.com/ensayo/esa-india> (consultado el 07/02/2017).

los actores que se salen de los estereotipos socialmente aceptados, a quienes se carga de valoraciones negativas y discriminatorias. El racismo aparece así enmascarado al presentarse en los medios masivos de comunicación de una forma profundamente cruel e invisibilizada que, como señala Rita Segato, reproduce y refuerza la estereotipación y/o caricaturización de los no-blancos. En el caso de estudio esto se da mediante un proceso de violencia moral y psicológica que consiste en lanzar sospechas sobre las prácticas de Sala y la organización barrial, cuestionar su honradez y capacidad para participar en la política institucional. También se advierte en estrategias constructivas de una identidad nacional homogénea que debe ser preservada o conservada frente a las supuestas estrategias de destrucción que conllevaban las identidades y prácticas de los actores criminalizados.

Mediante el enfoque discursivo al que sometimos al problema, encontramos que las condiciones actuales de Sala y la OBTA son consecuencia de una resistencia de los poderes tradicionales al intento de grupos supranacionales (pueblos originarios) que buscaron la transformación del orden social del Estado argentino, intento que fue disciplinado mediante el encarcelamiento de Sala y de otros integrantes de la OBTA también perseguidos⁹⁸. Se trata de un proceso que comienza con la criminalización y culmina con disciplinamiento, y que es el producto de las acciones conjuntas de los poderes económicos, políti-

⁹⁸Milagro Sala es el caso más paradigmático de la criminalización de dirigentes sociales e indígenas en nuestro país, pero en la Tupac Amaru -que la Justicia argentina considera la "organización criminal" más grande de Latinoamérica- hay cientos de otros casos. En las provincias de Jujuy y Mendoza hay más de 100 imputados y 12 detenidos, la mayoría por asociación ilícita y/o amenazas. Naciones Unidas, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA, Amnesty International y otros organismos nacionales e internacionales sostienen que su detención es arbitraria y reclaman su inmediata libertad.

cos, judiciales y mediáticos concentrados. ¿O acaso puede pensarse la situación actual de forma disociada a las representaciones que medios masivos como *La Nación* construyeron respecto de Milagro Sala y el movimiento social?

En los medios de comunicación masiva, los temas del discurso cobran efectividad porque la mayoría de los lectores tienen pocas experiencias cotidianas con las representaciones que se les ofrecen del problema, así como pocas fuentes alternativas de información. *La Nación* construyó durante 2009-2015 imágenes o conjuntos de representaciones que formaron parte de las condiciones de posibilidad (sociales y discursivas) del encarcelamiento de Sala. El diario que elegimos para nuestro análisis reforzó imágenes previas con las que cuentan los destinatarios, y que en muchos casos han aprendido en la primera escolaridad, en películas y cómics: la imagen de indios violentos que no se manejan según los parámetros de civilidad esperados. Una vez construida y reforzada la criminalización, qué más queda que dar paso al castigo ejemplificador.

| BIBLIOGRAFÍA |

- Adamovsky, Ezequiel (2012). *El color de la nación argentina. Conflictos y negociaciones por la definición de un ethnos nacional, de la crisis al Bicentenario*. Jahrbuch für Geschichte Lateinamerikas 49. © Böhlau Verlag Köln/Weimar/Wien 2012.
- Agostino, Emiliano (2016). El lado amargo de Ledesma: impunidad y violencia hacia los trabajadores. *Revista Ciencias Sociales* N°92 - Facultad de Ciencias Sociales (UBA). Octubre de 2016.
- Andújar Moreno, Gemma (2009). Traducir la argumentación en editoriales de prensa: de las estrategias argumentativas a las técnicas traductoras. *Hermēneus. Revista de Traducción e Interpretación* N° 11 - Año 2009.
- Battezzati, Santiago (2012). La Tupac Amaru: intermediación de intereses de los sectores populares informales en la provincia de Jujuy. *Desarrollo Económico*, Vol. 52, 205, pp. 147-171. Disponible en: <http://ides.org.ar/wp-content/uploads/2013/04/6-BATTEZZATI.pdf>.
- Battezzati, Santiago. (2014). La Tupac Amaru: movilización, organización interna y alianza con el kirchnerismo (2003-2011). En: *Población & Sociedad*, Vol. 21, No 1, pp. 5-32.
- Benavidez, Ariel Carlos René (2012). Privatización de Altos Hornos Zapla (Palpalá, Jujuy) en los '90: impactos y memoria social. *Las transformaciones sociales. Desde las vivencias de los agentes*.
- Bergesio, Liliana y Golovanevsky, Laura (2004). Un fenómeno llamado Alto Comedero. Crisis económica y crecimiento demográfico en San Salvador de Jujuy.
- Bergesio, Liliana y Golovanevsky, Laura (2005). Vulnerabilidad y pobreza en la "nueva ciudad": el caso del barrio Alto Comedero en San Salvador De Jujuy. 7º Congreso Nacional de Estudios del Trabajo. "Nuevos escenarios

en el mundo del trabajo: rupturas y continuidades”. Facultad de Ciencias Económicas-Universidad Nacional de Buenos Aires.

- Bergesio, Liliana y Marcoleri, María Elena (2008). De siderúrgica a turística. Breve historia ocupacional de la Ciudad de Palpalá (Jujuy-Argentina).
- Carbó, Teresa (2001). La Constitución del corpus en el análisis de discurso. El cuerpo herido o la constitución del corpus en análisis de discurso. Escritos, Revista del Centro de Ciencias del Lenguaje. Número 23, enero-junio de 2001, pp. 17-47.
- Cardoso de Oliveira, Roberto (1992). Etnicidad y estructura social. Ciesas, México.
- Cieza, Daniel y Beyreuther, Verónica (2008). La dimensión laboral del genocidio en la Argentina. V Jornadas de Sociología de la UNLP. Documento disponible para su consulta y descarga en Memoria Académica, repositorio institucional de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (FaHCE) de la Universidad Nacional de La Plata.
- Davolos, Patricia y Perelman Laura (2005). Respuestas al neoliberalismo en Argentina. Polít. Cult. N° 24. México, enero 2005.
- Espósito, Guillermina (2013). Discursos civilizadores en los Andes de Argentina: políticos y académicos en la mestización de la Quebrada de Humahuaca, Jujuy.
- Fairclough, Norman y Wodak, Ruth (1997). “El discurso como interacción social” (Cap. 10, pp. 367-404). En Van Dijk, Teun. (comp.) (2001). El discurso como interacción social. Estudios sobre el discurso II. Una introducción multidisciplinaria. Barcelona: Gedisa editorial.
- Fairclough, Norman (1993). *Discourse and Social Change*. Polity Press, Blackwell Publishr. Cambridge-Oxford, UK [Traducción: Facultad de Filosofía y Letras - UBA 1998. Zullo, Unamuno, Raiter y García].
- Fairclough, Norman (1995). *General Introduction. Critical Discourse Analysis. The critical study of language*. Londres y Nueva York. [Traducción: Federico Navarro; autorizada].

- Fairclough, Norman (2008). “El análisis crítico del discurso y la mercantilización del discurso público: las Universidades. En: Revista Discurso & Sociedad. Vol. 2, N° 1; p. 170-185.
- Foucault, Michel (1973). *El orden del discurso*. Tusquets Editores 2012. Buenos Aires.
- Gaona, Melina (2015). Experiencia, ciudad e identidad en torno a la organización barrial Tupac Amaru de San Salvador de Jujuy. UNLP. Facultad de Periodismo y Comunicación Social Doctorado en comunicación. Disponible en: <http://sedici.unlp.edu.ar/handle/10915/52003>.
- Golovanevsky, Laura (2001). “El problema del empleo en Jujuy (1991-1999)”, en Marcoleri, María Elena (comp.), *Transformaciones socio-laborales en tiempos de convertibilidad. Empleo, desempleo, pobreza y migraciones en Jujuy*, Ediunju, San Salvador de Jujuy.
- Jasinski, Alejandro (2016). Jujuy: memoria y presente. De la noche del apagón a Milagro Sala encarcelada, de Blaquier a Gerardo Morales. En: Foro de debate: A 40 años del golpe cívico-militar. Cátedra Libre de Derechos Humanos – FFyL.
- Kuhn Julia y Trujillo Tamez Isela (2011). La nominación de los actores en el discurso mediático de la prensa mexicana: estudio de caso del día 29 de marzo de 2001. *Signos Lingüísticos*, vol. VI, núm. 11, enero-junio, 2010. 85-108.
- Lagarde, Marcela (1993). Identidad femenina e insurrección en México (las zapatistas del EZLN* - 1994). M Lagarde - Revista ABRA Vol. 14, Núm. 19-20 (1993).
- Manzano, Virginia (2015). Lugar, trabajo y bienestar: la organización barrial Tupac Amaru en clave de política relacional. *Publicar - Año XVIII N° XIX*. Disponible en: http://historiapolitica.com/datos/biblioteca/mo-vsoc_manzano.pdf.
- Manzano, Virginia (2017). Urbanización y territorio: las viviendas de la Tupac Amaru y la integralidad del hábitat. Seminario libre la Organiza-

ción Barrial Tupac Amaru. Facultad de Filosofía y letras. Secretaría de extensión universitaria y bienestar estudiantil. Clase de apertura.

- Manzano, Virginia y Ferrari Florencia (2016). “Pivotando entre la precarización y el empleo estatal. Sindicatos y movimientos sociales en las disputas por el trabajo en Jujuy”. Congreso Nacional de Estudios del Trabajo. Grupo Temático N° 16. Identidades, intereses y estrategias en los conflictos sociales. Buenos Aires, 5, 6, 7 de agosto de 2015.
- Marcoleri de Olguín, María Elena; Costa, Heriberto Oscar; Quinquinto, Armando Jorge y Golovanevsky, Laura (1994). Palpalá: historia y diagnóstico de una ciudad que fue siderúrgica. Disponible en: http://www.equiponaya.com.ar/congreso2004/ponencias/marcoleri_de_olguin.htm.
- Mcguirk, Justin (2011). Bienvenida al Cantri. Welcome to the Country Club. Domus, octubre 2011. Disponible en: <https://www.domusweb.it/it/architettura/2011/11/24/bienvenida-al-cantri.html>.
- Melucci Alberto. Acción colectiva, vida cotidiana y democracia. El Colegio de México, 1999. Capítulo 1. Teoría de la acción colectiva (pp. 25-54).
- Melucci, Alberto (1994) Asumir un compromiso: identidad y movilización en los movimientos sociales. En, Zona Abierta, n° 69, 1994, pp. 153-180.
- Merklen Denis (2005). Pobres ciudadanos. Las clases populares en la era democrática (Argentina, 1983- 2003). Editorial: Gorla.
- Morales, Miriam. (2012). Desalambrar, ocupar y resistir. Lucha y pueblada de Libertador General San Martín contra el Ingenio Ledesma por tierra para vivir. Buenos Aires: Cuadernos de Editorial Ágora N° 15.
- Moscovich, Lorena (2013). “Gobernadores versus organizaciones: apoyos federales, política provincial y protesta”. Revista SAAP. Publicación de Ciencia Política de la Sociedad Argentina de Análisis Político, vol. 7, N°v1, mayo, 2013, pp. 131-159, Buenos Aires.
- Moscovich, Lorena (2009). Fronteras entre la participación y la política. Estudio de las relaciones entre los gobiernos subnacionales y las organizaciones sociales con financiamiento federal en la Argentina. Trabajo pre-

parado para el XXI Congreso Internacional de Ciencia Política, Santiago de Chile (pp. 12-16).

- Organización barrial Tupac Amaru (2015). Vamos por más, viviendas, trabajo, educación y salud.
- Pacheco Medrano, Karina (2004). Los abismos de la desigualdad en América Latina. Dossier. Panorama social de América Latina 2004, CEPAL, Santiago de Chile.
- Pérez, Sara Isabel y Aymá, Ana María (2017). Medios, multimodalidad, género y política: Cristina Fernández de Kirchner en *Noticias*. Revista Observatório, Palmas, V. 3, N° 6, pp. 517-556, octubre-diciembre 2017.
- Preiswerk, Dominique y Perrot, Roy (1979). “Etnocentrismo e historia: América Indígena, África y Asia en la visión distorsionada de la cultura occidental”. Nueva Imagen. México.
- Raiter, Alejandro (2001). Representaciones sociales. En: *Representaciones sociales 1*, compilado por Alejandro Raiter. Buenos Aires: Editorial Universitaria de Buenos Aires, 2001. Eudeba.
- Ríos, Natalia F. (2013). “La irrupción india en la movilización social jujeña: el caso de la Organización Barrial Tupac Amaru”. Universidad Nacional de Jujuy, Instituto de Investigaciones Gino Germani VII Jornadas de Jóvenes Investigadores. Recuperado en 05 de febrero de 2017, de http://jornadas-jovenesiigg.sociales.uba.ar/files/2013/10/eje3_rios.pdf.
- Rodríguez Blanco, Maricel (2011). Participación ciudadana no institucionalizada, protesta y democracia en Argentina.
- Segato, Rita (2007). Racismo, discriminación y acciones afirmativas.
- Segato, Rita (2011-2012). Racismo, discriminación y acciones afirmativas. Herramientas conceptuales. Observatório da Jurisdição Constitucional. Año 5. 2011-2012. publicado Trabalho originalmente em: Ansión, Juan y Fidel Tubino: Educar en Ciudadanía Intercultural. Lima: Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, 2007.

- Sorin, Jaime (2014). Arquitectura con mirada inclusiva y compromiso social con el territorio y la comunidad. Con información: noticias de la UNdAv. Julio 2014 - Año 4, Edición # 29.
- Sorín, Jaime (2017). Urbanización y territorio: las viviendas de la Tupac Amaru y la integralidad del hábitat. Seminario libre la Organización Barrial Tupac Amaru. Clase 3. Facultad de Filosofía y Letras. Secretaría de extensión universitaria y bienestar estudiantil.
- Svampa, Maristella (2005). *La sociedad excluyente: la Argentina bajo el signo del neoliberalismo*. Buenos Aires, Taurus.
- Svampa, Maristella (2008). *Cambio de época. Movimientos sociales y poder político*. Buenos Aires, Siglo XXI.
- Svampa, Maristella (2010). Movimientos sociales, matrices socio-políticas y nuevos escenarios en América Latina. Working Papers 01 / 2010. UNIVERSITÄT KASSEL Fachbereich Gesellschaftswissenschaften Nora-Platiel-Straße 1, D-34127 Kassel.
- Tabbush Constanza y Caminotti Mariana (2015). Igualdad de género y movimientos sociales en la Argentina posneoliberal: la Organización Barrial Tupac Amaru. Perfiles Latinoamericanos | Artículo. vol. 23 | núm. 46 | 2015 pp. 147-171.
- Tamagno, Liliana (1991). La cuestión indígena en Argentina y los censores de la indianidad. América Indígena, Vol LI Nr.1 Ene/Marzo 1991, 123/152.
- Tamagno, Liliana (2010). Pensando la nación. Cuestión indígena, cuestión de clase y cuestión nacional. En: Juan Quintar y Carlos Gabetta (Compiladores) Pensar la Nación. Conferencias del Bicentenario. Buenos Aires: Le Monde Diplomatique y Centro Cultural de la Cooperación.
- Tarrow, Sidney (1994). El poder en movimiento. Los movimientos sociales, la acción colectiva y la política. Versión española de Herminia Bevia y Antonio Resines. Editorial Alianza. S. A., Madrid, 1997.
- Tavano, Sofía (2013). Trayectoria de la Organización Barrial Tupac Amaru en clave de institucionalización (1999-2013). En ALAS.

- Tavano, Sofía (2015) b. De la Tupac a soberanía popular: trayectoria de la organización barrial Tupac Amaru. XI Jornadas de Sociología. Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires.
- Tavano, Sofía (2015). De la Tupac a Soberanía Popular: trayectoria de la organización barrial Tupac Amaru. <http://cdsa.aacademica.org/000-061/348.pdf>.
- Tavano, Sofía (2015) c. Entre movimiento y partido: trayectoria de la organización barrial Tupac Amaru. *Intersticios: Revista Sociológica de Pensamiento Crítico*. Intersticios: Revista Sociológica de Pensamiento Crítico. Volumen 9 (2).
- Tavano, Sofía (2016). Movimientos sociales y kirchnerismo: el caso de la Organización Barrial Tupac Amaru (2003-2015). *Sudamérica* N°5.
- Thompson, John B. (1997). *Los medios y la modernidad. Una teoría de los medios de comunicación*. Ed. Paidós Barcelona, Buenos Aires, México.
- Tilly, Charles (1986). *La France conteste de 1600 à nos jours*. Paris: Fayard.
- Tilly, Charles y TARROW, Sidney (2006). *Contentious Politics*. Boulder: Paradigm.
- Touraine Prealc, Alain (1987) Actores sociales y sistemas políticos en América Latina. *Revista Nueva Sociedad* 91, septiembre - octubre 1987, ISSN: 0251-3552. Santiago, Chile, p. 256.
- Ulanovsky, Carlos (1997). *Paren las rotativas. Una historia de grandes diarios, revistas y periodistas argentinos*. ESPASA, Buenos Aires.
- Van Dijk, Teun (2003). La multidisciplinariedad del análisis crítico del discurso: un alegato en favor de la diversidad. Wodak Ruth y Meyer, Michael, *Métodos de análisis crítico del discurso*. Barcelona: Gedisa, 2003., pp. 143-177.
- Van Dijk, Teun (2009). *Discurso y poder. Contribuciones a los estudios críticos del discurso*. Editorial Gedisa, S.A. Barcelona (España).
- Van Dijk, Teun A. (2016). *Estudios críticos del discurso. Un enfoque sociocognitivo*. *Discurso & Sociedad*, Vol. 10(1), 2016, 137-162 Universidad Pompeu Fabra (Barcelona) Universidade Estadual de Rio de Janeiro (UERJ). Traducido por Laura Sánchez de la Sierra y Jorge Diz Pico.

- Voloshinov, Valentín. (1929). *El marxismo y la filosofía del lenguaje*. Madrid Alianza.
- Walsh, Catherine (2007). ¿Son posibles unas ciencias sociales/culturales otras? Reflexiones en torno a las epistemologías decoloniales, *Revista Nómadas*, N° 26, Bogotá, pp. 102-113.
- Walsh, Catherine (2009). *Interculturalidad crítica y educación intercultural*.
- Wodak, Ruth (2003) “El enfoque histórico del discurso”. En R. Wodak y Michael Meyer (comp.) 2003. *Métodos de análisis crítico del discurso*. Barcelona, Gedisa.
- Wodak, Ruth (2011). *La historia en construcción / La construcción de la historia. La “Wehrmacht alemana” en los recuerdos colectivos e individuales de Austria*. *Discurso & Sociedad* 5(1):pp. 160-195.
- Zavala Virreira, Rocío (2015). Si me permiten hablar...: la subjetivación plural en el relato testimonial de Domitila Chungara. Avatares del testimonio en América Latina, *Revista de análisis cultural Kamchatka*. Universidad de Valencia. 6 diciembre 2015, pp. 379-392.

En la siguiente tabla se incluyen, en orden cronológico, las 179 noticias que conforman nuestro corpus sujeto al ACD. Tal ordenamiento responde a que consideramos que la presentación de éstas por fecha de publicación, tema, título, género y etiqueta ayuda a la comprensión del tema y permite un análisis más pormenorizado del corpus para futuras investigaciones.

	Título	Fecha	Autor/a	Sección	Etiqueta
1	Piqueteros kirchneristas agredieron al senador Morales.	17/10/09		Política	
2	El enorme movimiento que lidera "Milagrito".	17/10/09		Política	
3	Morales culpó al kirchnerismo por la agresión que sufrió.	18/10/09		Política	
4	Según Morales, la dirigente que impulsó el ataque "tiene línea directa con Néstor y Cristina Kirchner".	19/10/09		Política	
5	El PJ bonaerense criticó la agresión que sufrió Morales.	19/10/09		Política	
6	La piquetera señalada por el ataque a Morales admitió que recibe fondos del Gobierno y cuestionó al senador.	20/10/09	Lucrecia Bullrich	Política	

7	Polémica marcha contra Morales.	20/10/09		Política	
8	Piqueteros: Morales los une, Kirchner los divide.	21/10/09	Marcelo Veneranda	Política	
9	El avance de la intolerancia.	21/10/09		Opinión	Editorial
10	Removiendo en los submundos de la política	25/10/09	Joaquín Morales Solá	Opinión	
11	Se agudiza el clientelismo de planes sociales.	25/10/09	Martín Dinatale	Política	
12	La fuerza y la violencia en nuestra democracia.	25/10/09	Mariano Grondona	Opinión	
13	Con las prioridades entremezcladas.	25/10/09	Néstor O Scibona	Economía	
14	El kirchnerismo defendió a los piqueteros y atacó con dureza a la oposición y a los medios.	25/10/09		Política	
15	La espiral de violencia.	27/10/09		Opinión	Editorial
16	Violencia, denuncias y manejo discrecional.	25/10/09		Política	
17	Aumenta la tensión entre los piqueteros kirchneristas.	26/10/09	Mariano Obarrio	Política	
18	Morales presentó más denuncias contra Sala.	29/10/09		Política	
19	“Es el sistema más redistributivo y más justo”, dijo Cristina Kirchner.	29/10/09		Política	
20	Incidentes en una protesta en Jujuy.	29/10/09		Política	
21	De Cristina a Milagro: “Seguí trabajando así”.	30/10/09		Política	

22	Cobos llamó a reunificar el radicalismo.	31/10/09	Laura Capriata	Política	
23	Milagro Sala fue la estrella en una cita de intelectuales kirchneristas.	01/11/09		Política	
24	El combate contra la pobreza.	01/11/09		Opinión	Editorial
25	Intentan que intendentes y piqueteros se controlen entre sí.	1/11/09	Hugo Alconada Mon	Política	
26	Curiosos Lazos de Bereziuk con De Vido.	2/11/09		Política	
27	Carrió: "Se instaló un poder espurio".	3/11/09	Jaime Rosemberg	Política	
28	Vivir con la ley K.	4/11/09	Silvina Warner	Opinión	Especial para LN
29	Defensa presidencial de los piqueteros.	6/11/09		Política	
30	Pobres y medios en el guion oficial.	8/11/09	Pablo Mendelevich	Enfoques	Especial para LN
31	Denuncian a Morales en la Justicia.	14/11/09		Política	
32	Milagro Sala y D'Elía, contra Macri	06/12/09		Política	
33	Milagro Sala y D'elia marcharán hoy contra Macri.	09/12/09	Marcelo Veneranda	Política	
34	Jujuy, una provincia bajo el poder de Milagro Sala.	29/03/10	Marcelo Veneranda	Política	
35	Bajo el imperio de los violentos.	16/05/10	Joaquín Morales Solá	Opinión	

36	Malestar entre las principales entidades aborígenes del país.	21/05/10	Franco Varise	Política	
37	Milagro Sala reclamó por los pueblos originarios.	21/06/10	Marcelo Veneranda	Política	
38	Procesan a Milagro Sala por la agresión al senador Morales.	10/06/10		Política	
39	Confirman el procesamiento a Milagro Sala por amenazas a Morales.	27/04/11		Política	
40	Procesan a Milagro Sala por las amenazas a Morales.	28/04/11		Política	
41	Milagro Sala rechaza las acusaciones.	15/06/11		Política	
42	"Milagro Sala tiene que explicar cómo se enriqueció", dijo Gerardo Morales.	19/06/11		Política	
43	"Milagro Sala admitió un patrimonio de un millón y medio de pesos", afirmó Morales.	20/06/11		Política	
44	Milagro Sala se distancia de Bonafini y pide que la investiguen.	20/06/11		Política	
45	Sala culpó a la UCR y al PJ.	31/07/11		Política	Tensión en Jujuy
46	La dirigente social Milagro Sala formó su propio partido político en Jujuy.	21/06/12	José Sbrocco	Política	Tensión en Jujuy

47	Jujuy: crece la tensión y le piden ayuda a Milagro Sala.	05/08/11	Carlos Pagni	Política	Tensión en Jujuy
48	El resultado de privatizar la acción social.	06/08/11		Política	Tensión en Jujuy
49	La promesa de dar tierras provoca más tomas en Jujuy.	06/08/11	Nicolás Balinotti	Política	Tensión en Jujuy
50	Mantienen las tomas unas 10.000 personas en Jujuy.	07/08/11		Política	Tensión en Jujuy
51	Milagro Sala tomó el control y gestiona el fin de las tomas en Jujuy.	08/08/11	Nicolás Balinotti	Política	Tensión en Jujuy
52	Las usurpaciones desataron una guerra de pobres contra pobres.	09/08/11	Nicolás Balinotti	Política	Tensión en Jujuy
53	Milagro Sala consolida su poder	10/08/11		Política	Tensión en Jujuy
54	Milagro Sala declaró un "feriado" en medio de las tomas.	11/08/11	Nicolás Balinotti	Política	Tensión en Jujuy
55	Marcha y ultimátum en Jujuy para reclamar por las tierras.	11/08/11		Política	Tensión en Jujuy
56	El gobierno de Jujuy le entrega tierras a quienes ocupaban terrenos.	25/08/11		Política	
57	Ofrecen tierras en Jujuy para frenar las ocupaciones.	26/08/11		Política	
58	Milagro Sala niega las agresiones y dice: "Me gustaría caminar por el barrio con Lanata".	03/08/12		Política	

59	Expropiación de tierras en Jujuy para frenar las ocupaciones.	03/08/12	José Sbrocco	Política	Tensión en Jujuy
60	Jujuy: denuncian ataques al equipo periodístico de Lanata.	03/08/12		Política	Medios y política
61	Denuncian ataques a periodistas del equipo de Lanata.	04/08/12		Política	
62	Milagro Sala quiere gobernar Jujuy.	05/08/12	Marcelo Veneranda	Política	
63	Milagro Sala: "Quiero ser candidata a diputada".	06/08/12		Política	
64	Lanata: "Milagro Sala reconoció el hecho y pidió disculpas".	06/08/12		Política	Medios y política
65	La Tupac Amaru: un inadmisibles Estado paralelo.	02/09/12		Opinión	Editorial
66	Uno de los detenidos por la muerte en Humahuaca, vinculado a Milagro Sala.	07/09/12	José Sbrocco	Política	
67	Muerte en Humahuaca: Milagro Sala lloró al aire y dijo que está indignada.	08/09/12		Política	
68	Salpica un crimen a Milagro Sala y al gobierno de Jujuy.	08/09/12	José Sbrocco para LN	Política	
69	Duras acusaciones contra Milagro Sala en Jujuy.	09/09/12		Política	
70	Mandatarios kirchneristas piden "no conformarse" con sólo diez años en el gobierno.	13/10/12		Política	Reelección de Cristina Kirchner

71	Unidos y Organizados, con Milagro en Jujuy.	10/13/12	Marcelo Veneranda	Política	Elecciones 2013
72	La Cámpora, Tupac Amaru y Miles, "Unidos y Organizados", en Jujuy.	14/10/12		Política	
73	Síntesis.	14/10/12		Política	
74	La Corte confirmó el procesamiento de la dirigente Milagro Sala.	25/10/12		Política	
75	El senador Morales asegura que Milagro Sala es "millonaria".	27/10/12		Política	
76	Milagro Sala: "Que se vaya a la mierda el kirchnerismo".	29/08/13		Política	
77	Jujuy: el poder peronista, acechado por el fuerte avance de Milagro Sala.	30/08/13	Gustavo Ybarra	Política	Elecciones 2013
78	"Una de las balas iba dirigida a Milagro Sala", dijo su abogado.	22/10/13		Política	
79	Gerardo Morales aseguró que los atacantes de Milagro Sala "son ex militantes de Tupac Amaru".	22/10/13		Política	
80	Difunden un video del ataque a Milagro Sala.	22/10/13		Política	
81	Por el ataque a Milagro Sala, ordenaron la detención de tres personas.	22/10/13		Política	
82	Jujuy: dispararon contra militantes del frente que lidera Milagro Sala.	22/10/13		Política	

83	Una violencia que el Gobierno ha cultivado.	23/10/13	Joaquín Morales Solá	Política	Elecciones 2013
84	Una agresión contra a agrupación de Milagro Sala avivó la violencia.	23/10/13	Gustavo Ybarra	Política	Elecciones 2013
85	Milagro Sala llamó a evitar la violencia.	25/10/13		Política	
86	El Frente Jujeño derrotó a Sala y al kirchnerismo.	28/10/13		Política	Elecciones 2013
87	Milagro Sala tomó un ministerio para presionar por fondos para viviendas.	16/11/13		Política	Elecciones 2013
88	El fruto de un evidente mal humor social.	04/11/14	Joaquín Morales Solá	Política	Paro nacional
89	Milagro Sala: un Estado dentro del propio Estado.	09/12/14		Opinión	Editorial
90	Milagro Sala vs. Gerardo Morales.	27/10/14		Opinión	Editorial
91	Milagro Sala, en una sesión con escándalo.	19/12/14		Política	
92	Milagro Sala, sinónimo de prepotencia y violencia.	30/12/14		Opinión	Editorial
93	El senador radical Morales denunció que fue amenazado de muerte.	25/02/15	Amalia Eizayaga LN	Política	Elecciones 2015
94	Morales denunció que recibió amenazas con fotos de Nisman.	26/02/15	Amalia Eizayaga LN	Política	
95	Milagro Sala, para no ir a juicio, pidió la probation.	24/04/15	Amalia Eizayaga LN	Política	
96	Gerardo Morales se acerca a Mauricio Macri.	28/04/15		Política	Elecciones 2015

97	Milagro Sala quedó cerca del juicio oral en Jujuy.	02/05/15	Amalia Eizayaga LN	Política	
98	Tensión en Jujuy por toma de tierras.	08/05/15	Amalia Eizayaga LN	Política	
99	Ordenan levantar una toma en Jujuy.	09/05/15	Amalia Eizayaga LN	Política	
100	Macri, Morales y Sanz sellaron la paz en Jujuy.	14/05/15	Amalia Eizayaga LN	Política	Elecciones 2015
101	Macri y Morales afianzaron el acuerdo.	15/05/15	Amalia Eizayaga LN	Política	Elecciones 2015
102	Con críticas a Fellner y a Milagro Sala, Gerardo Morales lanzó su candidatura.	01/06/15	Amalia Eizayaga LN	Política	Elecciones 2015
103	Eduardo Fellner y Milagro Sala van juntos para las elecciones en Jujuy.	11/06/15	Amalia Eizayaga LN	Política	Elecciones 2015
104	Tras años de disputa, Sala acordó con Fellner para enfrentar a Morales.	12/06/15	Amalia Eizayaga LN	Política	Elecciones 2015
105	Jujuy: denuncian que balearon a un militante radical por repartir boletas.	08/08/15		Política	Elecciones 2015
106	Jujuy vota en medio de denuncias.	09/08/15	Amalia Eizayaga LN	Política	Elecciones 2015
107	En el Parlasur, el oficialismo amplía la diferencia en las provincias.	10/08/15	Gabriel Sued	Política	Elecciones 2015
108	El NOA, un bastión del peronismo que impulsó el triunfo de Scioli.	11/08/15	Fabián López	Política	Elecciones 2015

109	"No conozco a los responsables", dijo Aníbal Fernández sobre la muerte del militante radical en Jujuy.	20/08/15		Política	Elecciones 2015
110	Crimen del militante radical: la fiscal no descarta que sea una muerte por "violencia política".	20/08/15		Política	Elecciones primarias
111	En un comunicado, Tupac Amaru dice que la víctima del ataque estaba afiliado a su partido.	20/08/15		Política	Elecciones primarias
112	Casa Rosada compartió el comunicado de Tupac Amaru sobre el ataque al militante.	20/08/15		Política	Elecciones primarias
113	La herencia de un caudillo que replica a los Kirchner.	20/08/15	Carlos Pagni	Política	Elecciones 2015
114	Como fue el ataque, pocas horas antes de las PASO.	21/08/15		Política	Elecciones 2015
115	Sala rechazó las acusaciones y tildó a Morales de "miserable".	21/08/15		Política	Elecciones primarias
116	Carlos "Perro" Santillán: Cristina bancó a la organización mafiosa de Milagro Sala y ahora todos estamos en peligro.	21/08/15		Política	Elecciones 2015
117	La familia de Ariel Velázquez confirma que "en ningún momento" militó con Milagro Sala.	21/08/15		Política	Elecciones 2015

118	Gerardo Morales: "A la presidente le importa poco la vida y la muerte".	21/08/15		Política	Elecciones 2015
119	Muerte del militante en Jujuy: Sanz acusa a la Presidenta de "faltar a la verdad".	21/08/15		Política	
120	Fuerte reacción política por la muerte del militante radical jujeño.	21/08/15	Amalia Eizayaga LN	Política	Elecciones 2015
121	Cruces entre el gobernador y Morales.	22/08/15	Amalia Eizayaga LN	Política	Elecciones 2015
122	Incomodidad del Gobierno al confirmarse que militaba en la UCR.	22/08/15	Mariano Obarrio	Política	
123	Fuerte reclamo de justicia en todo el país por el militante muerto.	22/08/15	Daniel Gallo	Política	
124	Violencia política y muerte en Jujuy.	22/08/15		Opinión	Editorial
125	Daniel Scioli se refirió a la muerte de Ariel Velázquez: "Espero que no haya utilización política de situaciones desgraciadas".	22/08/15		Política	Elecciones 2015
126	Gerardo Morales, tras la muerte del militante de la UCR: "Ni Cristina, ni Scioli son pobres víctimas de Milagro Sala".	22/08/15		Política	Elecciones 2015
127	Para el titular de la AGN, Milagro Sala es la "faraona de los fondos públicos" de Jujuy.	22/08/15		Política	Elecciones 2015

128	Macri le apuntó a Cristina por la muerte del militante radical: "Hubiese reaccionado de la misma forma si el joven era de La Cámpora".	22/08/15		Política	Elecciones 2015
129	Dolor e impotencia de la familia en el emotivo adiós.	22/08/15	Daniel Gallo	Política	
130	Macri acusó a Cristina de mentir para encubrir a Milagro Sala.	23/08/15		Política	Elecciones 2015
131	Fraudes, trampas y matones: viaje sin escalas a los años 30.	23/08/15	Jorge Fernández Díaz	Opinión	Elecciones 2015
132	La ineficiencia de la crítica endogámica.	23/08/15	Pablo Sirvén	Opinión	
133	Carta de Milagro Sala por el crimen del militante: "No se bancan que esta negra colla se presente a elecciones y la voten".	23/08/15		Política	Elecciones 2015
134	Andrés Larroque, sobre el crimen del militante radical: "Buscan hacerle daño al FPV a través de cualquier argumento".	23/08/15		Política	Elecciones 2015
135	La afiliación masiva, base del clientelismo.	23/08/15		Política	Elecciones 2015
136	Fellner y Morales se mostraron juntos luego de una semana caldeada en Jujuy.	24/08/15	Daniel Gallo	Política	Elecciones 2015
137	Los nueve dolores de cabeza para la campaña de Daniel Scioli.	26/08/15		Política	Elecciones 2015

138	Expectativas por la autopsia al militante radical muerto tras las primarias.	29/08/15		Política	Elecciones 2015
139	Morales pidió poner un límite a la violencia.	29/08/15		Política	Elecciones 2015
140	Tensión en Jujuy por el reparto de comida.	30/08/15	Amalia Eizayaga	Política	Elecciones 2015
141	Detienen a dos personas más por la muerte del militante radical Ariel Velázquez.	06/09/15		Política	Elecciones 2015
142	La amenaza de Milagro Sala a dos policías: "Voy a poner una bomba y los voy a hacer volar a la mierda".	24/09/15		Política	Elecciones 2015
143	Milagro Sala deberá ir a juicio por un escrache violento en Jujuy.	8/10/15		Política	
144	El reino del revés.	9/10/15		Opinión	
145	Morales, con tracción opositora, desafía al PJ y a Milagro Sala.	23/10/15	Daniel Gallo	Política	Elecciones 2015
146	Milagro Sala y el PJ jujeño, en una forzada convivencia electoral.	24/10/15	Daniel Gallo	Política	Elecciones 2015
147	Jujuy: Morales, frente a su gran chance de terminar con la dinastía peronista.	25/10/15	Daniel Gallo	Política	Elecciones 2015
148	Casi 32 millones de argentinos votan hoy con el ballotage como incógnita.	25/10/15	Lucrecia Bullrich	Política	Elecciones 2015

149	Jujuy: con la oposición unida, Morales puso fin a 32 años de peronismo.	26/10/15	Daniel Gallo	Política	Elecciones 2015
150	Jujuy: "Se logró la unión de toda la oposición"	27/10/15	Daniel Gallo	Política	Elecciones 2015
151	Gerardo Morales: "Daniel Scioli es la expresión de lo peor del kirchnerismo".	27/10/15		Política	Elecciones 2015
152	El ruidoso silencio de la Presidenta.	27/10/15	Pablo Mendelevich	Opinión	
153	La UCR exhibe su poder territorial para ganar espacio en cambios.	28/10/15	Lucrecia Bullrich	Política	Elecciones 2015
154	El despertar jujeño.	12/11/15		Opinión	Editorial
155	Los gendarmes de la tragedia viajaban a Jujuy para prevenir disturbios.	14/12/15.			Sociedad
156	La Tupac Amaru, sobre el pedido de gendarmes: "No hay violencia en Jujuy, es una fantasía de Gerardo Morales".	14/12/15	Brenda Struminger	Sociedad	La tragedia en Salta
157	Viajaban para controlar a Tupac Amaru en Jujuy.	16/12/15		Sociedad	La tragedia en Salta
158	El centro, alterado.	16/12/15			Buenos Aires
159	Gerardo Morales, sobre el manejo de planes sociales en Jujuy: "Milagro Sala va a tener que rendir cuentas".	20/12/15		Política	Milagro Sala
160	Jujuy: dura advertencia de Morales a Sala por los planes sociales.	21/12/15		Política	

161	Jujuy: crece la tensión por el acampe de Sala.	30/12/15	Lucrecia Bullrich	Política	Milagro Sala
162	Gerardo Morales emplazó por decreto a la Tupac Amaru: "Después del 14, que les pague Milagro Sala".	13/01/16		Política	Milagro Sala
163	Milagro Sala: "No vamos a la plaza porque estamos al pedo, sólo queremos que nos dejen trabajar".	14/01/16		Política	Mauricio Macri
164	Ultimátum de Morales a Sala por el control de los planes en Jujuy, pero sigue el acampe.	14/01/16	Lucrecia Bullrich	Política	Milagro Sala
165	Escala la tensión entre Morales y Sala en Jujuy.	15/01/16	Lucrecia Bullrich	Política	Milagro Sala
166	Gerardo Morales: "Milagro Sala se llevó 29 millones de pesos en efectivo en noviembre de un banco".	15/01/16		Política	Gerardo Morales
167	Hora de rendir cuentas para Milagro Sala.	15/01/16		Política.	Editorial
168	Milagro Sala apuntó contra Gerardo Morales por la muerte de gendarmes: "Fue una torpeza" pedir efectivos.	15/01/16		Sociedad	La tragedia en Salta
169	Detenida, Milagro Sala comenzó una huelga de hambre: "Esto es como una dictadura".	16/01/16		Política	Milagro Sala
170	Detuvieron a Milagro Sala en Jujuy por el acampe contra Gerardo Morales.	16/01/16	Lucrecia Bullrich	Política	Gerardo Morales

171	Jujuy: amenazan con prolongar el acampe.	16/01/16	Lucrecia Bullrich	Política	
172	El kirchnerismo y la izquierda critican la detención de Milagro Sala.	16/01/16		Política	Gerardo Morales
173	Gerardo Morales, sobre la detención de Milagro Sala: "Le sacó el dinero al Estado y los pobres".	16/01/16		Política	Milagro Sala
174	Milagro Sala sigue detenida y en huelga de hambre: "Está de muy buen ánimo", dijo su abogado.	17/01/16		Política	Milagro Sala
175	Malcorra a Taiana: "Cancillería no tiene injerencia en las cuestiones vinculadas a los delitos que se le imputan a Sala".	17/01/16		Política	Milagro Sala
176	Milagro Sala declaró y el juez deberá definir su situación procesal.	17/01/16		Política	Milagro Sala
177	Una pelea inconclusa por un imperio de nítido sello kirchnerista.	17/01/16	Lucrecia Bullrich	Política	
178	Tensión en Jujuy: detuvieron a Milagro Sala, pero mantienen el acampe contra Morales.	17/01/16	Lucrecia Bullrich	Política	Mauricio Macri
179	Tras la detención de Milagro Sala, Gerardo Morales dijo que radicará nuevas denuncias penales.	17/01/16		Política	Gerardo Morales

“Agredieron a un equipo de Lanata en Jujuy y acusan a Milagro Sala”. 04 de agosto de 2012. *Clarín*. Disponible en: https://www.clarin.com/politica/agredieron-lanata-jujuy-milagro-sala_0_B1aE8E-3DQg.html (consultado el 01/05/2018).

“Argentina: La verdadera historia del gobernador de Jujuy, Gerardo Morales”. 17 de enero de 2016. *Resumen Latinoamericano*. Disponible en: <http://www.resumenlatinoamericano.org/2016/01/17/argentina-la-verdadera-historia-del-gobernador-de-jujuy-de-gerardo-morales/> (consultado el 07/02/2017).

“Aval clave para que Milagro Sala deje la cárcel de Alto Comedero, tras la recomendación de la CIDH”. *Clarín*. 31 de julio de 2017. Disponible en: https://www.clarin.com/politica/_0_BkEwYM3U-.html (consultada el 29/04/2018)

“Cómo ser juez y parte”. 30 de diciembre de 2016. *El Expreso*, p.3.

“Condenan a la mano derecha de Milagro Sala por agredir y robar a un equipo de periodistas de Jorge Lanata”. 18 de octubre de 2017. *Clarín*. Disponible en: https://www.clarin.com/politica/condenan-mano-derecha-milagro-sala-agredir-robar-equipo-periodistas-jorge-lanata_0_HymvpErTb.html (consultado el 01/05/2018).

“Denuncian un ‘Estado policial’ en Jujuy”. 15 de julio de 2016. *Página 12*. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/diario/ultimas/20-304349-2016-07-15.html> (consultado el 07/02/2017).

“Detrás de Sala no hubo ningún milagro”. 25 de diciembre de 2016. *Clarín*. Disponible en: http://www.clarin.com/opinion/Detras-Sala-milagro_0_E1hrSa_sue.html (consultado el 06/02/2017).

“El juez ofreció domiciliaria a cambio de denunciar a López y a Fellner”. 2 de octubre de 2016. *Contexto*. Disponible en: <http://www.diariocontexto.com.ar/2016/10/02/el-juez-les-ofrecio-la-domiciliaria-a-cambio-de-que-denuncien-a-jose-lopez-y-a-eduardo-fellner/> (consultado el 07/02/2017).

“La grieta, los unos y los otros”. 30 de diciembre de 2016. *El Expreso*, p.2.

“La polémica por la situación de Sala llegó al Congreso”. 15 de diciembre de 2016. *La Nación*. Disponible en: <http://www.lanacion.com.ar/1967195> (consultado el 07/02/2018).

“Lanzan una comisión para investigar la corrupción en Jujuy por el caso Milagro Sala”. 20 de diciembre de 2016. *Clarín*. Disponible en: http://www.clarin.com/politica/Lanzan-corrupcion-Jujuy-Milagro-Sala_0_BJCTL6LNg.html (consultado el 07/02/2018).

“Milagro Sala enfrenta el primer juicio oral en su contra: ‘Le pido perdón a Gerardo Morales por ser negra y coya’”. 15 de diciembre de 2016. *La Nación*. Disponible en: <http://www.lanacion.com.ar/1967273> (consultado el 07/02/2018).

“Nueva marcha por los Derechos Humanos en las calles jujeñas”. 18 de mayo de 2012. *JUJUYalmomento.com*. Disponible en: <http://www.jujuyalmomento.com/post/7025/nueva-marcha-por-los-derechos-humanos-en-las-calles-jujenas>

“Soy víctima de una persecución política”. 15 de diciembre de 2016. *Página/12*. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/8922> (consultado el 07/02/2017).

“Tras la agresión a su equipo, Lanata estuvo con Milagro Sala en Jujuy”. 05 de agosto de 2012. *Clarín*. Disponible en: https://www.clarin.com/politica/lanata-cambia-horario-sigue-incomodando_0_rkJ9HmW2P7e.html (consultado el 01/05/2018).

Aliverti, Eduardo. 3 de octubre de 2016. Relatos y comparaciones. *Página/12*. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/diario/el-pais/1-310808-2016-10-03.html> (consultado el 09/02/2017)

Barrancos, Dora. 10 de enero de 2017. Esa india. Revista *Anfibia*. Disponible en: <http://www.revistaanfibia.com/ensayo/esa-india> (consultado el 07/02/2017).

Bullentini, Ailín. 11 de diciembre de 2016. El abrazo de Sala. *Página/12*. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/8095> (consultado el 07/02/2017).

Dandan, Alejandra. 11 de enero de 2017. “Una afrenta directa a la protesta social”. *Página/12*. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/13578> (consultado el 07/02/2017).

Dandan, Alejandra. 21 de diciembre de 2016. La Corte Suprema tiene la palabra. *Página/12*. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/9971> (consultado el 07/02/2017).

Dandan, Alejandra. Las mentiras del testigo estrella de Morales. 02 de junio de 2017. *Página/12*. <https://www.pagina12.com.ar/41608-las-mentiras-del-testigo-estrella-de-morales> (consulta el 29/04/2018)

Dinatale, Martín. 15 de noviembre de 2016. Fuerte presión internacional para liberar a Milagro Sala. *La Nación*. Disponible en: <http://www.lanacion.com.ar/1956319> (consultado el 07/02/2017).

Dinatale, Martín. 29 de noviembre de 2016. Milagro Sala: el titular de la OEA reclamó su “inmediata liberación”. *La Nación*. Disponible en: <http://www.lanacion.com.ar/1960676> (consultado el 07/02/2017).

Heguy, Silvina. 18 de diciembre de 2016. “El Cantri”: bastión del poder de la Tupac, abandonado y saqueado. Disponible en: http://www.clarin.com/politica/Cantri-bastion-Tupac-abandonado-saqueado_0_BJc_9mQVx.html (consultado el 06/06/2017).

Hurien, Paula. 01 de junio de 2016. Primer Empleo: el proyecto del Gobierno incluye un blanqueo de trabajadores no registrados. *La Nación*. Disponible en: <http://www.lanacion.com.ar/1904441> (consultado el 09/02/2017).

López, Fernando M. 21 de octubre de 2016. Contexto. Abogados de Milagro Sala: “Nos espían como en la dictadura”. Disponible en: <http://www.diariocontexto.com.ar/2016/10/21/abogados-de-milagro-sala-nos-espian-como-en-la-dictadura/> (consultado el 07/02/2018).

Milagro Sala citada en *Minuto 1*. El partido de Milagro Sala es la segunda fuerza política en Jujuy. 27 de marzo de 2013. *Minuto 1*. Disponible en: <https://www.minutouno.com/notas/282164-el-partido-milagro> (consultado el 01/05/2018)

Milagro Sala citada en *Página12*. Ni desocupados ni piqueteros. 4 de febrero de 2018. *Página 12*. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/diario/elpais/1-98436-2008-02-04.html>.

Niebieskikwiat, Natasha. 17 de noviembre de 2016. *Clarín*. Disponible en http://www.clarin.com/politica/amnistia-internacional-argentina-canada-milagro_0_SyurdGsZx.html(consultado el 07/07/2017).

Ortega, Sebastián. 04 de agosto de 2017. Estos son los 14 presos políticos de Argentina. *Cosecha Roja*. Disponible en: <http://cosecharoja.org/estos-son-los-14-presos-politicos-de-argentina/> (consultado el 20/4//2018).

Salinas, Juan José. Lanata Vs. Milagro Sala. 06 de agosto de 2012. *Pájaro Rojo*. Disponible en: <http://pajarorojo.com.ar/?p=3034> (consultado el 01/05/2018).

Sorin, Jaime. 24 de enero de 2017. La utopía de la ciudad compartida: entrevista al arquitecto Jaime Sorín sobre el barrio de la Túpac Amaru en Jujuy, con Alejandra Dandan. *Página/12* Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/15898-la-utopia-de-la-ciudad-compartida> (consultado el 20/4/2018).

Verbitsky, Horacio. 25 de octubre de 2009. De remate. *Página/12*. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/diario/el-pais/1-134056-2009-10-25.html> (consultado el 06/06/2017).

Verbitsky, Horacio. 29 de enero de 2017. La caza del tesoro. *Página/12*. Disponible en: <https://www.pagina12.com.ar/16887> (consultado el 06/02/2017).

Young, Gerardo. 25 de octubre de 2009. Milagro Sala: una comandante K que controla más de \$200 millones. *Clarín*. Disponible en: <http://edant.clarin.com/diario/2009/10/25/um/m-02026579.htm> (consultado el 07/06/2017).

| FUENTES |

- Partidos y alianzas electorales que se presentarán a elecciones. Elecciones 2013, Jujuy, Noticias octubre 8, 2013. Agosto 1, 2014, por Mor Laura. Disponible en <http://www.argentinaelections.com> Jujuy (consultado el 21/04/2018).
- Centro de Información Judicial. Agencia de noticias del Poder Judicial. “Confirman procesamiento de Milagro Sala en causa por amenazas y daños”. 27 de abril de 2011. Disponible en: <http://www.cij.gov.ar/nota-6657-Confirman-procesamiento-de-Milagro-Sala-en-causa-por-amenazas-y-da-os.html> (consultado el 04 de abril de 2018).
- Sitio web oficial de la Legislatura de Jujuy. Diario de Sesiones. Disponible en: <http://www.legislaturajujuy.gov.ar/> (consultado el 12 de diciembre de 2018).
- Decreto 70/2017. Poder Ejecutivo. Modificación. Ley N° 25871 Buenos Aires, 27/01/2017. Disponible en: http://www.migraciones.gov.ar/pdf_varios/residencias/Decreto_70-2017.pdf (consultado el 04 de abril de 2018).
- Tribunal Electoral de Jujuy. Elecciones Generales del 27 de octubre de 2013. <http://www.tribelectoraljujuy.gov.ar/modulos/mmdled.asp?c=5&id=80>

ANEXO 1. Imágenes



Imagen 1. La piscina.

La piscina del parque temático interno del barrio de Alto Comedero. De fondo, las casas que construyó la organización barrial Tupac Amaru. Fuente: McGuirk (2011).

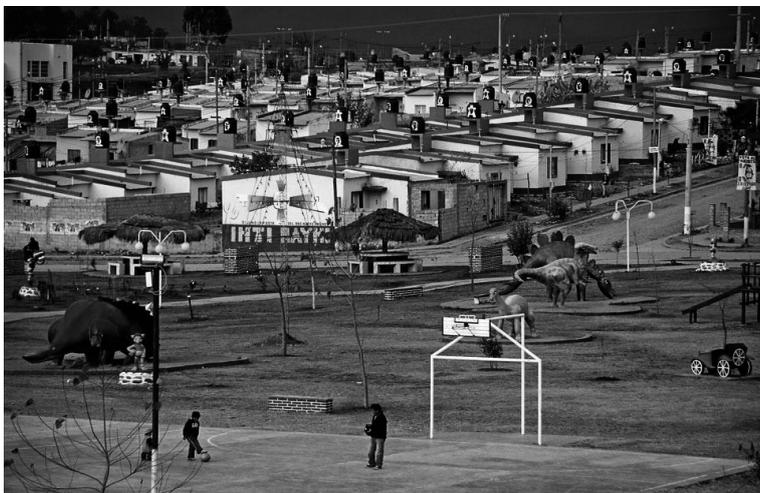


Imagen 2. El parque jurásico.

El Parque Jurásico en el barrio Alto Comedero que construyó la Tupac Amaru. Fuente: McGuirk (2011).



Imágenes 3 y 4. El parque y el templo inca.

El parque público de 40.000 m². Y la réplica del templo inca Kalasasaya, de Tiwanaku, Bolivia. Fuente: McGuirk (2011).



Imagen 5. Barrio Alto Comedero.

El decorado que llevan los tanques de agua del barrio Alto Comedero muestra imágenes de Ernesto Che Guevara, Tupac Amaru y Eva Duarte de Perón. Fuente: McGuirk (2011).

ANEXO 2. Tablas completas de nominación

En este anexo se incluyen todas las formas de nominación sobre Milagro Sala y sobre la organización barrrial Tupac Amaru que surgen de las 179 notas de *La Nación* que forman el corpus de esta investigación. Es el material completo del cual se extrajo la selección que presentamos en tablas del Capítulo 3, en el interior del libro.

Tabla I. Formas de nominación de Milagro Sala en *La Nación*.

	Forma de nominación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Dirigente		13		6		3	1	1	2
	jujeña	3	3	1	3	1	1		
	social	3	2	5	4	4	1	4	6
	kirchnerista	1		1	1	1			5

Forma de nominación		2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Dirigente	piquetera	5		3	4				
	y referente				1				
	de Tupac Amaru y candidata a diputada provincial					1			
Dirigente	de la Tupac Amaru							2	
	de la organización barrial Tupac Amaru							1	
	social y líder de la Tupac Amaru							1	
	social kirchnerista							2	
	social ultrakirchnerista							1	
	social más fuerte de Jujuy								1
	ultrakirchnerista								2
	de la organización ultrakirchnerista								1
	de un grupo/agrupación	24	6	3	12	3	1	4	
Líder	piquetera	4					1		
	social							3	
	social y diputada provincial							1	
	de la Tupac Amaru							5	5

Forma de nominación		2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Líder	de la organización/ agrupación Barrial Tupac Amaru							4	2
	de la OBTA y diputada provincial por el FUyO							1	
	de la organización Tupac Amaru y candidata el Parlasur por el kirchnerismo							1	
	de la organización social jujeña Tupac Amaru							1	
	la líder de la violenta agrupación Tupac Amaru							1	
	de la agrupación social kirchnerista Tupac Amaru								1
	tupaquera								
	de Tupac Amaru y diputada del Parlasur								1
	de la organización ultrakirchnerista Tupac Amaru								1
	Referente	3		2	1				

Forma de nominación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Una especie de Moria Casán pobre	1							
La Gobernadora		2	2					
Piquetera		1	4				1	
kirchnerista			1	2				
La activista kirchnerista			1					
Una de las personas más poderosas e influyentes de la provincia			1		1			
Mujer			1	1			2	
La poderosa	dirigente kirchnerista			1				
	dirigente			1				
	y polémica			1				
	dirigente social						2	
La titular	de la organización Tupac Amaru y candidata a diputada provincial				1			
	De la violenta agrupación kirchnerista					1		
	La militante kirchnerista					1		

Forma de nominación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Una mujer violenta					1			
La violenta activista jujeña						1		
Dueña de un ejército de personas violentas						1		
La diputada provincial del FUyO						1		
La actual legisladora provincial						1		
La jefa de la Tupac Amaru/Organización Tupac Amaru							1	5
La faraona de los fondos públicos							1	
La polémica jefa de la organización política Tupac Amaru							1	
La temperamental líder							1	
Candidata al Parlasur							1	
Diputada provincial kirchnerista y candidata al Parlasur							1	
La aliada del kirchenrismo							1	

Forma de nominación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Máxima referente de las organizaciones sociales kirchneristas de la provincia								1
Diputada del/ por el Parlasur								6
Mandamás de la Tupac								1

Tabla II. Formas de nominación de la OBTA en *La Nación*.

Forma de nominación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Piqueteros		1	2	1		1		
	kirchneristas	9						
La/una agrupación			1	4	5			2
	piquetera kirchnerista	1	1	1		1	2	
	de desocupados	1						
	política			1	2			
	Tupac/Tupac Amaru					4	3	14
	de Sala/Milagro Sala					1		3
	kirchnerista Tupac Amaru							

Forma de nominación		2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
La/una agrupación	kirchnerista Tupac Amaru, que conduce Milagro Sala							1	
	de la oficialista Milagro Sala							1	
	oficialista Tupac Amaru							1	
	liderada por Milagro Sala							2	
	dirigida por Milagro Sala que mantiene una estrecha vinculación con el kirchnerismo							1	
	ultrakirchnerista							1	
	que dirige Milagro Sala							1	
	social kirchnerista Tupac Amaru								2
Duros piqueteros oficialistas	1								
Militantes			4	1	6	10		3	
	piqueteros- políticos	4							
	de la diputada provincial por el FUyO						1		

Forma de nominación		2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Fuerza de choque		1							
Organización armada		1							
Grupo			3				1		
	piquetero	3							
	de militantes					1			
	de choque						3	1	
	de choque que le responde [a Sala]						1		
La Organización			5	6					
	barrial	2			1			6	
	kirchnerista			1	3			1	
	Tupac Amaru				9			9	3
	social más poderosa del norte del país			1					
	social más poderosa de Jujuy				1				
	social jujeña Tupac Amaru							1	
	BTA							11	3
	jujeña							1	
	kirchnerista Tupac Amaru							2	

Forma de nominación		2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
La Organización	política Tupac Amaru							1	
	social de Sala							1	
	de Sala				4			2	
	ultrakirchnerista Tupac Amaru								1
	ultrakirchnerista Tupac Amaru, que dirige Milagro Sala							1	
	que lidera Sala							1	
Movimiento	Tropa			1					
				1	2				
	social						1		
	kirchnerista Tupa Amaru							1	
	La Tupac				7			20	
Entidad				1					
El sector				1					
La cada vez más poderosa agrupación Tupac Amaru						1			
Un ejército de personas violentas							1		
La violenta agrupación kirchnerista							1		
La violenta agrupación Tupac Amaru								1	

Forma de nominación	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Ejército de choque violento							1	
La organización mafiosa de milagro sala							1	
Tupaqueros								1

Representaciones sobre Milagro Sala en *La Nación* (2009-2016) Un enfoque discursivo

Este libro cuestiona el discurso construido por *La Nación* sobre Milagro Sala y la Tupac Amaru, un movimiento social de bases obreras, indígenas y campesinas, compuesto por un gran porcentaje de mujeres, que ella cofundó y lidera. Primero, la autora recorre con la metodología del enfoque histórico del discurso lo que se conoce sobre el tema, desde el surgimiento del movimiento y sus vínculos con el kirchnerismo, hasta la llegada al gobierno de la Alianza Cambiemos y el encarcelamiento de Sala. Por otro lado, desde el análisis crítico del discurso Paula Quiroga estudia un conjunto de representaciones estigmatizantes y criminalizantes vertidas por el diario tras el enfrentamiento Sala-Gerardo Morales, imágenes donde advierte parte de las condiciones de posibilidad de la privación de la libertad de la dirigente jujeña. Su reconstrucción crítica e histórica explora estrategias discursivas explícitas e implícitas, así como aspectos contextuales.